VITRACC
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO
ANTIROUILLE
QUI NE COULE PAS
10$
DE RABAIS
655-0148
VOIR EN PAGE 11

Hebdos Montérégiens
La force d'un réseau

Hebdo de l'année au Québec

La Seigneurie

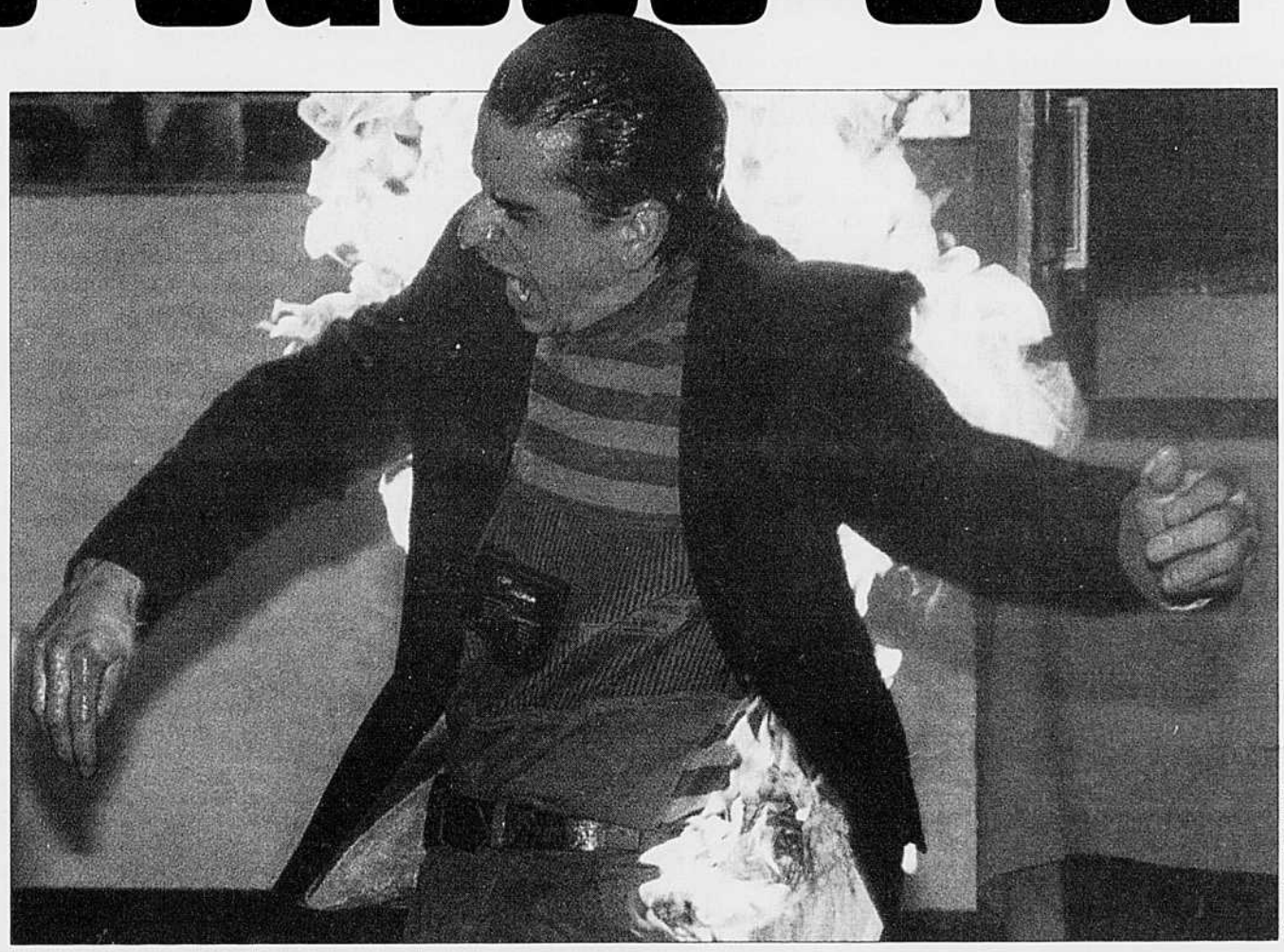
Jardin de la Seigneurie
POMMES LOBO ou McINTOSH DU QUEBEC
65¢ LB
1,43$/kg
VOIR EN PAGES 28-29

Le samedi 28 septembre 2002 • Vol. 38 no 38 56 pages • 35 152 copies • Votre journal depuis 1965 • 641-3360

Cascadeurs, pas casse-cou

NATHALIE CÔTÉ

Poursuites automobiles, chutes de plusieurs étages, torches humaines, le cinéma nous bombarde de ces scènes spectaculaires. Derrières celles-ci se cachent des cascadeurs friands de sensations fortes.



Infographie : David Vachon

Au Québec, la famille Fournier fait figure de pionnière dans le domaine. Les frères Marcel, Charles et Réal Fournier ont fondé, en 1969, une entreprise de cascades qui s'appelait Fournier et frères cascadeurs. Située dans le Vieux-Longueuil, elle a depuis changé de nom pour prendre celui de Stunt-People, à la suite d'un documentaire à leur sujet qui portait ce titre.

"Tout ça a débuté un peu par hasard. Mon père, Marcel, et ses frères s'amusaient avec de vieilles voitures au garage de leur père. Ils faisaient des courses, des collisions et d'autres cascades. Un réalisateur les a vus et leur a demandé d'intégrer des scènes à son film, raconte Yves Fournier, qui est maintenant à la tête de la boîte. De fil en aiguille, ils ont participé à d'autres projets cinématographiques tels que "Cité en feu" et "Deux femmes en or". L'entreprise a grandi en même temps que la famille et à un moment donné, nous étions 35 Fournier dans le milieu de la cascade au Québec. À cette époque, il était rare qu'il n'y ait pas un Fournier dans une production."

Les méthodes ont toutefois énormément changé depuis. "Au début, ils faisaient des collisions mais les voitures ne possédaient ni harnais ni cage de protection. C'étaient des automobiles ordinaires. À l'époque, c'était jugé sécuritaire mais on ne ferait jamais ça aujourd'hui, assure M. Fournier. Nous avons été assez chanceux car il n'y a jamais eu de blessé grave."

SÉCURITÉ

D'ailleurs, s'ils passent pour des casse-cou aux yeux des spectateurs, la sécurité demeure leur première préoccupation. "On n'aime pas se faire appeler ainsi, nous sommes des cascadeurs. Notre travail consiste à doubler quelqu'un qui n'a pas la capacité de faire une cascade et à éviter des blessures qui retarderaient le tournage. Nous prenons de nombreuses mesures de sécurité, nous voulons demeurer en un seul morceau, indique M. Fournier. Je dirais qu'entre 95 et 99 p. cent des risques sont calculés. Il reste un minime pourcentage d'erreur ou d'imprévus. Toutefois, s'il y a un danger, on préfère plutôt annuler une scène et la recommencer que de risquer la vie des gens. On dit toujours qu'un bon cascadeur est un vieux cascadeur puisqu'il n'a été ni blessé ni tué."

Depuis quelques années, les entreprises spécialisées dans les cascades se sont multipliées poussant M. Fournier à diversifier les activités de sa compagnie. Ainsi, en plus de cascades pour la télévision et le cinéma, son équipe et lui font des spectacles pour toutes sortes d'activités. Certains ont même été présentés aux États-Unis et en Arabie Saoudite. "Dans ces événements, il faut penser à protéger les cascadeurs mais aussi le public, indique M. Fournier. Il faut s'assurer que quoi qu'il arrive, avec les pièces de pyrotechnie notamment, les spectateurs ne soient pas en danger. Tout est minutieusement planifié. Nous expliquons d'ailleurs les mesures de sécurité aux gens pour ne pas que les enfants aient envie d'essayer ça à la maison."

AUTRE TEXTE EN PAGE 3

Honda de Boucherville
1511, Ampère, Boucherville 449-5050
wwwhondadeboucherville.com
ÊTES-VOUS PRÊT ?
DÉCOUVREZ...
VOIR LA DERNIÈRE PAGE
735337-28-9

Où est Émili?



Émili Deblois Dubé, 14 ans, a quitté le domicile familial le 20 septembre vers 18h30. Elle a été vue à Varennes en compagnie d'autres jeunes vers 22h et on est sans nouvelle d'elle depuis ce moment. Selon certaines sources, elle pourrait s'être rendue à Montréal. Lors de sa disparition, elle portait un jeans et un chandail noirs. L'adolescente mesure 1 mètre 73, pèse 59 kilos, a les cheveux châtains et les yeux bruns. Toute information à son sujet peut être communiquée confidentiellement au sergent détective Gilles Villemaire, de la police de Varennes, au 652-9811, poste 509. (NC)

Des employés du CN font une découverte surprenante

Des employés du Canadien National ont fait une découverte surprenante, jeudi de la semaine dernière, à Varennes. Alors qu'ils inspectaient les wagons, ils ont trouvé un homme caché à l'intérieur de l'un d'eux.

L'homme d'une trentaine d'année originaire du Mexique qui parlait uniquement l'espagnol a été recueilli par les policiers de Varennes avant d'être pris en charge par Immigration Canada. Il aurait embarqué dans le train à l'insu de tous il y a deux semaines à Houston, au Texas. Muni d'un sac de couchage, de nourriture, d'eau et de quelques vêtements, il semblait en bonne santé. On présume qu'il serait entré aux États-Unis illégalement. **(NC)**

Recherché pour vol qualifié

Le service de police de Longueuil demande l'aide de la population afin de retracer un individu qui a commis un vol qualifié dans une station-service Shell du 1510, Jacques Cartier est, dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil.

Le 18 août dernier, vers 0h50, le suspect s'est présenté à la station-service et a menacé le commis en lui disant de lui remettre l'argent de la caisse, sans quoi il s'en prendrait à sa famille.

Le caissier lui a remis 165$. Le malfaiteur s'est également enfui avec des montres et plusieurs autres articles.

L'individu de race blanche, mesure environ 1,75 mètre, pèse 79 kilos et a les cheveux bruns. Il portait lors du délit un chandail noir avec l'inscription McGill et des lunettes soleil sur la tête.

Si vous détenez de l'information en rapport avec ce crime, vous êtes invités à signaler ces informations à la ligne sans frais d'Info Crime au 1-800-711-1800 ou avec le détective Mario Solari au 646-8451. Votre appel anonyme ne sera jamais retracé ni enregistré. Vous n'aurez pas à vous identifier ni à témoigner.

300 personnes évacuées

Quelque 300 employés du Conseil national de recherche du Canada, situé au 75, boulevard de Mortagne à Boucherville ont été évacués de manière préventive, vendredi de la semaine dernière.

«Nous avons constaté qu'un produit ou une combinaison de produits créaient une réaction chimique dans un seau. Le température du contenu augmentait, indique Richard Flynn, agent de communication. Il s'agissait d'un seau qui servait à recueillir l'huile d'une scie. Nous ne savons pas ce qui a pu causer cette réaction mais nous tentons d'en apprendre un peu plus.»

Rapidement, les dirigeants ont téléphoné aux pompiers qui ont fait évacuer l'édifice vers 11h. Vers 12h, les pompiers ont sorti du bâtiment le produit en question et aucune réaction chimique n'a été produite. Les employés ont pu réintégrer l'endroit vers 12h30. «C'est un incident mineur mais nous ne voulions prendre aucune chance, la sécurité doit passer avant tout», note M. Flynn.

L'intervention a nécessité trois alertes et la présence d'une dizaine de pompiers. Les policiers et des ambulanciers se sont également rendus sur place. Personne n'a été blessé. **(NC)**

Un mort sur l'autoroute 30

Un homme a perdu la vie, vers 4h20, mardi matin, sur l'autoroute 30 à la hauteur de Varennes.



La cause de l'accident n'a pas encore été déterminée (photo: Patrick Taillon)

La victime circulait seule en direction est lorsque son véhicule a quitté la route et fait plusieurs tonneaux avant de s'immobiliser dans le fossé à environ deux kilomètres à l'est de la montée de la Baronnie.

Des policiers de Sainte-Julie qui passaient par là ont aperçu l'accident et ont prêté main-forte à des citoyens qui s'étaient arrêté pour porter secours au conducteur. Toutefois, les flammes se sont rapidement étendues à tout le véhicule et il a été impossible de dégager la victime à temps.

L'homme qui roulait à bord de ce qui semble être un Chevrolet Blazer aurait environ 27 ans et serait originaire de Sorel-Tracy. Les fiches dentaires seront nécessaires pour identifier officiellement la victime.

L'une des voies de l'autoroute 30 a dû être fermée pendant plusieurs heures. L'enquête menée par la Sûreté du Québec se poursuit afin de déterminer la cause exacte de l'accident. **(NC)**

731344-28-09

Maintenant chez Création Coiffure

création coiffure

Nous acceptons votre certificat-cadeau jusqu'au 30 novembre 2002

Marie-Victorin
Notre-Dame
De Grandpré
De Grosbois
St-Charles
Fort St-Louis

535, rue St-Charles
Boucherville
641-0471

MasterCard VISA

SERVICES GARANTIS POUR UN ÉTÉ sans souci

Spécialiste en piscine creusée et spa

PISCINEaide
Services garantis pour un été sans souci.

Technicien autorisé CLUB PISCINE

731336-28-9

L'été tire à sa fin

Fermeture de piscine creusée 120$

(Trousse de fermeture) 25$

Fermeture de piscine hors-terre 85$

(Trousse de fermeture) 15$

Spécial fin de saison
Changement de sable lors de la fermeture
Piscine creusée 60$
sable inclus
Piscine hors-terre 30$

Fermeture de spa à partir 120$ à 160$

2 succursales
Boucherville et Brossard
449-1755

Apprendre à tromper la mort



NATHALIE CÔTÉ

Né dans l'univers des cascadeurs, Yves Fournier a tout naturellement emprunté cette voie. Dès l'âge de neuf ans, il sautait par-dessus des voitures au volant d'une motoneige de compétition, le tout sous la supervision de son père.

Pour ceux qui n'ont pas eu cette chance et qui voudraient faire carrière dans ce domaine, il n'y a rien comme se frotter à une équipe de cascadeurs. «Si on connaît quelqu'un, ça aide. On peut aussi prendre des cours. On donne sa chance à tout le monde. Récemment, cinq personnes voulaient prendre des cours avec nous mais il n'y en avait pas à ce moment-là. Nous les avons laissées s'entraîner avec nous gratuitement et je leur ai donné un rôle dans notre spectacle selon leurs compétences, indique M. Fournier qui est à la tête de l'équipe de cascadeurs *Stunt-People*. Nous sommes toujours en recrutement car il y a énormément de spécialités.»

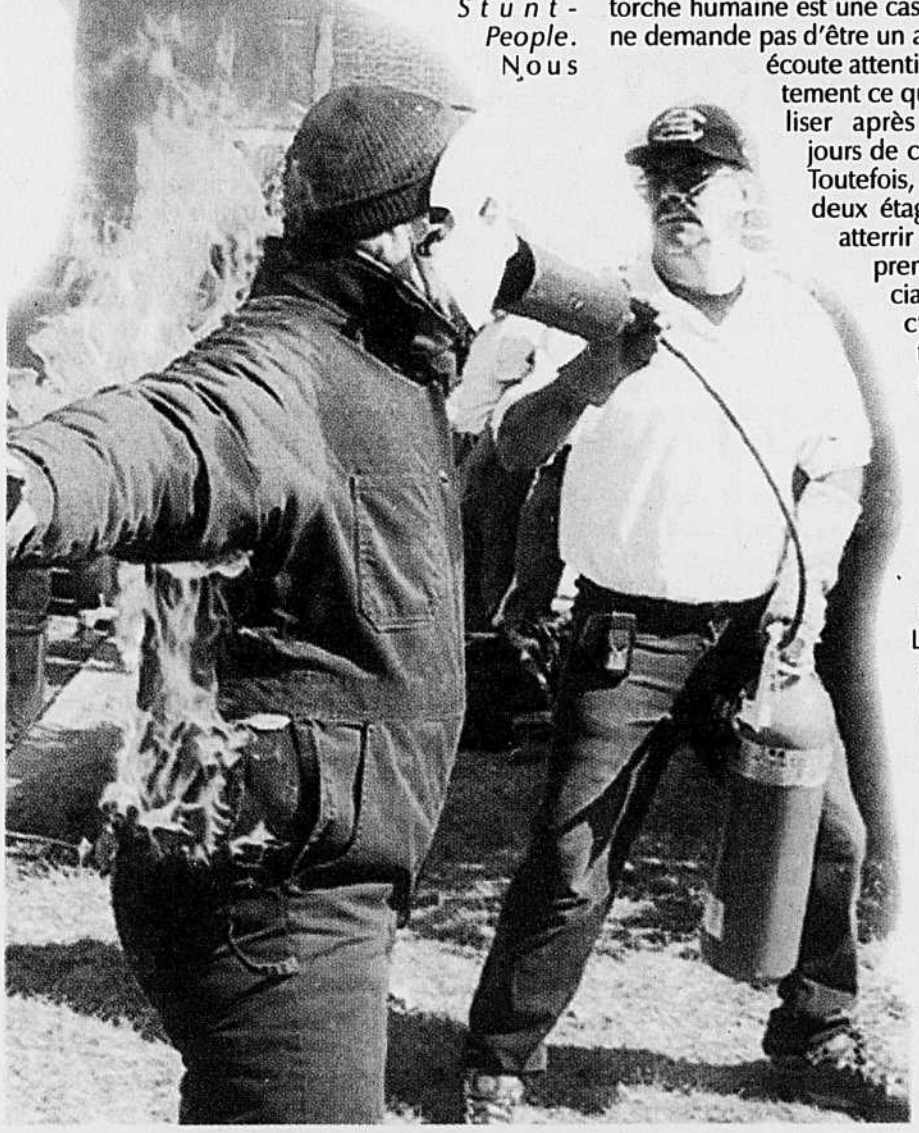
Mais ne devient pas cascadeur qui veut, certaines qualités sont nécessaires. «Le plus important c'est la discipline. Si mon père a accepté que je commence aussi jeune, c'est parce que je l'écoutais au doigt et à l'œil et que j'avais une bonne capacité de concentration, note M. Fournier L'âge est relatif, on peut avoir 35 ans, si on n'écoute pas, on ne sera jamais un bon cascadeur. Il faut aussi faire confiance au coordonnateur de cascades. C'est à lui de décider qui fait quoi selon ses aptitudes et son physique. Deux personnes qui font un saut en moto et qui n'ont pas le même poids n'obtiendront pas le même résultat. Le coordonnateur évalue tout ça.»

FORME PHYSIQUE

La forme physique est aussi essentielle. «Je n'engage que des personnes qui sont en forme, indique M. Fournier. Au Québec, les budgets des films sont généralement assez restreints alors on ne fait pas des écrasements d'avion tous les jours. Les cascades qui reviennent le plus souvent sont les batailles et les sauts en hauteur alors il faut avoir une bonne condition physique. Moi, par exemple, je suis plus ou moins en forme alors dans les batailles, je fais inévitablement celui qui est roué de coups!»

Certaines cascades sont toutefois plus simples que d'autres quoi qu'aussi spectaculaires. «La torche humaine est une cascade assez facile car ça ne demande pas d'être un athlète. Un étudiant qui écoute attentivement et qui fait exactement ce que je lui dis peut la réaliser après seulement quelques jours de cours, note M. Fournier. Toutefois, pour faire un saut de deux étages avec des figures et atterrir sur un petit coussin, ça prend absolument un spécialiste. Le saut en moto, c'est la même chose. Il faut vraiment connaître ça.»

Certains spécialistes sont d'ailleurs très en demande. «Les gens qui font du karaté ou d'autres sports de combat ont évidemment des aptitudes pour les batailles. Les spécialistes du plongeon sont très bons pour les sauts en hauteur. Souvent, les gens qui ont évolué dans le milieu du cirque ou de la gymnastique sont avantagés. Je n'ai pas à leur montrer à faire un saut arrière par exemple», souligne M. Fournier.



La torche humaine est l'une des cascades les plus faciles à réaliser













Pneus Carignan ce n'est pas seulement des pneus, nous faisons également *l'entretien* et la *mécanique* de votre véhicule

RÉSERVEZ VOS PNEUS DÈS MAINTENANT

ULTRA GRIP
GOODYEAR

S'agrippe à toutes les chaussées hivernales

- Adhérence et traction maximales dans la neige et sur la glace
- Excellente maniabilité
- Pneu pouvant recevoir des crampons
- Semelle à sculptures directionnelles
- Excellent kilométrage



735319-28-9

Voitures d'occasion à vendre sur place
www.duvalauto.com / Contactez
Danick Julien (514) 916-5127 / Yan Savaria (514) 968-7026

Nous acceptons les cartes de comptes ex. G.E. Capital, PPH, Associates Fleet, Newcourt,Ari etc.

UNI PRO freins silencieux suspension injection

Pneus CARIGNAN
Mécanique et pneus inc.
660, de Montbrun, Boucherville (coin chemin du Lac)
655-8531

UNIPNEU



La région ouvre ses bras à l'immigration

NATHALIE GILBERT

Montréal exerce un accueil indéniable sur ces gens qui viennent d'ailleurs. Mais de plus en plus, de nombreux immigrants font de la banlieue leur terre d'accueil.

Le gouvernement déploie beaucoup d'efforts en vue de régionaliser l'immigration. Des fiches promotionnelles vantant les mérites de dix régions de la province ont été produites à l'intention des candidats à l'immigration et des nouveaux arrivants. Un fonds de développement de l'immigration en région a été constitué afin de soutenir des projets visant le recrutement et l'établissement d'immigrants en région.

En 2001, le Québec a accueilli 37 500 immigrants. Plus de 85 p. cent d'entre eux ont choisi Montréal, 4,3 p. cent la région de Québec et 3,1 p. cent la Montérégie. En 2000, quelque 16 p. cent des immigrants se sont établis à l'extérieur de Montréal et ce nombre est constamment en hausse.

Qui sont ceux qui choisissent la Montérégie? La région est peuplée d'immigrants dans une proportion de 6,1 p. cent. Les gens proviennent de France (11,2 p. cent), des États-Unis (6,4 p. cent), du Royaume-Uni (5,6 p. cent), d'Haïti (5,2 p. cent) et d'Italie (4,6 p. cent).

Près de la moitié d'entre eux ont immigré avant 1976. Plus de 16 p. cent des immigrants sont arrivés en Montérégie entre 1991 et 1996. Dans 40 p. cent des cas, la langue parlée à la maison est le français.

Mais pourquoi Montréal séduit-elle autant? Selon le ministère des Relations avec les citoyens et l'Immigration, la réponse se trouve dans la recherche de meilleures conditions de vie. La métropole est synonyme d'emplois nombreux et d'occasions d'affaires. Les grands équipements culturels et les services publics s'y trouvent.

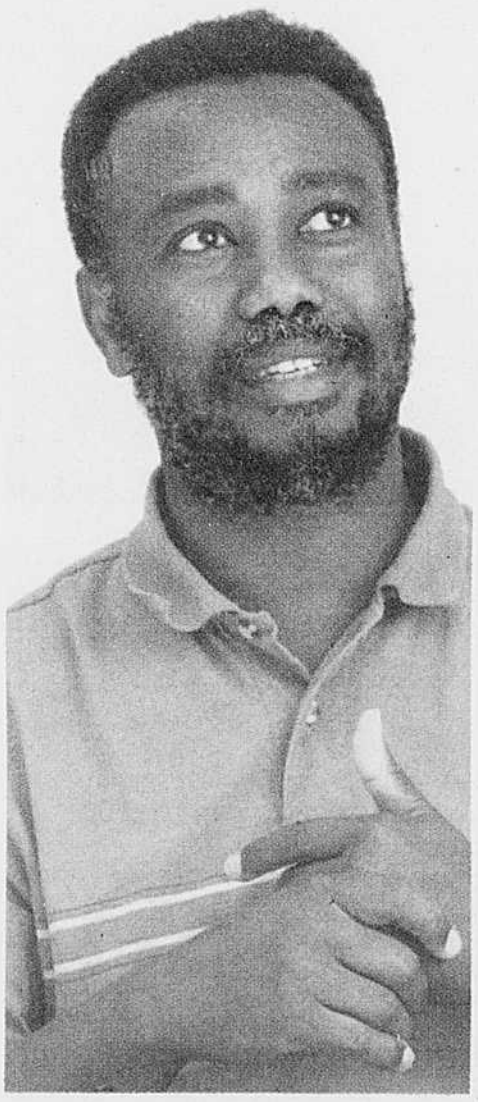
Cette concentration des immigrants n'est pas sans causer problème. Elle crée une disparité entre Montréal et le reste du Québec qui, en certains endroits, connaît un léger déclin de la population. De plus, elle fait reposer le défi de l'intégration presque sur les seules épaules de la région montréalaise.

Cette année, Québec entend poursuivre ses efforts en vue d'accroître la régionalisation de l'immigration. On entend intensifier les efforts à l'étranger afin de mieux coupler le profil des candidats aux besoins de main-d'œuvre des régions.

L'objectif du gouvernement est de faire en sorte que d'ici 2003, 25 p. cent des immigrants tournent le dos à Montréal.



En Montérégie, la population immigrante provient essentiellement de France, des États-Unis, du Royaume-Uni, d'Haïti et d'Italie (photo d'archives)



Fuir la guerre civile

NATHALIE CÔTÉ

Léonce Ngabo était une vedette au Burundi. Musicien, cinéaste et organisateur d'événements, il est le premier à avoir enregistré un disque dans son pays en 1973. Privilégié, il a étudié la chimie en Algérie avant de venir l'enseigner à ses compatriotes et de devenir directeur d'une école. Il avait un grand terrain et une grande maison qu'il a décidé de quitter pour fuir la guerre civile.

«En 1993, la guerre civile a éclaté. Le premier président élu démocratiquement venait d'être assassiné. J'ai perdu des proches et j'ai senti la menace alors j'ai décidé de partir», raconte M. Ngabo.

Il est d'abord allé en Afrique du Sud en 1994 avant de partir pour le Canada en 1996. Contrairement à de nombreux immigrants qui choisissent le multiculturalisme de Montréal, il a opté d'emblée pour Longueuil. «J'étais déjà venu deux fois au Québec dans le cadre de mon métier, j'ai même remporté le grand prix au festival Vues d'Afrique en 1993. De manière générale, les Africains parlent du Canada comme d'un pays de paix où il y a un respect de la diversité culturelle, note M. Ngabo. Comme j'arrivais d'un pays en guerre, c'est un coin calme et serein que je cherchais pour ma famille. Je suis allé sur la Rive-Sud et j'ai visité Longueuil. J'ai tout de suite eu un coup de cœur.»

Léonce Ngabo a eu un coup de cœur pour la Rive-Sud dès son arrivée au Québec (photo: Robert Gosselin/PPM)

Avec son bagage d'artiste et les liens qu'il avait tissés durant sa carrière, il n'a pas eu de mal à se trouver un emploi. Engagé au Festival Vues d'Afrique puis devenu maître d'œuvre d'un projet au Parc Safari et du festival «Tumbuktu: Les transarts africains», c'est au rythme de vie qu'il a eu de la difficulté à s'adapter. «Ici, vous avez l'heure, en Afrique, on a le temps! Le monde roule à haute vitesse ici. Ça perturbe beaucoup notre façon d'agir et de penser, indique-t-il. De plus, je faisais partie de l'élite dans mon pays. J'avais une grande maison et des gens pour s'occuper de la cuisine, du ménage, du jardin, etc. À Longueuil, nous vivons dans un appartement et ça a été toute une adaptation que la gestion quotidienne de la famille.»

UN VRAI LONGUEUILLOIS

Aujourd'hui, il s'estime complètement Longueuillois. «Je me sens entièrement chez moi à Longueuil. J'ai beaucoup voyagé, j'ai vu plusieurs pays et j'ai choisi le Canada. Mes enfants sont Québécois et je les éduque comme ça, indique-t-il. C'est d'ailleurs parce que je me sens citoyen à part entière que j'ai créé ce festival de musiques africaines à Longueuil. Ça permet aux gens de découvrir l'Afrique mais ça accroît aussi le potentiel touristique de la région. Ce genre d'activité entraîne des retombées économiques. Dans la même veine, je viens aussi de créer une entreprise de promotion du transfert des technologies québécoises et canadiennes en Afrique. Je connais bien les deux mondes alors je sais ce qu'ils peuvent s'apporter.»

Quant au racisme à l'égard des minorités culturelles, il soutient qu'il ne l'a que très peu ressenti. «Le racisme se situe à deux niveaux. Il y a le premier, qui provient d'un sentiment d'ignorance. Des gens, par exemple, qui n'osent pas te parler à cause de la différence. Ça, c'est normal, ce n'est pas du vrai racisme. Il suffit d'établir les ponts tranquillement, considère M. Ngabo. Le second, c'est le refus d'accepter l'autre en raison de ses différences, de préjugés ou de l'orgueil. Je l'ai rencontré de temps en temps mais ça ne me touche pas outre mesure. Je n'ai jamais été victime d'un cas majeur.»

727261-28-9
Gastronomie Sans Tracas
Traiteur
Catherine Girardeau
Gastronomie sans tracas
Pas de goût de faire à manger, occupé(e), fatigué(e), tanné(e) des restaurants bon marché. De l'intérêt pour d'excellents petits plats cuisinés maison, et qui répondent aux normes nutritionnelles reconnues. Les repas sont complets et nourissants. Les plats sont apprêtés avec beaucoup de variété et sont destinés à une clientèle de bon goût et de tout âge.
(514) 346-1150
www.sanstracas@hotmail.com

NOUVELLE BOUTIQUE À VARENNES
CADEAUX - ACCESSOIRES DÉCORATION
Tout pour une décoration réussie
727272-28-9
BOUTIQUE BO CADEAUX
• Poterie
• Tableaux
• Dentelle
• Articles cuisines
• Chandelles Kokimo (bonbon)
• Peluche
• Tablette et valence en bois sur mesure
• Fleurs de soie
• Bijoux
Huguette Massicotte et Fernande Bertrand
308, de la Marine, Varennes
en face du Jardin de la Seigneurie
652-4703

Landry juge superficielle la montée de l'ADQ

SAÏD MAHRADY
HEBDOS MONTÉRÉGIENS

Le premier ministre du Québec, Bernard Landry, juge à priori superficielle la montée spectaculaire de l'Action démocratique du Québec dans les sondages.

M. Landry était de passage mardi dernier à Saint-Amable dans le cadre de l'annonce d'une subvention pour le réseau d'égout de cette municipalité. Invité à réagir à la popularité de l'ADQ alors que l'économie du Québec connaît, sous le gouvernement péquiste, une appréciable performance, le premier ministre espère que le jour des élections, la population se ravisera. «L'économie du Québec n'a jamais été aussi bonne. Dans le domaine social, nous sommes les seuls à avoir instauré le système de garderie à 5 $. Oui, il y a un bon bilan. La montée de l'ADQ est peut-être d'abord superficielle, ce que je souhaite.» Et M. Landry d'énumérer le taux d'imposition unique et la remise en question des emplois à vie dans la fonction publique, deux des points du programme de l'ADQ : «quand les fonctionnaires vont réaliser que leurs emplois sont en cause, quand les gens vont réaliser qu'un travailleur de Varennes va payer le même taux d'impôts que Paul Desmarais, la population va réagir à un moment donné.»



Le premier ministre Bernard Landry (photo d'archives)

Rappelant le caractère social-démocrate et souverainiste du PQ, M. Landry affirme que face à sa formation, il y a «deux partis plutôt à droite, conservateurs et fédéralistes.» «Ce qui laisse pour nous, ajoute-t-il, les hommes et les femmes qui souhaitent la souveraineté du Québec et qui sont progressistes.»

Le premier ministre n'a pas voulu s'engager, d'autre part, sur une promesse quant à une compensation pour Sainte-Julie suite aux fusions. «Le problème est à l'étude», a-t-il laissé tomber.

Neuf mois après les fusions, plusieurs, à Saint-Lambert et à Saint-Bruno, attendent de pied ferme que Jean Charest, chef de l'opposition à l'Assemblée nationale, remplisse son engagement, s'il est élu, de permettre pour les villes qui le demandent, une exclusion des fusions décrétées par le gouvernement du Québec. Une promesse que M. Landry a tourné au ridicule. «Ils font bien de l'attendre. En politique, quand on fait une promesse formelle, on la tient. Je pense que c'est absurde et complètement sot. La fusion, ajoute le Premier ministre, à nos yeux, est une chose qu'il fallait faire dans les années 1960 lors de la révolution tranquille. Nous avons pris du retard mais nous avons eu le courage de le faire.»

MICRO-PEEL®

Redécouvrez l'éclat de votre jeunesse...



La technique Micro-Peel® exfolie la couche superficielle de l'épiderme, stimulant une relance de l'activité cellulaire traitant ainsi les imperfections du visage et du corps. Le résultat est immédiat et visible.

Le traitement MICRO-PEEL, la solution douceur aux problèmes de:

- Peau endommagée par le soleil
- Peau granuleuse
- Vieillissement, rides et ridules
- Pores dilatés
- Comédons et points noirs
- Cicatrices superficielles
- Certaines vergetures

SELON LE SONDAGE LÉGER ET LÉGER

Le choix des consommateurs 1999 - 2000 2001 - 2002 Service de l'excellence

Pour une quatrième année consécutive

Heures d'ouverture:
Nous sommes ouverts tous les jours de semaine jusqu'à 21 h 00
Lundi de 9 h 00 à 20 h 00

Micheline Garcia
POUR VIVRE EN BEAUTÉ

INSTITUT DE BEAUTÉ MICHELINE GARCIA
534, boulevard Marie-Victorin, Boucherville Tél.:(450) 655-1367
Consultez notre site Internet : michelinegarcia.com

7312751 4-9

CLUB VOYAGES Ste-Anne

PERMIS DU QUÉBEC

AIR MILES Des voyages et bien davantage!



Une équipe dynamique représentant 50 années d'expérience

Circuits - Exclusifs - Garantis - Accompagnés

SUD AUTOMNE-HIVER 2003
PROMOTION CLUB VOYAGES
100$ par couple
sur certains produits sélectionnés. Brochures disponibles.

20 octobre	23 novembre	24 novembre
22 jours ESPAGNE Hôtel Bajondillo accompagné COMPLET	1 semaine CÉLIBATAIRE CUBA Hôtel El Senador	1 semaine GOLF PUNTA CANA 5 rondes golf incluses

Croisières

ADVENTURE OF THE SEAS	26 janvier 1 semaine
EUROPEAN VISION	9 février 1 semaine

23 janvier	24 février	4 mars
21 jours HONGKONG et THAÏLANDE	22 jours VIETNAM et BALI	29 jours ESPAGNE Hôtel Aguamarina

Spécial Céline Dion à Las Vegas
3 départs 17, 18, 19 avril 2003

AIR MILES

10, rue Ste-Anne, Varennes 652-0605

7313856 28-9

Toujours à votre service



La Seigneurie en est à sa 37e année d'existence.

Au cours de ses 37 années, il s'en est passé des choses. Le journal a évolué, a grandi. Si sa présentation a changé en raison notamment des progrès technologiques, son contenu est toujours demeuré le même: un reflet du milieu.

Une autre chose n'a pas changé: c'est le plaisir que nous éprouvons à vous servir, à vous informer, à vous présenter semaine après semaine un produit de qualité.

Car vous, lecteurs et annonceurs, êtes notre motivation première à offrir un journal de grande tenue, qui vous gardera informés, qui mettra en lumière vos produits et services.

Encore cette année, nous mettrons tout notre enthousiasme à vous servir. Mais ce dynamisme se trouve cette année grandi en raison du titre fort convoité d'Hebdo de l'année que nous avons raflé en juin dernier lors du congrès de l'association des Hebdos du Québec et qui nous donne une sacrée tape dans le dos. Nous tâcherons encore une fois d'être à la hauteur de vos attentes.

C'est grâce à un colossal travail d'équipe que nous pouvons vous livrer fièrement notre produit chaque semaine. Permettez-moi de vous présenter les principaux artisans de *La Seigneurie*.

Pour m'épauler dans mes fonctions, on retrouve Sylvain Bouchard, directeur adjoint, qui agit également comme représentant. L'équipe des ventes est complétée par Monique L'Heureux et Lise Paquette.

Les secrétaires Linda Bourdua et Lucie Roy sont les responsables de l'accueil. Elles sont la véritable porte d'entrée du journal.

La salle de rédaction est composée des journalistes Nathalie Côté et Nathalie Gilbert, cette dernière assumant les fonctions de rédactrice en chef.

Finalement, la mise en page électronique est sous la responsabilité de Sophie Cadieux tandis que David Vachon signe la première page. Les infographistes Gina Fortier, Jean Delorme et Valérie LeGall ainsi que le numériseur Alain Schink travaillent quant à eux à la conception graphique du journal.

C'est avec joie et fierté que je vous présente cette édition d'automne qui souligne la rentrée avec quelques changements graphiques qui rendent le produit encore plus beau, plus invitant.

Vous y retrouverez évidemment ce qui a fait la force de *La Seigneurie*, soit la qualité et l'impartialité de l'information.

Vous y retrouverez aussi des valeurs sûres, comme la chronique *Espoirs*, qui présente un jeune sportif de la relève, la page *Société*, qui revient régulièrement pour faire la lumière sur un phénomène actuel, le vox pop, qui permet de faire entendre votre voix, la section culturelle, etc.

Au chapitre des nouveautés, notons la chronique *À l'affiche*, qui, en quelques mots, présentera l'activité culturelle de la semaine dans la région.

De plus, régulièrement, *La Seigneurie* présentera de courtes séries de reportages sur des thèmes d'actualité. Cette semaine, le bal est lancé avec la série *Immigrants et banlieusards* qui trace le portrait de ceux qui ont choisi la banlieue plutôt que la métropole comme terre d'accueil.

En terminant, permettez-moi de vous rappeler que nos pages vous sont entièrement ouvertes. Vos idées de sujets, vos commentaires, vos opinions, sont appréciés.

Merci d'être toujours fidèles au poste.

Serge Landry
Éditeur

POINTS DE VUE

Du respect pour mes filles!

C'est avec stupéfaction que je découvre la mode jeune fille de cette rentrée 2002. Je viens tout d'un coup de réaliser que mes deux filles âgées de huit et sept ans sont devenues dans l'œil des designers de mode de petits objets sexuels.

Rapide tour dans la majorité des rayons junior des grandes chaînes de vêtements pour enfants pour voir que cette année, le très court et le très sexy se portent aussi dans ce segment de marché.

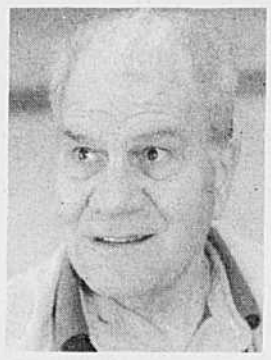
Car mes enfants sont maintenant des segments de marché, n'est-ce pas? Est-ce normal de faire porter des chaussures à talon de trois pouces à des enfants quoi doivent plutôt s'amuser que parader? J'ai même vu des petites culottes (6-8 ans) dont les côtés sont à peu près inexistants (Senza Girl). Mais un collègue m'a dit qu'il avait déjà vu des *strings* pour petite fille!!!

De quoi réveiller certains instincts pédophiles! Du respect s'il-vous-plaît!

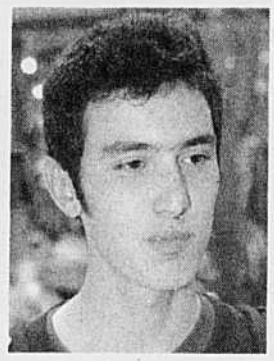
François Barrière
Boucherville

L'automne est arrivé!

Au début de la semaine, l'automne est arrivé discrètement laissant l'air un peu plus frais mais à peine. Bientôt, les feuilles tomberont annonçant ainsi l'arrivée du temps froid. Que vous inspire cette saison? (NC) (photos: Robert Gosselin/PPM)



ROBERT CARLE
«Elle suit un bel été et nous permet d'avoir encore un peu de beau temps.»



JONATHAN DANCAUSE
«C'est l'hiver qui arrive. C'est une bonne chose, j'aime la neige.»



OLIVIER RACINE
«J'aime cette période entre deux saisons très différentes, l'hiver et l'été. C'est beau et ça sent bon.»



LUCIE GAUTHIER
«Les vacances! Je vais souvent en Europe pendant cette saison. Je pars bientôt pour la Côte d'Azur.»



SYLVAIN HÉBERT
«Je suis content, je recommence à jouer au hockey dans une ligue avec mes amis.»



CHANTAL HOULE
«Je trouve que les couleurs de l'automne sont vraiment très belles.»

La Seigneurie

Les Hebdos Montérégiens – La force d'un réseau
Les Hebdos Select du Québec inc.
Les Hebdos du Granit

Directeur général
Serge Landry

Directeur adjoint
Sylvain Bouchard

Rédactrice en chef
Nathalie Gilbert

Journaliste
Nathalie Côté

Publicité
Sylvain Bouchard
Monique L'Heureux
Lise Paquette

Secrétaires
Linda Bourdua
Lucie Roy

Rédactrice
Line Néron

Infographiste
Jean Delorme

Mise en page électronique
Sophie Cadieux

Page couverture
David Vachon

La Seigneurie

Adresse
391, boul. de Mortagne, Boucherville
J4B 1B7
Tél.: 641-3360 / Fax: 655-9752
info@la-seigneurie.qc.ca

Infographie
PCO inc.
Communication visuelle
393, boul. Laurier, Beloeil, Québec

Distribution
Publi Sac Montérégie inc.
3400, boul. Losch #15
St-Hubert, Québec
(450) 926-8313

Imprimerie
Québecor World Saint-Jean inc.
800, boul. Industriel #100
St-Jean-sur-Richelieu, Qc
(514) 856-7848

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier 2e classe. Enregistrement no 1300

Distribution

SECTEURS	EXEMPLAIRES
BOUCHERVILLE	15 287
VARENNES	7 960
VERCHÈRES	1 905
LONGUEUIL/BÉLIVEAU	3 808
LONGUEUIL/BELLERIVE	1 621
LONGUEUIL/FATIMA	2 138
PARCOURS DU CERF	1 240
COLLECTIVITÉ NOUVELLE	1 193
Tirage total	**35 152**





Clandestine dans ma ville

Je regrette mais Longueuil n'est plus la ville de ma vie mais plutôt cette de mon cauchemar. Cela en est trop, je dois déverser mon trop-plein de fiel!

Mon exacerbation a pour origine un règlement qui a été voté (à la demande de qui?) il y a six ans à la Ville de Longueuil stipulant qu'aucun véhicule récréatif ne peut être stationné sur la façade du terrain du propriétaire, même si le trottoir demeure dégagé. Personnellement, je ne vois pas en quoi cela peut menacer la sécurité de qui que ce soit. Il y a bien d'autres menaces à la sécurité.

Attention! Si vous êtes dans la mire d'un voisin jaloux dont la vie est tellement vide et monotone que son seul passe-temps est la délation (par un appel anonyme bien sûr), ce sera une contravention de 186$. Tant qu'il n'y a pas de plainte, ça va. Je vois des véhicules récréatifs stationnés sur les terrains de mon voisinage mais je ne deviendrai pas pour autant une délatrice par vengeance.

Je considère qu'un véhicule récréatif n'est pas pire qu'un abri *Tempo*. On accommode les citoyens en leur permettant l'installation d'un abri en façade avec des dates à respecter, cela va de soi. Pourquoi ne pas permettre le séjour pendant une certaine période de temps pour au moins nous permettre de faire l'entretien ainsi que de charger et décharger notre véhicule en toute quiétude? Après tout, les véhicules récréatifs sont partis presque tout l'été. Il doit sûrement y avoir un stationnement sécuritaire dans la ville pour rendre service à ceux qui doivent séjourner longtemps.

Je ne sais pas si nous sommes les seuls à devoir subir les rigueurs d'un règlement aussi intransigeant qui ne devient effectif que par la dénonciation. Je suis cependant convaincue qu'il empoisonne l'existence d'une catégorie de citoyens dont le nombre s'accroîtra considérablement dans les années à venir.

Présentement, nous avons l'impression d'être des illégaux dans notre ville. Une fois le coup de matraque asséné, personne ne nous dit qui joindre pour avoir au moins un délai de quelques jours pour se préparer à un voyage. Il est dommage que des retraités et d'autres aient à vivre de tels moments pénibles.

S'il y a d'autres personnes *traquées* ayant atteint le même degré d'irritation que moi, il serait peut-être bénéfique de l'exprimer dans cette page ou ailleurs afin de se faire entendre.

Dolorès Castilloux
Vieux-Longueuil

Quand conduire devient un cauchemar

Au volant d'une voiture, par une belle journée ensoleillée, tout semblait beau jusqu'à mon arrivée sur la route. Une fois sur celle-ci, tous les coups sont permis.

De là, la conduite devient un véritable cauchemar! Les autres conducteurs se permettent de faire n'importe quoi: semi-arrêt, clignotant inexistant lors de changement de voie, clignotant mis à la dernière seconde avant de tourner, etc. Ce qui semble être une belle petite promenade prend soudainement forme sous des traits d'horreur. Impatience et impolitesse vont de soi.

Toutes les règles de la conduite automobile sont violées et ce, sans qu'un agent de la paix puisse intervenir ou à tout le moins, trouve le temps d'intervenir.

On se colle à qui mieux mieux, de peur qu'un automobiliste effronté vienne se faufiler devant nous par manque de patience. Le but du jeu est d'arriver le plus rapidement à la maison et ce, en prenant tous les moyens disponibles pour y arriver.

Lorsque le but est atteint, on recommence de plus bel. Ainsi va la vie chez le plus commun mortel des conducteurs!

Ce n'est pas compliqué; tant et aussi longtemps que le conducteur conduira pour lui-même, sans se soucier de la présence des autres, il se croira maître de la route et il se sentira invincible.

Il est évident que le civisme, la courtoisie et la prudence ne sont plus à l'ordre du jour pour plusieurs automobilistes. Ces trois valeurs essentielles au bon conducteur semblent reléguées aux oubliettes après l'examen auprès de la Société d'assurance automobile du Québec.

En terminant, un autre problème doit être pris en considération: le nombre grandissant de voitures sur les routes. Au rythme où vont les choses, on va finir par manquer de kilomètres carrés pour meubler toutes ces belles carcasses d'acier qui demandent seulement d'emprunter les belles voies terrestres afin de mieux y polluer l'univers atmosphérique. Lorsque le «meilleur ami» de l'homme (la voiture) devient son pire ennemi au niveau de sa santé, il faut se poser de sérieuses questions sur le sujet.

Nicolas Grenier
Boucherville

Le directeur du service de police de Varennes sera jugé à Longueuil

Le directeur du service de police de Varennes, Denis Boulanger, qui a été accusé d'abus de confiance en avril, sera finalement jugé au palais de justice de Longueuil.



Denis Boulanger, directeur du service de police de Varennes (photo d'archives)

De nouveau devant le juge à Sorel vendredi de la semaine dernière, le dossier de M. Boulanger a été transféré à Longueuil. Cette demande a été faite parce que M. Boulanger est connu de nombreuses personnes au palais de justice de Sorel en raison de son travail. Les procédures se poursuivront le 10 février.

Quant à la contestation de M. Boulanger de sa suspension sans solde, elle sera entendue au palais de justice de Longueuil dans deux semaines.

Dans le cas de l'agent Martin Stephens, accusé de fabrication de faux documents, il subira son enquête pro forma le 24 octobre au palais de justice de Sorel.

Rappelons que l'agent Stephens aurait, à la demande M. Boulanger, modifié un rapport d'accident survenu au cours de l'été 2001 impliquant la fille de ce dernier. C'est la Fraternité des policiers de Varennes qui avait informé les élus de la situation. La Sûreté du Québec avait été chargée de faire la lumière sur ces allégations. Les deux hommes ont été suspendus sans solde après le dépôt des accusations, en avril. (NC)

PORTES & FENÊTRES
VISION CONFORT inc.
641-2123
Tous nos produits sont du Québec
SÉRIE Evolution
Personnalisez votre demeure
- Produit de qualité supérieure
- Des prix compétitifs
- Notre équipe d'installation soignée et compétante
- Garantie exclusive
- Soumission pour construction neuve
AUCUN PAIEMENT ET AUCUN INTÉRÊT AVANT 6 MOIS
*sujet à l'approbation de crédit
Estimation GRATUITE
- Portes d'acier, bois intérieur
- Fenêtres PVC, aluminium, bois, hydride
- Portes de garage Cedo-Garaga
- Portes de patio et de jardin
- Persiennes
- Têtes coloniales, pilastres
- Balcons en fibre de verre
- Rampes d'aluminium
- Grilles de sécurité
728625-13-04D8
Licence R B Q 8111-1882-46
Salle de montre - 650 de Montbrun, Boucherville

Voyages Orientation Varennes
652-2961
2020,boul. René-Gaultier, Varennes
Venez découvrir nos nouveaux locaux aux Galeries de Varennes
et courrez la chance de gagner un DVD*
*avec tout achat
Super Spécial !
Fort Lauderdale et Orlando
Départs et retours du 27 sept. au 27 octobre
aller-retour, taxes incluses 299$
Escapades d'automne au Portugal
24 octobre au 8 novembre à partir de
2 semaines, vol, voiture et appartement 1399$ + 114$
SPÉCIAUX D'OCTOBRE
VARADERO
Formule club • vol samedi • 1 sem.
ARENAS BLANCAS 1127$
BARCELO SOLYMAR 1197$
BREEZES VARADERO 1247$
CIEGO DE AVILA
Formule club • vol dimanche • 1 sem.
TRYP CAYO COCO 979$
IBEROSTAR DAIQUIRI 1047$
EL SENADOR 1077$
LONG SÉJOUR (22 jours) : Algare 1229$ + taxes
727264-28-9
CERTIFICAT D'APPRÉCIATION
Présenté à:
Futur client Voyages Orientation Varennes
Épargnez : 50$* par personne
Lyna Cossette
*Cette promotion s'applique sur tout achat de forfait sud, saison hiver 2002-2003 à prix régulier



Jacques Marois, *life coach*

NATHALIE GILBERT

■ **«Il y a plusieurs dirigeants d'entreprises qui ont réussi dans la vie. Ils ont tout ce qu'ils veulent mais en fin de compte, ils n'ont pas la vie qu'ils veulent».**

Ainsi s'exprime Jacques Marois, président de l'entreprise Inter Formation, qui était le conférencier invité de l'Association des gens d'affaires au restaurant La Saulaie mercredi.

Spécialiste du *life coaching*, M. Marois détient une maîtrise en sciences économiques. Il a été directeur des services aux étudiants à l'École de technologie supérieure pendant neuf ans.

Il a suivi plusieurs formations sur le *coaching*. Il a fondé son entreprise à Boucherville et compte parmi ses clients des cadres, dirigeants et professionnels émanant notamment de l'Université de Sherbrooke, de la Financière Banque Nationale, de Jean Coutu et d'Hydro-Québec.

Jacques Marois, président d'Inter Formation, est un life coach (photo : PPM)

Tendance très *in* dans le domaine des ressources humaines, le *life coaching* est très en vogue aux États-Unis, surtout depuis que la populaire animatrice Oprah Winfrey en a fait la promotion à son émission.

«De nombreux gestionnaires, entre l'âge de 40 et 50 ans, constatent que c'est la vie qui les a eus. Le guerrier, l'homme d'affaires est satisfait mais pas l'homme. Il ne retire pas ce qu'il souhaiterait de sa relation avec sa femme, ses enfants».

Le rôle du *coach* : faire en sorte que l'individu se pose les bonnes questions. «Ce n'est pas moi qui vais dire au client comment gérer son entreprise ou comment mener ses relations intimes. Je ne dis pas quoi faire. J'amène l'individu à changer sa perspective des choses. Il faut que ce qu'il fasse ait un sens, que ce soit guidé par des valeurs».

Ainsi, dit M. Marois, il ne faut pas se demander ce que doit faire un bon père mais agir comme un bon père, avoir du plaisir. «Pendant de nombreuses années, mes clients ont cherché à prouver qu'ils étaient bons. Je leur dis qu'ils en ont assez fait. Il faut agir pour les bonnes raisons et ne négliger aucun des quatre aspects de l'existence soit la carrière, le couple, la vie familiale et la vie personnelle. On ne peut se sentir accompli autrement qu'en remplissant ces quatre missions».

La profession est jeune, dit M. Marois, dix ans à peine. Aussi importe-t-il de bien choisir son *coach* et de se méfier des amateurs, dit celui qui est membre de la Fédération montréalaise des *coachs*.

Troquer son habit d'homme-orchestre pour celui de chef d'orchestre

NATHALIE GILBERT

■ **Le *life coaching*, vous connaissez?**

Si non, sachez que c'est tout ce qu'il y a de plus tendance par les temps qui courent.

Gross modo, le *life coaching* permet à des chefs d'entreprise, des cadres, des employés, de mettre un peu d'ordre dans leurs priorités en pouvant compter sur l'appui indéfectible de leur entraîneur personnel. Bref, de troquer leur habit d'homme-orchestre pour celui de chef d'orchestre.

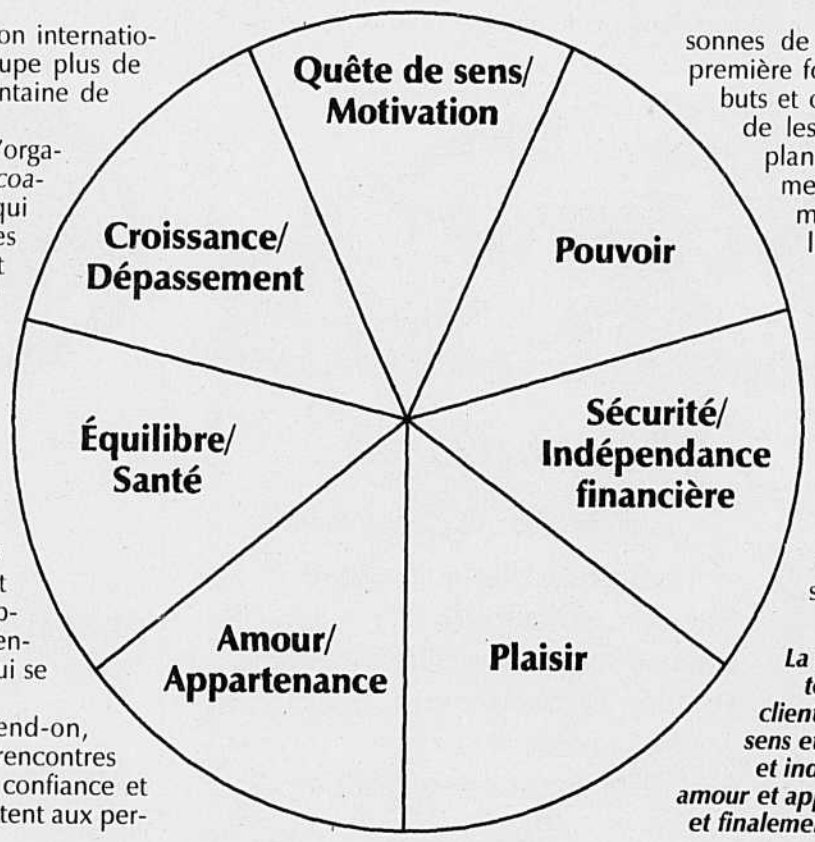
On croit que le *coaching* tire son origine des sports et des arts de la scène. À la fin des années 70, la science de la gestion a fait un lien entre le coaching et l'excellence en leadership. On attribue à Fernando Flores et à ses collègues qui étudiaient l'intelligence artificielle dans les années 70 la plus grande partie des connaissances actuelles dans le domaine du *coaching*.

Au Québec, on retrouve depuis avril la Fédération montréalaise des *coachs*, une section de la Fédération internationale des *coachs* qui regroupe plus de 4000 *coachs* dans une trentaine de pays.

Sur le site Internet de l'organisme, on apprend que le *coaching* est un partenariat qui met l'emphase sur les actions que les clients ont l'intention de poser pour réaliser leur vision, leurs buts et leurs désirs. Il leur permet de se découvrir, d'atteindre leurs buts professionnels ou personnels plus facilement.

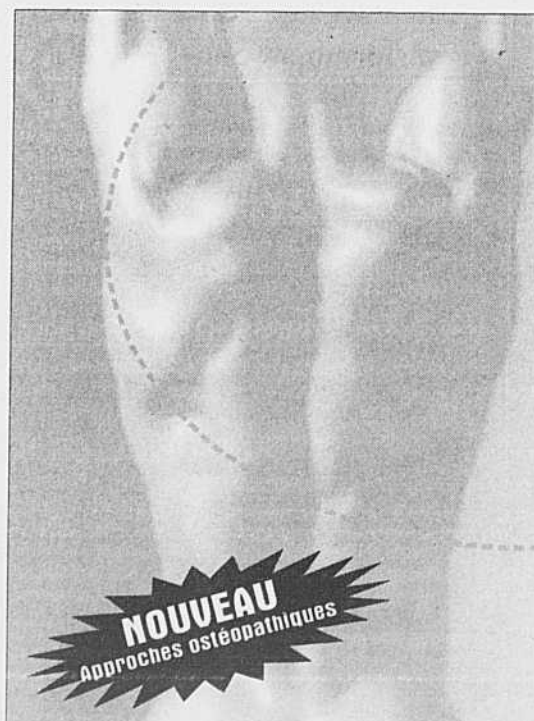
La Fédération ne manque pas de lancer une comparaison entre les entraîneurs des athlètes et ceux des individus. Si l'apport du *coach* n'est pas essentiel, rares sont les sportifs qui se qualifient sans en avoir un.

Le *coaching*, y apprend-on, consiste en une série de rencontres basées sur une relation de confiance et de collaboration qui permettent aux personnes de dévoiler, peut-être pour la première fois, leur mission de vie, leurs buts et objectifs, ce qui les empêche de les atteindre et de dresser un plan d'action qu'ils entendent mettre en place pour transformer leurs aspirations en réalité.



La sphère du coaching représente les sept axes sur lesquels les clients veulent travailler : quête de sens et motivation, pouvoir, sécurité et indépendance financière, plaisir, amour et appartenance, équilibre et santé et finalement, croissance et dépassement

Avant d'arrêter son choix sur un *coach*, il est conseillé d'en rencontrer au moins trois. La Fédération dresse la liste de ses membres, une trentaine, tout en précisant que leur qualification n'a pas été vérifiée, bien que l'organisme travaille à la reconnaissance de cette nouvelle profession.



Clinique de physiothérapie La Seigneurie

«Pour une performance optimale, en toute sécurité»

- **SPÉCIALISATION EN THÉRAPIE MANUELLE ET SPORTIVE**
- **NOUS TRAITONS**
  - Maux de dos et de cou
  - Blessures sportives, entorses
  - Tendinites, bursites et capsulites
  - Articulation temporo-mandibulaire
  - Cas de post-opératoire ou post-fracture
  - Taping sportif et prophylactique
  - Accidents de travail (CSST)
  - Accidents de la route (SAAQ)



650, DE MONTBRUN, BUREAU 202, BOUCHERVILLE • Tél (450) 655-0116

717447-26-1J

Une nouvelle vie pour le Carrefour La Seigneurie?

NATHALIE GILBERT

Un second souffle pour le Carrefour La Seigneurie, voilà ce que souhaitent les nouveaux propriétaires de ce petit centre commercial du boulevard Fort Saint-Louis à Boucherville.

La firme Antrev a été chargée par les acquéreurs de redonner du pep à l'édifice, dont à peine 40 p. cent des quelque 65 000 pieds carrés sont occupés.

«Nous pourrons atteindre rapidement un seuil d'occupation équivalent à la moyenne métropolitaine», estime Bruce Burnett, président d'Antrev. «Le Carrefour est avantageusement situé, près de la route 132. La population de l'arrondissement est composée en majorité de cols blancs dont les revenus familiaux sont nettement au-dessus de la moyenne et qui sont à 80 p. cent propriétaires de leur habitation».

Malgré le grand nombre de locaux vacants depuis près de cinq ans, M. Burnett observe que les commerçants établis dans le centre ont su fidéliser leur clientèle.

Si le centre ne s'est pas développé, croit la firme, c'est qu'une banque en était propriétaire à la suite d'une reprise de possession et non un promoteur.

Antrev entend redonner un coup de fraîcheur à l'édifice tout en conservant son architecture des années 60. C'est autour du RONA, qui occupe l'un des 26 locaux du centre, que le développement s'articulera. On espère attirer des commerces de détail qui se grefferont à ceux déjà en place, notamment une pâtisserie, un nettoyeur, un restaurant, des salons de coiffure et d'esthétique, etc.

«Nous entendons faire de La Seigneurie un centre commercial animé où les citoyens retrouveront sous un même toit tous les produits et services dont ils ont besoin au quotidien», ajoute M. Burnett.

Antrev, considéré comme l'une des dix plus importantes firmes de gestion immobilière au Québec, a procédé à la revitalisation de plusieurs centres commerciaux, notamment le Carrefour 3 Villages à Saint-Sauveur et les Galeries LeGardeur à LeGardeur.



Le Carrefour La Seigneurie pourrait reprendre davantage de vigueur avec l'arrivée d'un nouveau propriétaire (photo: PPM)

Bernard Fontaine
COIFFURE



MÉLANIE OUELLET
Désire aviser ses client(e)s et ami(e)s
quelle s'est jointe à l'équipe artistique de
Bernard Fontaine afin de mieux vous servir
1444, Roberval, (voisin Loblaws) Saint-Bruno 450.653.3335

STUDIO La Griffe
coiffure elle et lui
prop: Nathalie Jacques, Marie-Chantal Laviolette



TIGI
SEBASTIAN
WELLA
JOICO
Nouveau
Technicienne en pose d'ongles en résine, en soie et créative
Geneviève
Nathalie Jacques, Marie-France Martel, Marie-Chantal Laviolette, Julie Girard, Joëlle Pellerin
Stylistes et maîtres coloristes
405A, Samuel-de-Champlain Boucherville 641-6555
du mardi au samedi, avec ou sans rendez-vous

STAR CHOICE
Dolby Digital
AC3 5.1 HDTV†



370 canaux
Installation incluse
Garantie à vie**

DITES ADIEU AU CÂBLE UNE FOIS POUR TOUTES !

Comparez	Star Choice	ExpressVu	Câble
Garantie à vie*	✓	NON	✓
Installation gratuite	✓	✓	NON
Dolby (cinéma maison)	✓	NON	NON
525 lignes de résolution (pour meilleure image)	✓	NON	NON
Guide couleurs	✓	NON	NON
25 minuteries	✓	NON	NON
2 satellites (pour plus de canaux)	✓	NON	✓
Nombre de canaux	370	275	150
LNB 4 sorties (pour 4 receveurs)	✓	NON	N/A
Receveur de qualité Motorola	✓	NON	N/A
Déménagement gratuit	✓	NON	NON

prix régulier 199.99$
rabais en magasin -30$
rabais d'abonnement -140$
29.99$
du 21 au 27 septembre 2002

DANIEL FORAND SATELLITE INC.
votre expert depuis 1985 • http://www.danielforand.com
Maintenant à St-Basile Le Grand Tél.: (450) 441-0319
215 boul. D'Anjou, Châteauguay Tél.: (450) 699-5953
1205 Ch. St-Jean, La Prairie Tél.: (450) 444-8622
*Calculé avec rabais de programmation pour nouvel abonné seulement, détails en magasin. **Voir détails avec Star Choice. †Aussi disponible.





L'inauguration officielle du parc Entre quatre pattes a eu lieu samedi de la semaine dernière

Une petite fête «Entre quatre pattes»

NATHALIE CÔTÉ

De nombreux pitous varennois ont foulé le tout nouveau parc nommé Entre quatre pattes qui leur est destiné, samedi de la semaine dernière, alors que les dignitaires procédaient à son inauguration officielle.

Ouvert depuis déjà quelques mois, ce parc situé à l'intérieur du parc Saint-Charles à Varennes est clôturé pour permettre aux chiens de courir en toute liberté sous la surveillance de leurs maîtres. Pour l'événement, des démonstrations d'agilité et des courses à obstacles étaient organisées. De nombreux commanditaires avaient également leur kiosque sur le site.

C'est une Varennoise, Geneviève Michaud, qui est à l'origine du projet. «En 1999, avec d'autres propriétaires de chiens, nous faisions courir nos animaux au parc du Carrousel mais les policiers nous avertissaient. C'est alors que j'ai fait circuler une pétition réclamant un parc à chiens», indique-t-elle.

En une semaine, elle avait recueilli 180 noms. «C'était une nécessité, il y a 1600 chiens enregistrés à Varennes», souligne Mme Michaud. Ayant obtenu l'accord des élus, elle a mis la main à la pâte à différentes étapes de l'élaboration du projet.

Jusqu'à maintenant, tout va comme sur des roulettes. «Je suis très contente. Il y a environ entre 20 et 25 chiens chaque soir et il n'y a ni bataille ni jappement, assure Mme Michaud. Les majorité des gens respectent bien les règles comme ramasser les excréments, garder la porte fermée et ne pas laisser les chiens sans surveillance.»

Les enfants peuvent aller jouer dans le parc avec leur meilleur ami mais ceux de moins de 12 ans doivent faire l'objet de la surveillance d'un adulte pour éviter tout accident.



les journées de la culture

Les journées de la culture, un événement provincial créé pour valoriser, renforcer et accélérer la démocratisation de la culture au Québec.

L'arrondissement de Boucherville vous propose une série d'activités et des rencontres chaleureuses avec des artistes, des artisans et des travailleurs culturels issus de divers organismes partenaires.

Venez les voir à l'œuvre, venez vous initier aux arts et vous divertir !

Arts de la scène

Arts visuels

Pour tout autre renseignement, consultez le calendrier des événements sur le site Internet :
www.ville.longueuil.qc.ca
ou téléphonez au Service du loisir, de la culture et de la vie communautaire au
449-8260.

735326-28-09

Les journées de la culture
27, 28 et 29 septembre

La culture pour tous !

Vendredi 27 septembre 2002

Heure	Activité / Description / Organisme promoteur / Lieu de l'activité
18 h à 21 h	***Les mots en scène*** *Marie Choinard expose ses tableaux à l'aiguille.* **Centre multifonctionnel** 1075, rue Lionel-Daunais

Samedi 28 septembre 2002

Heure	Activité / Description / Organisme promoteur / Lieu de l'activité
10 h à 16 h	***Les mots en scène*** *Marie Choinard expose ses tableaux à l'aiguille.* **Centre multifonctionnel** 1075, rue Lionel-Daunais
12 h à 16 h	***La fierté s'expose, se transmet, se confectionne*** *La fierté s'expose : exposition de belles pièces fabriquées par les membres au fil du temps.* **Cercle de fermières de Boucherville** Centre Mgr-Poissant 566, boulevard Marie-Victorin
13 h à 16 h	***La fierté s'expose, se transmet, se confectionne*** *La fierté se transmet : échanges avec les artisanes sur les techniques utilisées pour créer des beautés incomparables, fait main.* **Cercle de fermières de Boucherville** Centre Mgr-Poissant 566, boulevard Marie-Victorin
13 h 30 à 16 h	***Les mots en scène*** *Visite de l'exposition et atelier de création. Les participants (6 ans et plus) sont invités à fabriquer une murale collective en s'amusant avec des fils de laine sur un canevas. Réservations obligatoires. Téléphonez au 449-8260.* **Centre multifonctionnel** 1075, rue Lionel-Daunais
14 h à 16 h	***La fierté s'expose, se transmet, se confectionne*** *La fierté se confectionne : atelier de broderie sur papier. Réservations obligatoires.* **Cercle de fermières de Boucherville** Centre Mgr-Poissant 566, boulevard Marie-Victorin

Dimanche 29 septembre 2002

Heure	Activité / Description / Organisme promoteur / Lieu de l'activité
9 h à 13 h	***Danse en fête*** *Vivre l'expérience d'une classe de ballet, de jazz ou de funky pour s'amuser et connaître ses aptitudes en danse. Démonstrations par des groupes d'élite.* **École de danse de Boucherville** Centre multifonctionnel 1075, rue Lionel-Daunais
10 h à 12 h	***Du théâtre sous toutes ses formes*** *Atelier d'initiation au théâtre pour enfant.* **Théâtre Nez Rond** Centre multifonctionnel 1075, rue Lionel-Daunais
10 h à 16 h	***Des arts visuels à expérimenter*** *Démonstration et expérimentation en arts visuels.* **Atelier des arts visuels** Centre multifonctionnel 1075, rue Lionel-Daunais
10 h à 16 h	***Les mots en scène*** *Mary Choinard expose ses tableaux à l'aiguille.* **Centre multifonctionnel** 1075, rue Lionel-Daunais
12 h à 16 h	***La fierté s'expose, se transmet, se confectionne*** *La fierté s'expose : exposition de belles pièces fabriquées par les membres au fil du temps.* **Cercle de fermières de Boucherville** Centre Mgr-Poissant 566, boulevard Marie-Victorin
13 h	***Du théâtre sous toutes ses formes*** *À la recherche du petit prince. Une comédie musicale féerique pour les jeunes de 5 à 12 ans !* ***Entrée libre*** *– laissez-passer obligatoires disponibles à la réception du Centre sportif Pierre-Laporte.* **Les Disques Diamant Bleu** Centre multifonctionnel 1075, rue Lionel-Daunais
13 h à 14 h 30	***Du théâtre sous toutes ses formes*** *Atelier d'expression dramatique pour adulte, encadré par Marie-Josée Lavoie du Théâtre Jankijou. Inscription : 449-8260.* **Centre multifonctionnel** 1075, rue Lionel-Daunais

Dimanche 29 septembre 2002 (suite)

Heure	Activité / Description / Organisme promoteur / Lieu de l'activité
13 h à 16 h	***La fierté s'expose, se transmet, se confectionne*** *La fierté se transmet : échanges avec les artisanes sur les techniques utilisées pour créer des beautés incomparables, fait main.* **Cercle de fermières de Boucherville** Centre Mgr-Poissant 566, boulevard Marie-Victorin
13 h à 17 h	***100 ans de dentelles… québécoises*** *Exposition, rencontre, échanges avec des dentellières, atelier d'identification de dentelles, démonstrations et manipulation de fuseaux à dentelle.* **Maison Louis-Hippolyte-Lafontaine** 314, boulevard Marie-Victorin
14 h à 16 h	***Les mots en scène*** *Rencontre et échanges avec l'artiste Mary Choinard.* **Centre multifonctionnel** 1075, rue Lionel-Daunais
14 h à 16 h	***La fierté s'expose, se transmet, se confectionne*** *La fierté se confectionne : atelier de broderie sur papier. Réservations obligatoires.* **Cercle de fermières de Boucherville** Centre Mgr-Poissant 566, boulevard Marie-Victorin
14 h à 17 h	***Danse en fête*** *Spectacle de danse avec la troupe Symbiose (ballet jazz) et le groupe Connexion (danse funky).* **École de danse de Boucherville** Centre multifonctionnel 1075, rue Lionel-Daunais
14 h 30	***Les mots en scène*** *Conférence sur* ***« L'histoire des marquoirs au Québec »*** *: la tapisserie et la broderie à l'aiguille.* **Centre multifonctionnel** 1075, rue Lionel-Daunais
15 h 30	***Du théâtre sous toutes ses formes*** *Match d'improvisation.* **Théâtre Nez Rond** Centre multifonctionnel 1075, rue Lionel-Daunais

Boucherville longueuil

1002091SREdb

1992 10 ans 2002

VITRACC

VITRES ET ACCESSSOIRES D'AUTO

NOUS PAYONS

VOTRE DÉDUCTIBLE JUSQU'À

100$

avec tout remplacement de pare-brise

Sur présentation de ce coupon.
Valable jusqu'au 5 octobre 2002

PNEUS

Les plus grandes marques
TOUJOURS LES MEILLEURS PRIX

POSE ET ÉQUILIBRAGE DE PNEUS 8 95$ ch. (taxes en sus)
Prix régulier: 9,95$



Sur présentation de ce coupon. Valable jusqu'au 5 octobre 2002

•Porte bagages •coffre de toit •support à vélo •support à ski, etc.

THULE SportRack
• Swagman • Reese • Boomer



ANTIROUILLE Protectac

Pour automobiles et camions, neufs ou usagés

NE COULE PAS

Protègez votre investissement...

- Contient des produits anticorrosifs qui empèchent la propagation de la rouille.
- Renferme une substance qui lui donne une odeur agréable.
- S'infiltre dans les endroits difficiles d'accès pour une protection uniforme.
- Une fois en place, le produit forme une barrière qui repousse l'humidité.
- Ses agents coagulants font d'elle une antirouille antigoutte qui ne coule pas. Fini les mares d'huile sur le sol.

- Une antirouille de 1er qualité
- Une protection pour toute l'année
- Propre, aucune souillure (pas de résidu d'huile). Aucune odeur désagréable
- Votre antirouille sera appliquée par des techniciens compétents qui ont reçu une formation complète

Une solution propre, efficace et économique.
Le meilleur traitement complet à l'huile sur le marché !

10$ ANTIROUILLE Protectac

COUPON RABAIS
sur un traitement antirouille à l'huile

Rég.: 69,95$ **59 95$** + taxes
Lavage extérieur gratuit

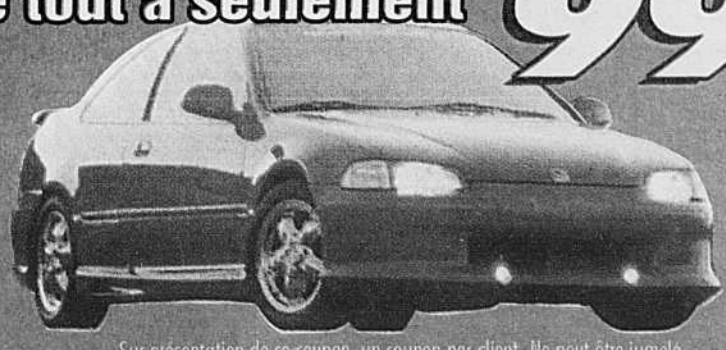
ANTIROUILLE Protectac 10$

VALABLE JUSQU'AU 5 octobre 2002

40$ DE RABAIS

ANTIROUILLE Protectac
+
CIRE CARNAUBA
+
Lavage intérieur et extérieur

Le tout à seulement **99$** + taxes



Sur présentation de ce coupon, un coupon par client. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Valable jusqu'au 5 octobre 2002. 20$ de plus pour les fourgonnettes.

661, CHEMIN DU LAC BOUCHERVILLE

HORAIRE
Lundi au vendredi
7h30 à 18h
Samedi : 7h30 à 12h

655-0148

730388-28-9

La Seigneurie à l'heure de la rentrée

C'est avec enthousiasme et satisfaction que le journal La Seigneurie vous présente son édition d'automne.

L'année 2002 a été fertile en émotions pour les artisans du journal qui ont vu leurs efforts couronnés de succès.

En effet, en juin dernier, lors du congrès annuel de l'association des Hebdos du Québec, La Seigneurie a obtenu le prestigieux titre d'Hebdo de l'année, catégorie "40 pages ou moins, journaux gratuits".

De plus, La Seigneurie a mérité quatre autres distinctions, soit des premiers prix dans les catégories "pages de rédaction", "contenu visuel", "première page" et "qualité du français".

Pour toute l'équipe qui produit semaine après semaine le journal que vous tenez entre vos mains, il s'agit d'un grand honneur, honneur qui rejaillit sur ceux qui soutiennent le journal depuis 37 ans, soit les lecteurs et les annonceurs.

Merci de nous faire confiance et de faire de La Seigneurie votre hebdo.



Les artisans du journal : rangée du bas, de gauche à droite, Serge Landry, éditeur, Linda Bourdua, secrétaire, Nathalie Côté, journaliste, Lise Paquette, représentante, Nathalie Gilbert, rédactrice en chef et Sylvain Bouchard, directeur adjoint. Rangée du haut : Monique L'Heureux, représentante, Gina Fortier, infographiste, David Vachon, responsable de la première page, Lucie Roy, secrétaire, Sophie Cadieux, responsable de la mise en page, Jean Delorme, infographiste et Valérie LeGall, infographiste. Absent sur la photo, Alain Schink, responsable de la numérisation



En plus du titre d'Hebdo de l'année, la Seigneurie a mérité quatre premiers prix au congrès de l'association des Hebdos du Québec

provigo

Tout simplement économique!



1,69 /lb

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
provenant de parties fraîches et/ou surgelées
emballage familial
3,73/kg

ÉCONOMISEZ 3,00$



2/4,98

CAFÉ INSTANTANÉ
au choix
NESCAFÉ OU/OR MAXWELL HOUSE
85 - 200 g

2/7,98
sans coupon

1112666

LIMITE UN COUPON PAR ARTICLE PAR PERSONNE EN VIGUEUR DU 30 SEPTEMBRE AU 6 OCTOBRE 2002, CHEZ PROVIGO SEULEMENT.

Pour remboursement de la valeur du coupon sans les frais de manutention, postez avant le 05-01-2003 à: Redemco, C.P. 128, Longueuil, Qc, J4K 4X8

ÉCONOMISEZ 1,00$



2/4,99

BEURRE
au choix
SANS NOM
454 g

2/5,99
sans coupon

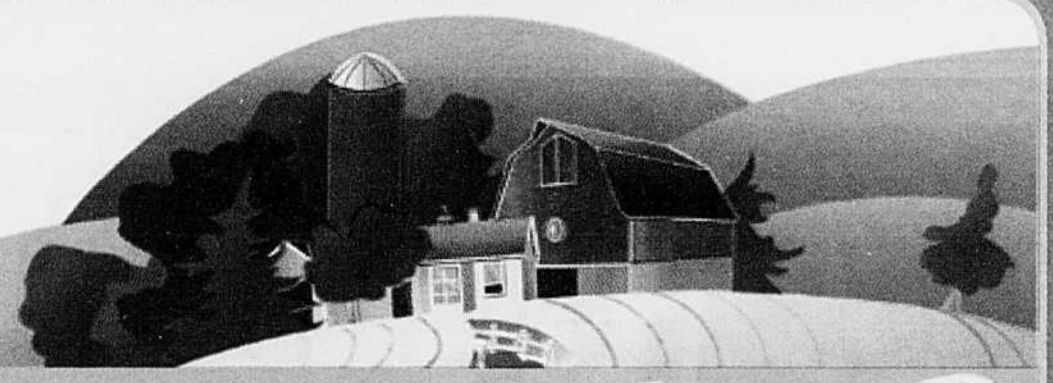
1112661

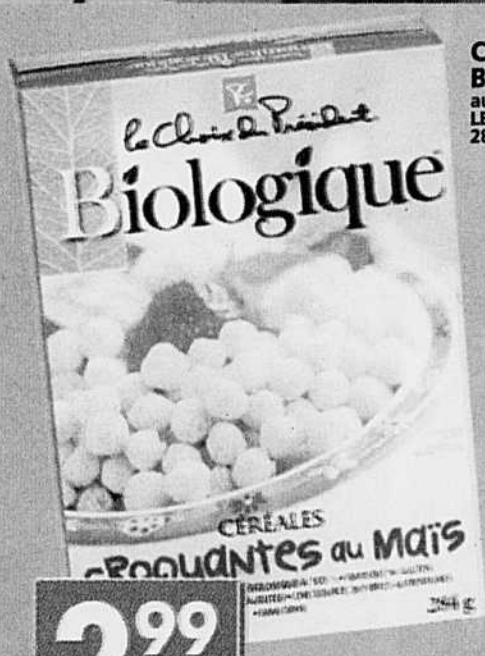
LIMITE UN COUPON PAR ARTICLE PAR PERSONNE EN VIGUEUR DU 30 SEPTEMBRE AU 6 OCTOBRE 2002, CHEZ PROVIGO SEULEMENT.

Pour remboursement de la valeur du coupon sans les frais de manutention, postez avant le 05-01-2003 à: Redemco, C.P. 128, Longueuil, Qc, J4K 4X8

Simplement bon!

le Choix du Président.
Biologique^MC





2,99

CÉRÉALES BIOLOGIQUE
au choix
LE CHOIX DU PRÉSIDENT
284 - 620 g



3,99

JUS D'ORANGE RÉFRIGÉRÉ BIOLOGIQUE
au choix
LE CHOIX DU PRÉSIDENT
1,89 L



PURÉE DE POMMES
au choix
LE CHOIX DU PRÉSIDENT
796 mL

1,99



COEURS DE LAITUE ROMAINE BIOLOGIQUE
des États-Unis
LE CHOIX DU PRÉSIDENT
3 un.

3,49



MUFFINS ANGLAIS BIOLOGIQUE
LE CHOIX DU PRÉSIDENT
340 g

1,79



BISCUITS BIOLOGIQUE
au choix
LE CHOIX DU PRÉSIDENT
300 g

3,29



THÉ VERT OU NOIR
au choix
LE CHOIX DU PRÉSIDENT
24 sachets

2,99



SAUCE POUR PÂTES BIOLOGIQUE
tomates et basilic
LE CHOIX DU PRÉSIDENT
700 mL

3,99

Provigo se réserve le droit de limiter les quantités

DU LUNDI	SEPTEMBRE-OCTOBRE					AU DIMANCHE
30	1	2	3	4	5	6

2020, boul. René Gaultier, Varennes

provigo
Simplifiez-vous l'épicerie

L'asthme dur à étouffer

MICHEL THIBAULT
REVUE MONTÉRÉGIENNE

Le chat ou la santé? Entre les deux, c'est souvent le félin qui gagne chez les personnes atteintes d'asthme, une maladie pulmonaire qui progresse à un rythme effréné depuis quelques années dans l'ensemble des pays industrialisés. Si la pollution est tenue responsable de l'explosion du problème, les gens touchés ne font pas toujours le nécessaire pour bien respirer, indique Marie-France Vinet, inhalothérapeute au CLSC Châteauguay.

Au Québec, les cas d'asthme ont pratiquement doublé entre 1987 et 1998, selon l'Enquête sociale et de santé 1998 menée par la Régie de la santé de la Montérégie. Aucune donnée n'était disponible à l'échelle du territoire du CLSC Châteauguay mais la régie estime que le résultat provincial peut y être appliqué. Dans l'intervalle de onze ans, la proportion de personnes atteintes a bondi de 3,4 à 6,6 p. cent dans le groupe d'âge de 0 à 14 ans ; de 2,5 à 5,6 p. cent chez les 15 à 24 ans et de 1,7 à 4,5 p. cent chez les 24 à 44 ans. Le portrait est similaire aux États-Unis où le nombre de cas est passé de 6,8 millions, en 1980, à 17,3 millions, en 1999.

Réunis en congrès le printemps dernier, près de 200 scientifiques de l'Amérique du Nord ont blâmé la pollution de l'air pour cette « épidémie d'asthme «, selon l'expression employée par le généticien canadien David Suzuki, qui faisait partie du groupe.

«L'accroissement du nombre d'usines, d'automobiles et de camions a eu un impact. Les pesticides aussi. Tout le monde en met sur son terrain», note Marie-France Vinet.

L'inhalothérapeute pointe aussi du doigt la cigarette et les animaux de compagnie. «75 p. cent des cas d'asthme sont associés aux allergies aux animaux et aux acariens. Avant, les animaux restaient dehors. Maintenant, les gens ont deux, trois chats dans la maison. Les enfants sont exposés en bas âge aux allergènes de façon importante», déplore-t-elle. Les maisons d'aujourd'hui sont de plus en plus hermétiques mais mal aérées, ajoute Mme Vinet.

Les allergies au pollen, dont celui de l'herbe à poux, qui est libéré dans l'atmosphère à l'automne, en font également tousser et ciller plus d'un.

DIFFICILE DE CHANGER

Conseillère auprès des asthmatiques, Marie-France Vinet rencontre beaucoup de résistance quand il est question de changer des habitudes ou de se débarrasser d'un animal de compagnie. «C'est très difficile de convaincre les gens. La société est très individualiste «, déplore Mme Vinet. «Un moment donné, les parents d'une enfant asthmatique allergique aux animaux m'ont dit : on garde le chat, on va y donner des médicaments (à l'enfant)», raconte-t-elle.

Mme Vinet a vu pire lors d'un stage à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont à Montréal. Elle raconte: «Un jeune venait souvent à l'urgence, affecté par des crises d'asthme terribles. Chaque fois, on se demandait s'il allait passer à travers. Ses parents fumaient malgré tout. Son père nous avait dit : y'a pas personne qui va me dire de pas fumer chez nous.» Elle confie qu'au début des patients qui lui étaient référés ne se présentaient même pas à leur rendez-vous. «Les gens n'étaient pas motivés. Ils banalisent. Ils pensent que l'asthme n'est pas grave», dit-elle.

L'asthme est une inflammation des bronches, qui se resserrent et se mettent à sécréter du mucus pour se défendre. Ce qui rend la respiration pénible et sifflante. Les malades peuvent retrouver leur souffle en aspirant deux bouffées d'une petite pompe bleue connue sous le nom de Ventolin. Une autre pompe distribue de la cortisone.

Plusieurs hésitent à recourir à ces médicaments lorsque leur malaise est léger. Ils ont tort. «Les gens ne doivent pas endurer leurs symptômes. S'il n'est pas traité, l'asthme risque de s'aggraver ; les bronches se modifient et la maladie devient très difficile à soigner, explique Mme Vinet. En moyenne, note-t-elle, les patients devraient utiliser un Ventolin par année.»



Les enfants comme Ludovic Morin, 4 ans, qui apprennent très tôt à se servir de la pompe contre l'asthme sont de plus en plus nombreux (photo: Nathalie Simon)



L'ADQ fourbit ses armes

L'Action démocratique du Québec a élu il y a une dizaine de jours son premier comité exécutif dans la circonscription de Marguerite-d'Youville.

C'est Gilles Delorme, un citoyen de longue date de Boucherville, qui a été élu président par les membres réunis en assemblée générale. M. Delorme est connu pour son engagement dans le milieu sportif, notamment au sein des Vélomanes de Sainte-Julie.

La vice-présidence est assurée par Louise Pépin, qui partagera sa tâche avec Stéphane St-Jean. Le poste de vice-président junior est comblé par Pierre-Luc Villiard. Les conseillers sont Martin-Carl Bourbonnais, Simon-Pierre Diamond, Jean-Yves Brochu, Marc Massé, Jean-Yves Côté et Nicolas Lecours.



Les membres du comité exécutif de Marguerite-d'Youville, en compagnie du candidat pressenti, le conseiller municipal de Sainte-Julie Luc Pommainville

«Maintenant que le conseil exécutif est complété, il est temps de gagner la circonscription pour Mario Dumont afin qu'il y ait des changements notamment au niveau des familles et de la classe moyenne», a déclaré M. Delorme.

Pour l'exécutif, l'heure est au recrutement de nouveaux membres dans le comté, à la mobilisation des bénévoles et à la recherche de fonds. L'ADQ, qui n'a pas fait connaître le nom de son candidat dans Marguerite-d'Youville, devrait tenir son assemblée d'investiture à la mi-novembre. **(NG)**

735331-28-9

GM Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

Avec un véhicule d'occasion de Maurice Goyette, je roule en confiance!

652-3933



RABAIS ÉTUDIANT DE 500$
+ 2 changements d'huile pour 2¢
Information sur place

JIMMY GMC 2000 SLT



Groupe remorquage, condition salle de montre

PONTIAC SUNFIRE GT 2000



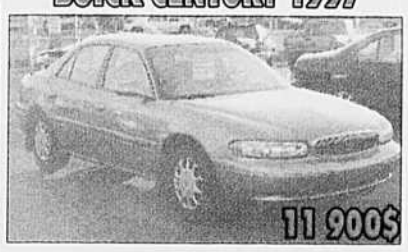
Tout équipé, toit ouvrant électrique

OLDSMOBILE ALERO 99 GLS



Toit ouvrant électrique, cuir, roues d'alliage chromées

BUICK CENTURY 1997



11 900$

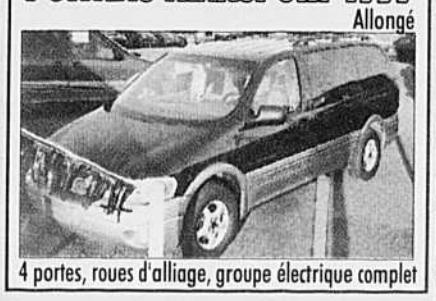
1 seul propriétaire, inspection complète

GMC SONOMA 2000



V-6, sportside, air climatisé 16 900$

PONTIAC TRANSPORT 1999
Allongé



4 portes, roues d'alliage, groupe électrique complet

- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures
- Possibilité d'échange
- Garantie du manufacturier

Maurice Goyette
PONTIAC • BUICK • GMC
VARENNES

1623, route 132,
VARENNES
(514) 875-3933



IDEKA
PORTES ET FENÊTRES
Depuis 1983
20 ans
à votre service!

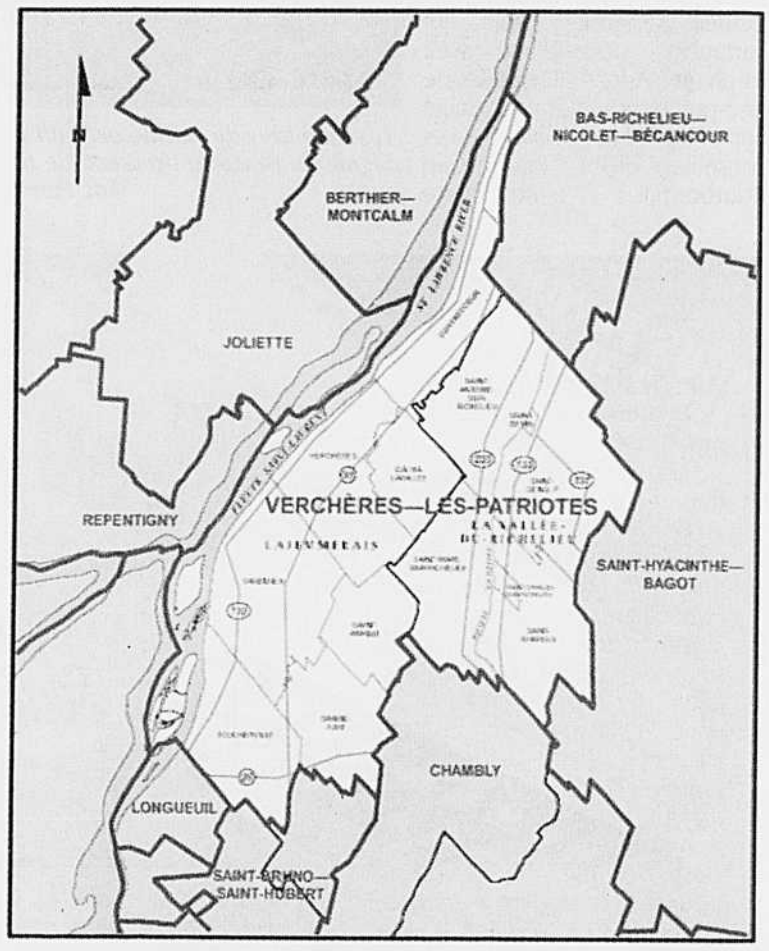
Plusieurs produits exclusifs
pour tous les goûts
NE PAYEZ RIEN
AVANT OCTOBRE 2003
461-0979
(514) 990-0769
1701, Montarville, Saint-Bruno
Recommandé
On ne fait pas
les choses à moitié !
groupe Reno-Art
Licence RBQ: 2249-1922-83
618754-14-9

La circonscription de Verchères-Les Patriotes découpée

À tous les dix ans, soit après chaque recensement, les circonscriptions électorales fédérales voient leurs limites révisées pour tenir compte des changements de population. Les prochains changements doivent entrer en vigueur en 2004 et, selon les nouvelles limites proposées, le territoire de la circonscription de Verchères-Les Patriotes serait passablement modifié.

Selon cette première proposition, la municipalité de Saint-Amable irait rejoindre la circonscription de Chambly alors que celles de Contrecoeur, Saint-Antoine-sur-Richelieu, Calixa-Lavallée, Saint-Denis-sur-Richelieu et Saint-Charles-sur-Richelieu se joindraient à la circonscription de Saint-Hyacinthe. De plus, la circonscription de Verchères-Les Patriotes, qui adopterait le nom de Verchères, engloberait une partie des arrondissements du Vieux-Longueuil et de Saint-Hubert.

Ces limites ne sont toutefois pas définitives. Des audiences publiques à ce sujet auront lieu partout au pays. Dans la région, elle se tiendront à la salle 1.19 du palais de justice de Longueuil le 18 novembre à 10h. **(NC)**



Les limites actuelles de la circonscription de Verchères-Les Patriotes

Faites **VOTRE PLACE** sur le marché du travail

Formations offertes par le Cégep de Sorel-Tracy
en collaboration avec
Emploi Québec Montérégie

Choisissez VOTRE AÉC à temps plein



Techniques de génie mécanique industriel
Option : conception et fabrication mécaniques
Durée : 17 mois
Début : 7 octobre 2002
Où : Cégep de Sorel-Tracy



Techniques d'instrumentation, automatisation et robotique
Durée : 16 mois
Début : 14 octobre 2002
Où : Cégep de Sorel-Tracy



Assurance de dommages
Durée : 9 mois
Début : 21 octobre 2002
Où : Cégep de Sorel-Tracy
Centre d'études collégiales de Varennes



Techniques de procédés sidérurgiques
Durée : 11 mois
Début : 27 janvier 2003
Où : Cégep de Sorel-Tracy

WWW.CARGOCOM.QC.CA
227847-28-09Mac

Vous pouvez vous informer à votre centre local d'emploi ou au

Cégep de Sorel-Tracy
Avoir la réussite à cœur!
3000, boulevard de Tracy, Sorel-Tracy
Courriel : info@cegep-sorel-tracy.qc.ca
Pour information :
Pierre Nadeau
Tél. : (450) 742-6651, poste 5106



Centre d'études collégiales de Varennes
Une antenne du Cégep de Sorel-Tracy
1555, boulevard Lionel-Boulet, Varennes
Courriel : cecv@cegep-sorel-tracy.qc.ca
Pour information :
François Bouthillier, poste 225
Serge Gareau, poste 227,
conseillers en formation
Tél. : (450) 929-0852



Surveillez l'ouverture prochaine d'une nouvelle succursale à Boucherville

Experts en location
LOU-TEC
chef de file en location
735324-28-9



Verchères souhaite la bienvenue aux nouveaux résidants

La Ville de Verchères en collaboration avec le comité Rues principales a souhaité la bienvenue aux nouveaux résidants, dimanche, au Moulin banal.

La quinzaine de familles présentes a reçu un sac contenant un petit arbre, un poème ainsi que différentes promotions de commerçants locaux. Par la suite, des guides costumés ont fait visiter aux nouveaux résidants le village tout en mettant l'accent sur le caractère historique de la municipalité.

Huit bénévoles ont travaillé à mettre sur pied l'activité qui s'est déroulée à Verchères pour la troisième année consécutive. **(NC)**



Une quinzaine de nouvelles familles ont participé à l'événement (photo: Ninon Bédard/PPM)



La MRC de Lajemmerais célèbre son 20e anniversaire

La MRC de Lajemmerais a célébré vendredi son 20e anniversaire. Quelque 75 personnes, des anciens préfets et employés ainsi que des élus ont participé à l'événement. Une rétrospective photographique présentée de façon humoristique a permis à chacun de se rappeler des moments importants à partir de la mise sur pied de la MRC jusqu'à la création de la nouvelle cour municipale. Sur la photo, le préfet de la MRC, Yvon Major, entouré de ses prédécesseurs. (NC)

Travaux sur le boulevard Jacques-Cartier

Le boulevard Jacques-Cartier, aux limites des arrondissements de Boucherville et du Vieux-Longueuil, à la hauteur de la voie ferrée, sera fermé le samedi 5 octobre de 7h à 20h.

Cette fermeture permettra des travaux d'enfouissement de fibre optique de télécommunications. Les automobilistes seront invités à utiliser des voies de contournement.

Ils devront emprunter les boulevards Fernand-Lafontaine et Guimond et les rues de la Province et Trans-Canada, pour enfin rejoindre le boulevard de Mortagne.

CONCENTRATION EN ANGLAIS • "FOR A BRIGHTER FUTURE"

UN PROJET UNIQUE À LA COMMISSION SCOLAIRE DES PATRIOTES

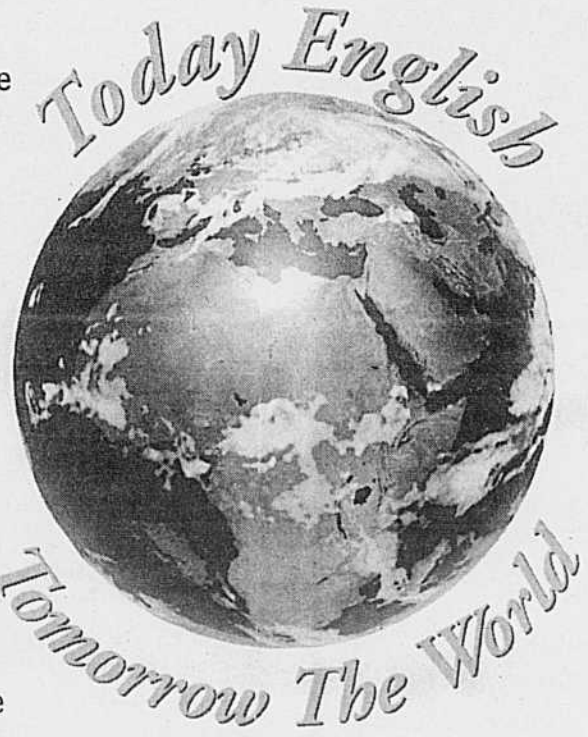
Caractéristiques

- Temps d'enseignement doublé
- Présence d'assistantes du Royaume-Uni
- Programme offert de la 1re à la 5e secondaire
- Échanges linguistiques
- Activités culturelles
- Transport scolaire assuré sur le territoire de la commission scolaire avec possibilité de contribution des parents
- Activités complémentaires dans d'autres disciplines

Description

PROFIL 1 Programme accéléré s'adressant à une clientèle dont le rendement scolaire est supérieur à la moyenne.
Aucun préalable en anglais n'est requis.

PROFIL 2 Programme de niveau avancé s'adressant à une clientèle possédant une certaine maîtrise de l'anglais langue seconde.
Programme ESL-LA (English Second Language-Language Arts)



Critères d'inscription

L'élève devra démontrer les qualités et les aptitudes suivantes :

- Rendement scolaire au-dessus de la moyenne
- Goût d'apprendre
- Curiosité intellectuelle
- Souci de l'effort et du travail bien fait
- Intérêt marqué pour l'apprentissage de l'anglais
- Autonomie
- Attitudes positives face à l'école

453868-28-9

SOIRÉE D'INFORMATION :
Le lundi 4 novembre 2002 à 19 h

Tests d'admission et de sélection OBLIGATOIRES
Coût : 50 $
Dates : 16 novembre (pour tous)
30 novembre (PROFIL 2)

POLYBEL
École secondaire Polybel, 725 de Lévis,
Beloeil (Québec) J3G 2M1
Téléphone : (450) 467-0262
http://polybel.csp.qc.ca

Une école, un milieu de vie

JOURNÉE PORTES OUVERTES
le samedi 5 octobre 2002 • 10 h à 16 h

Bruce Huard, le Sultan qui ne fait plus non, non, non



NATHALIE GILBERT

C'est un Sultan qui ne fait plus non, non, non. Bruce Huard, celui qui a provoqué l'hystérie féminine dans les années 60, revient à la scène. Une autre fois.

C'est un homme sur qui le poids des années ne semble pas avoir prise qui a rendu visite à *La Seigneurie*. Le cheveu discipliné, la dent étincelante, le sourire Pepsodent, Bruce Huard s'installe avec Danièle, sa compagne depuis 25 ans.

Difficile pour la journaliste qui avait la couche aux fesses alors que les Sultans faisaient la loi d'imaginer à quel point le groupe provoquait le tohu-bohu dans le cœur des demoiselles.

Pourtant, c'était le cas, confirme le principal intéressé. «Au milieu des années 60, il y avait de l'effervescence dans l'air. Le temps était à la prospérité. Tout était possible. Cet optimisme transpirait dans nos chansons.»



Bruce Huard à la belle époque. En quatre ans, le groupe a vendu un million d'albums

Le Pérou, voilà comment Bruce Huard qualifie les premiers pas du groupe formé de Claude Reid, Denis Forcier, Ghislain Dufault et Michel Dufault, remplacé par la suite par Pierre Bélanger.

«Au début, en 1964, c'était extraordinaire. Les gens nous aimaient vraiment, ils participaient à notre succès. Les filles étaient toutes après nous. Leurs *chums* étaient jaloux. C'était fabuleux...»

Fabuleux en effet pour le p'tit gars de Saint-Hyacinthe, abandonné par son père à l'âge de trois ans. Ce même p'tit gars qui, à 13 ans, dirigeait déjà son propre orchestre et jouissait d'un *fan club* de 1000 membres! «J'ai toujours eu besoin d'être aimé et apprécié. J'ai été gâté».

Trop? Chose certaine, les Sultans ont rangé leurs instruments en pleine gloire, après quatre années tourbillon, un million de disques et des centaines de coeurs brisés.

«Il y avait dans cette frénésie quelque chose qui menaçait l'équilibre. Elvis Presley est mort à 42 ans, écœuré, dégoûté. Je ne voulais pas que ça m'arrive».

En 1968, au Centre Paul-Sauvé à Montréal, les Sultans ont offert leur spectacle d'adieu à 8000 fans éplorés.

Cette prestation mettait un terme à une carrière jalonnée par 15 disques d'or, deux albums, quelques émeutes et autant de vitrines de studio brisées.

Pendant cette fulgurante mais brève carrière, les Sultans ont réussi à placer de nombreux titres au palmarès, dont «La poupée qui fait non», une chanson que n'aimaient pas les Sultans parce que trop simpliste mais qui a tout de même fait leur marque de commerce. Une chanson qui ne reflétait pas les influences britanniques et folk rock que prisait le groupe.

D'HIER À AUJOURD'HUI

Qu'a fait Bruce Huard depuis? Tout et rien. 36 métiers et des retours sur scène. Tâté drogue et religion pour jeter la première et s'accrocher à la deuxième.

En 1969, le chanteur a lancé un album solo et s'est retiré du showbiz en 1977. «J'avais besoin de remettre de l'ordre dans mes idées. J'ai toujours aimé chanter mais j'ai aussi toujours eu de la difficulté avec le *star system*, ce piédestal sur lequel les gens nous placent. C'est pourquoi j'ai alterné constamment entre la scène et l'anonymat».



Aujourd'hui, Bruce Huard remonte sur scène

L'ancien Casanova de ces dames s'est marié en 1977. C'est à cette même époque qu'il s'est installé à Boucherville et qu'il a commencé à étudier la Bible. «Avec les Témoins de Jéhovah, j'ai trouvé une formule de vie pour être heureux. La Bible est un guide pour moi. Ma vie gravite autour de cet enseignement».

En 1992, alternant entre l'ombre et la lumière, le beau Brummell a effectué un retour avec un album qu'il a écrit et réalisé. Il s'est retiré à nouveau et est revenu en 1999 à l'occasion du Festival rétro de Saint-Hyacinthe.

VERS DEMAIN

Aujourd'hui, Bruce Huard cherche aujourd'hui à attirer l'attention des projecteurs et du public avec un spectacle où il se paye onze musiciens, dont un quatuor à cordes. Il raconte son histoire sur son site Internet (www.brucehuard.com)

Les choses ont recommencé à bouger en janvier 2001 alors que la chaîne *Musimax* a diffusé la musicographie des Sultans, disponible depuis deux semaines sur les tablettes en format DVD et VHS.

«J'offre un spectacle dans la même veine que celui présenté au Festival rétro. Le tiers des pièces sera tiré du répertoire des Sultans. Je chanterai aussi Cat Stevens, John Cougar, les Beatles, les Bee Gees, bref, de la musique qu'aiment les gens de ma génération». Ce spectacle sera présenté... sur l'eau, en janvier, lors d'une croisière dans les Caraïbes.

Après, on verra, dit Bruce Huard qui considère que son spectacle serait à son meilleur dans une salle intimiste. Chose certaine, on ne verra jamais l'idole de toute une génération grimper sur la scène du Casino de Montréal. Il a refusé un lucratif engagement de plusieurs semaines dans le temple du jeton par principe, pour ne pas encourager le jeu, parce que, dit-il, «un 25 cents peut gâcher une vie».

Cette fois, le Sultan a fait non, non, non, non.

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

Obligations Société Agricole du Canada



Investissez dans une obligation de la Société agricole du Canada, un titre à revenus fixes très sécuritaire (cote de crédit AAA).

Rendement:

1ère année:	4,50%	7ième année:	5,75%
2ième année:	4,60%	8ième année:	6,00%
3ième année:	4,75%	9ième année:	6,50%
4ième année:	5,00%	10ième année:	7,25%
5ième année:	5,00%	11ième année:	7,75%
6ième année:	5,50%	12ième année:	9,00%

Intérêts **semi-annuels** : le 10 avril et le 10 octobre.
Droits de rachat par l'émetteur à partir du 10 octobre 2003.
Date de règlement : le 27 septembre 2002

Contactez-moi pour connaître les autres placements disponibles sur le marché obligataire.

Louise Giard, M. Sc.
Conseillère en placement
450-442-6170

MEMBRE FCPE

1408092RELR

L'autocueillette disponible

CUILLETTE DE POMME ET DE CITROUILLE

VERGER DE LA SAVANE

NOS POMMES SONT NATURELLES SANS CIRE

LE VERGER PRÈS DE CHEZ VOUS!
(sans embouteillage - accès facile - aucuns frais d'entrée)

VENTE EN KIOSQUE - Ouvert tous les jours de 9h à 17h

- À 2 km de l'aéroport de St-Hubert, entre St-Hubert et Boucherville
- Autoroute 30, direction Sorel, sortie 120 boul. Clairevue direction St-Hubert
- Autoroute 20, direction Québec, sortie 95, direction aéroport de St-Hubert.

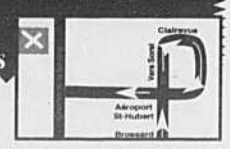
- PARC D'AMUSEMENT
- LABYRINTHE DANS LE CHAMP DE MAÏS
- NOMBREUSES BALADES



7$ le sac 18-20 lb

Économie d'essence et de temps

Nos pommes sont:
- Belles
- Grosses
- Délicieuses



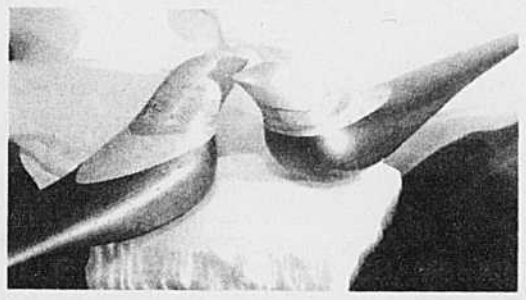
www.vergerdelasavane.com

8000, de la Savane, St-Hubert (450) 655-4205

12050922RELR

À L'AFFICHE

Contact artistique



■ Cette semaine, *La Seigneurie* vous suggère l'événement «Contact artistique».

QUOI: Dans le cadre des Journées de la culture, le public pourra rencontrer des artistes et artisans. Ceux-ci commenteront leurs œuvres, expliqueront les techniques utilisées et présenteront leur démarche artistique. Au menu: papier mâché, sculpture, vitrail, dessin par ordinateur, musique et plusieurs autres.

QUI: Les artistes Monique Lemieux, Annie Gravel, Michel Chayer, Louise Fortin, Christine Bélanger, Sylvie Cadoret, Linda Marcotte, France Blais, Mireille Lévesque, Diane Desbiens et Suzelle Chaput

QUAND: 28 et 29 septembre, de 13h à 17h

OÙ: -au Centre communautaire de Varennes situé au 2016, boulevard René-Gaultier (samedi seulement)

-à l'école secondaire Le Carrefour située au 123, chemin du Petit-Bois (dimanche seulement) **(NC)**



NOUVEAU NOUVEAU

OUVERTURE LE 1er OCTOBRE 2002



Anny Baribeau
propriétaire

20% DE RABAIS

- Coupe et mise en plis
- Teinture
- Permanente

Offre valable jusqu'au 20 octobre

Coiffure l'Évasion
141 DEMUY BOUCHERVILLE
(voisin du centre Jeanne Crevier)
645-0839

731331-28-9

728516-16-JJ

FENESTRATION BOUCHERVILLE ltée

René Morin
propriétaire

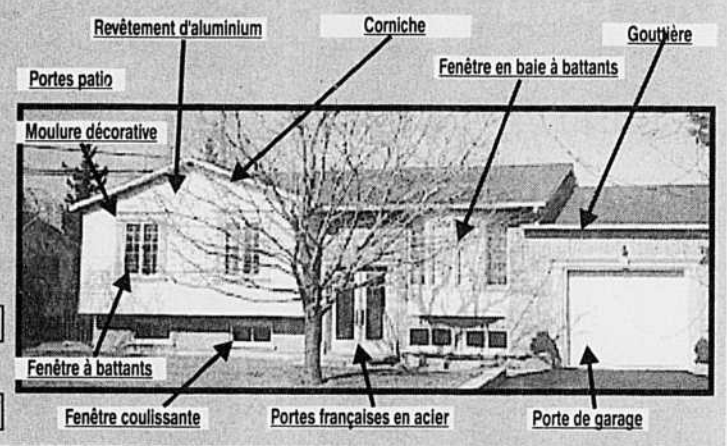


32 années d'expérience dans la vente et installation de portes et fenêtres !!!

La Clientèle notre priorité, le Service notre fierté!

Financement disponible

Détenteur de permis:
Régie du bâtiment du Québec
2842-1683-29
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ
Office de la protection du consommateur
116379



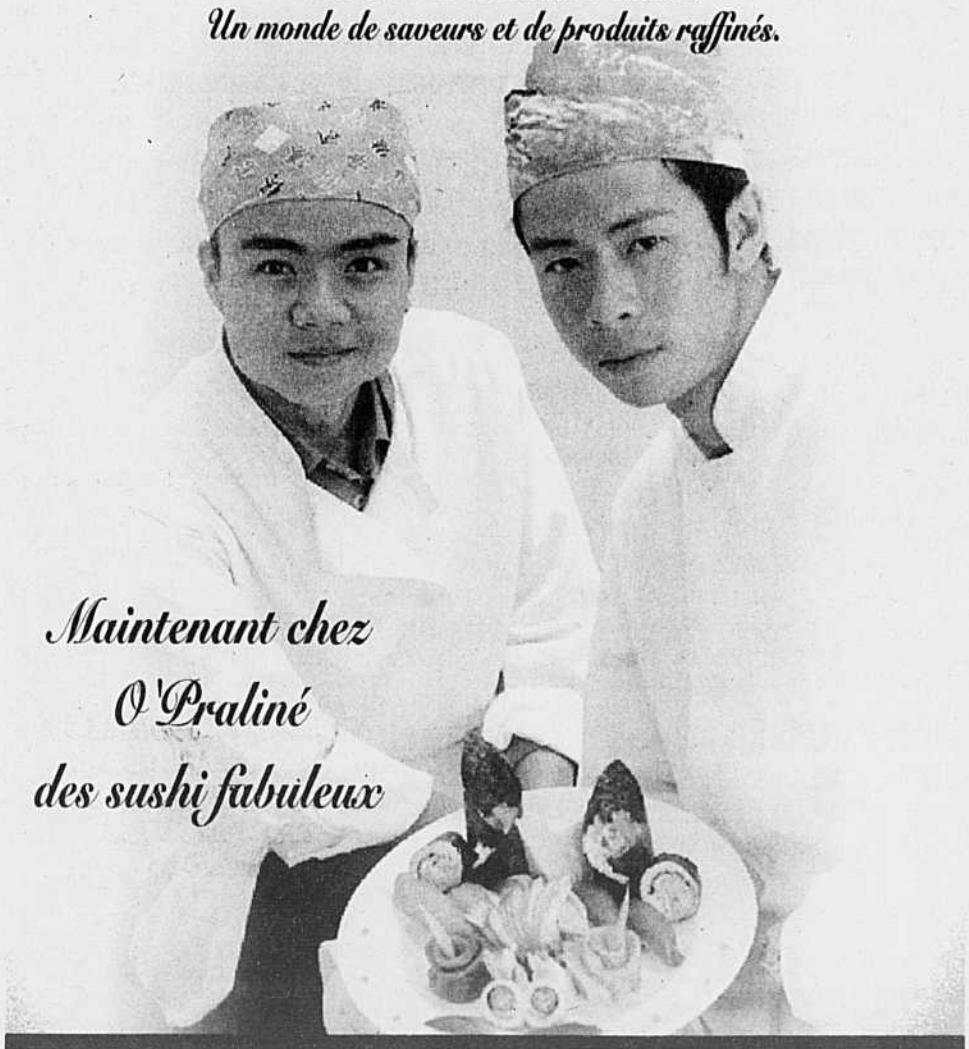
FENESTRATION BOUCHERVILLE ltée
Salle de montre - 669 B, ch. du Lac Boucherville
(voisin de Plomberie Payette et Perreault Inc.)
655-9572

731352-28-9

Praliné

Pâtisserie - Chocolaterie-Traiteur

Un monde de saveurs et de produits raffinés.



Maintenant chez O'Praliné des sushi fabuleux

OUVERT 7 JOURS DE 7h30 à 20h
191, De Mortagne, Boucherville 449-9864

Le Collège **Saint-Paul**

À la hauteur de vos attentes...

Le Collège Saint-Paul est un établissement d'enseignement privé, de niveau secondaire qui accueille garçons et filles.

EXAMENS D'ADMISSION
Pour la 1re secondaire
Les 5 octobre, 19 octobre
et 8 novembre à 8h45 pour
le régulier et l'enrichi ;
Le 26 octobre à 8h pour l'international.



- Une solide formation.
- Un accompagnement personnalisé.
- Un encadrement sécurisant et enrichissant.
- Des activités sportives et socioculturelles stimulantes.





731330-28-09

PROGRAMMES D'ÉTUDES 2003-2004

LE RÉGULIER

L' ENRICHI

L'INTERNATIONAL

Collège **Saint-Paul**
235, rue Ste-Anne, Varennes (Québec) J3X 1P9 Téléphone.: (450) 652-2941 Télécopieur : (450) 652-4461
Courriel : reception.st-paul@college-st-paul.qc.ca Site Web : www.college-st paul.qc.ca

Emploi Québec
Montérégie



FORMATION EN MANUTENTION, EXPÉDITION ET RÉCEPTION (CARISTE)

Programme offert en collaboration avec le Centre local d'emploi (CLE) de Boucherville et financé par le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

Programme offert en partenariat avec les entreprises suivantes : Groupe Robert inc., Bélanger Laminée inc., Transport Guilbault ltée

Durée : 430 heures

Début : 21 octobre 2002

Fin : 24 janvier 2003

Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 15

Formation donnée à Sainte-Julie

Une séance d'information aura lieu le 2 octobre 2002 à 19 h au CFP des Patriotes à Sainte-Julie. Inscrivez-vous en composant le (450) 649-3329, poste 2701.

Plusieurs entreprises de la région embaucheront à la fin de la formation (conditionnel au respect des critères d'embauche des entreprises participantes).

Les candidats doivent :

Être clients du CLE ou être prestataires de l'assistance-emploi ou être prestataires de l'assurance-emploi ou avoir reçu de l'assurance-emploi dans les trois (3) dernières années ou être sans revenu.

Priorité accordée aux usagers des CLE de la Montérégie.

DEVENEZ RÉPARTITEUR DE TRANSPORT (HORAIRISTE)

Programme offert en collaboration avec les Centres locaux d'emploi (CLE) de Boucherville et de La Vallée-du-Richelieu et financé par le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

Durée : 840 heures

Début : 4 novembre 2002

Fin : 2 mai 2003

Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 15

Formation donnée au CFP des Patriotes à Sainte-Julie

Une séance d'information aura lieu le 2 octobre 2002 à 13 h 30 au CFP des Patriotes à Sainte-Julie. Inscrivez-vous en composant le (450) 649-3329, poste 2701.

Les candidats doivent :

Être clients du CLE ou être prestataires de l'assistance-emploi ou être prestataires de l'assurance-emploi ou avoir reçu de l'assurance-emploi dans les trois (3) dernières années ou être sans revenu.

Priorité accordée aux usagers des CLE de la Montérégie.

FORMATION EN ÉBÉNISTERIE INDUSTRIELLE

(assembleur et monteur de meubles et accessoires)

Programme offert en collaboration avec les Centres locaux d'emploi (CLE) de Boucherville et de La Vallée-du-Richelieu et financé par le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

Durée : 665 heures

Début : 4 novembre 2002

Fin : 28 mars 2003

Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 15

Formation donnée au CFP des Patriotes à Sainte-Julie

Une séance d'information aura lieu le 2 octobre 2002 à 16 h au CFP des Patriotes à Sainte-Julie. Inscrivez-vous en composant le (450) 649-3329, poste 2701.

Les candidats doivent :

Être clients du CLE ou être prestataires de l'assistance-emploi ou être prestataires de l'assurance-emploi ou avoir reçu de l'assurance-emploi dans les trois (3) dernières années ou être sans revenu.

Priorité accordée aux usagers des CLE de la Montérégie.

BELANGER
Laminés / Laminates Inc.

ROBERT TRANSPORT

guilbault

Transport en commun via Métro Longueuil

Centre de formation professionnelle des Patriotes
Un accès direct à l'emploi

2121, rue Bombardier,
Sainte-Julie (Québec) J3E 2M8
Tél. : (450) 649-3329
Site web : http://cfp.csp.qc.ca

Commission scolaire des Patriotes

14100929RENC



L'exposition est présentée du 7 au 26 octobre.

La voix des disparus

■ *La voix des disparus*, une exposition haute en couleur, présentée par la SODAC (Société de développement des arts et de la culture) cet automne, s'inscrit dans le thème universel qui fait vibrer la planète ces temps-ci: la violence. Les grands formats colorés et touchants d'Alberto Beas, un artiste engagé d'origine chilienne, se veulent un hommage à toutes les victimes des guerres, de répressions, de dictatures de désastres naturels.

Dans un style vif, l'artiste lance un message social contre tous les actes de violence dans le monde, en mémoire à toutes les victimes d'actes inhumains et solidairement avec ceux qui pleurent toujours leurs morts. L'unicité et le caractère inclassable de son style reflètent ses origines culturelles et son histoire, qui transparaissent dans ses toiles, de la couleur à la figuration.

Accompagnant l'exposition, un manifeste sur la violence dénonce toute la brutalité et l'aveuglement des gouvernements passés et présents. Cette proclamation se veut être la voix des familles, amis et sympathisants de cette cause humanitaire qui ne peuvent désormais plus demeurer indifférents à tous ces actes gratuits et insensés de destruction et d'horreur. Par ses toiles, Alberto Beas donne un visage aux bafoués de ce monde et une voix aux disparus.

Diplômé de l'Université du Québec à Montréal et de l'École des Beaux-Arts du Centre des arts Saidye-Bronfman, Alberto Beas a développé une technique unique et inventive, à travers l'acrylique et l'huile. Sa culture sud-américaine donne un accent coloré à toutes ses créations. Depuis 1990, il a collectionné les expositions collectives à travers le Canada et au Chili. Ses œuvres ont également fait l'objet de plusieurs expositions individuelles, en Amérique du Nord et du Sud.

L'exposition est présentée du 7 au 26 octobre, au Vieux-Presbytère St. Mark, situé au 340, rue Saint-Charles Ouest à Longueuil. Renseignements: Ève Marchand 463-0004. **(communiqué)**

Prolongation de l'exposition des dentellières de Boucherville

■ L'exposition «Les dentellières de Boucherville 100 ans de dentelles... québécoises» est prolongée jusqu'au 3 novembre, à la Maison Louis-H.-Lafontaine, 314, boul. Marie-Victorin à Boucherville. Pour entendre «chanter» ou voir «danser» les fuseaux, pour pouvoir les manipuler ou voir une dentellière à l'œuvre, on visite cette exposition les jeudis et vendredis de 19 h à 21 h et les samedis et dimanches de 13 h à 17 h. Une visite commentée est également possible. Pour réserver une période de visite commentée ou pour tout autre renseignement, on communique avec le secrétariat du secteur culturel au 449-8260.

Expo à trois

■ Le centre culturel Mgr-Poissant est l'hôte d'une exposition des artistes Elisabeth Rocheleau, Luc Langlois et Daniel Bonato. L'événement a lieu du 6 octobre au 1er novembre au 566, boul. Marie-Victorin à Boucherville. Renseignements: 449-8260.

Centre
Chiropratique
Spécifique
(450) 641-4455

Au service des gens depuis 10 ans

- Évaluation au scanner thermographique informatisé
- Atmosphère chaleureuse
- Radiographies sur place
- Soins pour toute la famille



Dr Stéphane Pelletier, D.C.
chiropraticien

N'attendez pas d'avoir tout essayé !

- Maux de tête, étourdissements, migraines, acouphène
- Douleurs, irrégularité menstruelle
- Raideur au cou, dos
- Otites, coliques, asthme, allergies, bronchites
- Insomnie
- Bursite, sciatique
- Engourdissements des extrémités
- Nervosité, stress, fatigue
- Grippes à répétition, sinusites
- Maux d'estomac, constipation
- Vérification / Prévention
- Évaluation posturale

CHIROPRATIQUE CHIROPRACTIC Québec

210 boul. Montarville, bureau 1016, Boucherville (à côté de la route 132, à deux pas du CLSC)

731761-16-3a

NOUVELLE CONSTRUCTION À SAINTE-JULIE



EN BORDURE DE L'AUTOROUTE 20 ET 30,
À 15 MIN DE MONTRÉAL, FACE AU MONT ST-BRUNO,
À LOUER
ESPACES COMMERCIAUX À PARTIR DE 2 764 PI²
ET BUREAUX POUR CENTRE D'AFFAIRES.

AUSSI DISPONIBLE,
LOCAUX INDUSTRIELS DE 420 PI², 680 PI², 1 360 PI² ET 2 400 PI²
LIBRE IMMÉDIATEMENT
SITUÉS À LA PLACE COULOMBE À STE-JULIE.

GROUPE MG LAROCHELLE
1999 NOBEL,
LOCAL 13, SAINTE-JULIE
(450) 649-5145

815811-10-8

PNEUS VARENNES INC.

La place du pneu à Varennes!
et beaucoup plus

C'est l'automne n'oubliez pas de faire vérifier votre véhicule !

• B.F. GOODRICH • UNIROYAL • TOYO • RIKEN
• MICHELIN • GOODYEAR • MULTI-MILE

- AMORTISSEURS
- FREINS
- SILENCIEUX
- ALIGNEMENT
- MISE AU POINT
- VIDANGE D'HUILE
- MÉCANIQUE GÉNÉRALE



Paul Péloquin



Maurice Péloquin



Jean-Pierre Lavigne

1625, Marie-Victorin, Varennes (voisin de M. Patate) **652-7999** www.achatlocal.com/pneusvarennes

727256-28-9

La 24e saison du Club de photo de Boucherville est déjà entamée

Les avantages d'être membre du Club de photo de Boucherville sont nombreux, notamment pour obtenir du soutien technique, de l'échange d'information et de la motivation à produire des sujets en image de qualité avec un œil avisé. Tout cela par le biais de divers services et activités, tels que rencontres et réunions à tous les lundis soir, sorties en groupe, ateliers, conférences, expositions, chambre noire, etc. Les rencontres ont lieu au centre culturel Mgr-Poissant, situé au 566, boul. Marie-Victorin.

Les thèmes et les concours de l'année 2002-2003 sont très variés. Ainsi, on propose: thème libre; photographie de nuit; Boucherville un quartier, une identité qui lui sont propres; noir et blanc; la lumière sous toutes ses formes; selon le style particulier d'un photographe connu. À noter que, cette année, la photo numérique sera considérée au même titre que la photographie traditionnelle dans les concours.

De plus, le Club de photo permet à ses membres de participer aux activités organisées par la SPPQ (Société de promotion photographique du Québec), soit des matinées, rencontres mensuelles, concours, circuits photo, soirées interclubs, symposiums, etc. Sans oublier les rabais à l'achat d'équipements photographiques, films ou développements. On rappelle que les membres peuvent utiliser sur place ou emprunter les équipements de la chambre noire, couteau passe-partout pour studio (lumières et réflecteurs sur pied) et que le Club dispose de cadres pour fin d'exposition annuelle. Pour une 24e année, le Club de photo de Boucherville crée un environnement et un cadre favorables à l'épanouissement de l'art visuel photographique. Bienvenue à tous. Renseignements: Serge Aubin 674-6806 ou Maxime Davila 655-3941.

Grande exposition de timbres

L'Association des numismates et des philatélistes de Boucherville inc. sera l'hôte de l'une des plus impressionnantes expositions de timbres au Québec. Des collectionneurs du Cercle philatélique Saint-Apollinaire et Varois (France) récidivent et reviennent présenter leurs timbres après leur visite initiale en septembre 2000. Cette fois, des collectionneurs québécois offriront une prestation tout aussi imposante, si bien que le total dépassera les 600 pages de timbres. Il est plutôt rare qu'une exposition de cette envergure soit tenue au Québec.

Cet événement, préparé par la Société philatélique de la Rive-Sud, en collaboration avec la Fédération québécoise de philatélie et l'Association des numismates et des philatélistes de Boucherville inc., a lieu à l'école secondaire de Mortagne, 955 boul. de Montarville à Boucherville, cette fin de semaine, 28 et 29 septembre. L'admission y est gratuite entre 10 h et 16 h. De plus, il y aura encans de timbres et monnaies à 13 h.

La Fédération québécoise de philatélie, sous la présidence de Pierre Lavigne, profitera de ce grand rassemblement pour y décerner ses prix d'excellence pour l'année 2001-2002. La cérémonie sera suivie du dévoilement du programme des activités de la Fédération pour la saison 2002-2003.

Ce sera également l'occasion pour les collectionneurs de fureter auprès des marchands et de rechercher la bonne occasion ou la pièce qui manque depuis longtemps. Ils pourront acheter, vendre ou échanger timbres et monnaies. Une session spéciale d'échanges, réservée aux membres, aura lieu les deux jours entre 9 h et 10 h.

Conférence de Réal D'Amours à la bibliothèque Françoise-Loranger

Dans le cadre de ses Lundis-Conférences, la bibliothèque municipale de Varennes présente, le lundi 7 octobre, à 19 h 30, une conférence de Réal D'Amours, journaliste à *Radio-Canada* spécialisé en sciences et technologies, intitulée «chirurgie cardiaque, dons d'organes, pharmacologie et médecine». La rencontre aura lieu à la bibliothèque, 123, ch. du Petit Bois à Varennes. Nombre de places limité. Les billets, au coût de 6 $, sont en vente à la bibliothèque pendant les heures d'ouverture. Renseignements: 652-3949.

VITRES D'AUTOS BOUCHERVILLE

DÉMÉNAGE

AU 651, CHEMIN DU LAC, local D, BOUCHERVILLE



(À côté de chez: Attache de Remorque Boucherville)

(À compter du mardi 1er octobre)

735222-28-8

DÉMARREUR À DISTANCE

À partir de 179$

Installation comprise, taxes en sus.

660-B De Montbrun, Boucherville 449-7202

SILENCIEUX MINUTE MUFFLER ET FREINS

Service de valeur supérieure

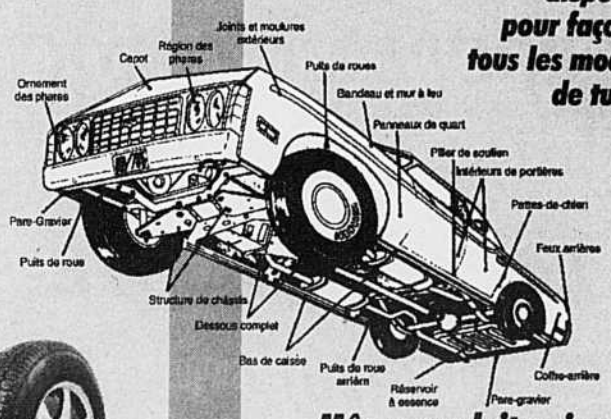
GARANTIE NATIONALE

Antirouille VARONEX

1709 Marie-Victorin Varennes

652-9652

Plieuse disponible pour façonner tous les modèles de tuyaux



• Mise au point ?
• Pneus ?

Dépositaire exclusif des PNEUS HERCULES



Même produit qui ne coule pas. Même technicien depuis +de 10 ans

726405-24-8

10$ RABAIS DE 10$ 10$

sur l'antirouile sans coulisse

pour toutes les voitures

Pour un temps limité / non jumelable

Un nouveau café Van Houtte... L'Europe à votre portée !



Des saveurs européenes à découvrir dans une ambiance chaleureuse et intime.

- Cappuccino, caffé latte, espresso moka...
- Des viennoiseries et muffins toujours frais du jour.
- Nos sandwichs déjeuners... Les petits plaisirs du matin.
- Salades fraîches et sandwichs grillés au four à panini.
- Des desserts à faire rêver !

Ouvert tous les jours jusqu'à 22h.

VAN HOUTTE CAFÉ

Caffé latte gratuit

Obtenez un caffé latte (12 oz) gratuit à l'achat d'un premier à prix régulier.

Offre valide jusqu'au 6 octobre 2002, seulement au café-bistro du 1151, Place Nobel à Boucherville. Un coupon par client. Non monnayable et ne peut être combiné avec aucune autre offre spéciale.

Maintenant à Boucherville

1151, Place Nobel

(à coté du Vieux Duluth)

730269-28-09Mac

Mireille Lévesque au Brésil

L'artiste Mireille Lévesque a récemment été invitée à l'instar de 150 artistes des quatre coins de la planète au 8e congrès international des mosaïstes contemporains qui avait lieu au Brésil. Elle était la seule participante canadienne.

Parmi les activités, on retrouvait la réalisation de trois mosaïques. Pour ce faire, chaque artiste devait apporter des éléments tels que des roches ou de la pâte de verre. L'artiste de Varennes a choisi d'inclure de l'ardoise, la même que celle qui est incorporée à la mosaïque «Hommage au fleuve».

De plus, une exposition de grandes affiches représentant les travaux des participants a eu lieu à Vitoria et à Rio de Janeiro.

Le prochain congrès se tiendra à Melbourne, en Australie, en 2004.



Mireille Lévesque pose devant le Christ Rédempteur sur la montagne Corcovado, à 700 mètres d'altitude

Cours de sculpture

L'Atelier des arts visuels de Boucherville a repris ses activités au Centre multifonctionnel. Les personnes intéressées à étudier l'art du modelage sur terre glaise, la sculpture en taille directe sur bois, pierre, plâtre, etc. sont invitées à s'inscrire au cours de sculpture offert par Ève DesRoches. À noter que les cours se donnent dans un local spacieux, bien aéré et pourvu des installations appropriées. Les inscriptions se font au centre Mgr-Poissant, 566, boul. Marie-Victorin à Boucherville. Renseignements: André Rondeau 641-0483.

Exposition annuelle de la Galerie 500

La Galerie 500 présente sa nouvelle exposition annuelle. Ainsi, jusqu'au 29 août 2003, le public peut admirer, entre autres, les céramiques de Gigi Pépin. Inspirée par les poteries vernissées de Provence, l'artiste laisse éclater la lumière et la couleur dans son travail. On peut visiter cette exposition du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h, au 500, rue de la Rivière-aux-Pins à Boucherville. Renseignements: 449-8256.

Exposition au Centre multifonctionnel

Mario Bélisle est né à Sorel le 14 juin 1969. Sa carrière artistique commence le jour où son enseignante de maternelle suggère à son père de ne plus reproduire les dessins pour son fils!

Au secondaire, dans les cours d'arts visuels, reconnaissant son talent, des copains moins doués pour cet art lui proposent de réaliser des dessins pour eux. On lui demande également de faire des caricatures des professeurs; ses confrères de classe possèdent des cartables bien remplis de ces dessins.

En 1992, il obtient son baccalauréat en art et design à l'Université du Québec à Chicoutimi. Dans cette région, il conçoit des décors pour des boutiques et des événements spéciaux et fait du graphisme pour une compagnie de sérigraphie.

Arrivé à Montréal, pour arrondir ses fins de mois, il se trouve un emploi comme ouvrier à l'entretien au journal *La Presse*. Ce qu'il apprécie le plus de ce travail est d'avoir l'occasion d'admirer les caricatures originales de Chapleau. Parallèlement, il n'a jamais cessé d'obtenir divers contrats de peinture et d'illustration, que ce soit pour des maisons de publicité et de communication, des emballages commerciaux (Laiterie Chalifoux) ou peinture sur vêtements (Chlorophylle). Certaines de ses toiles représentant des vedettes de films sont exposées dans des cinémas.

Depuis 1997, il réalise son rêve à tous les jours. Il peint professionnellement pour un des plus importants studios spécialisés en cinéma d'animation de Montréal, ce qui lui permet d'approfondir ses connaissances et habiletés au niveau du dessin, de la couleur et des différentes techniques.

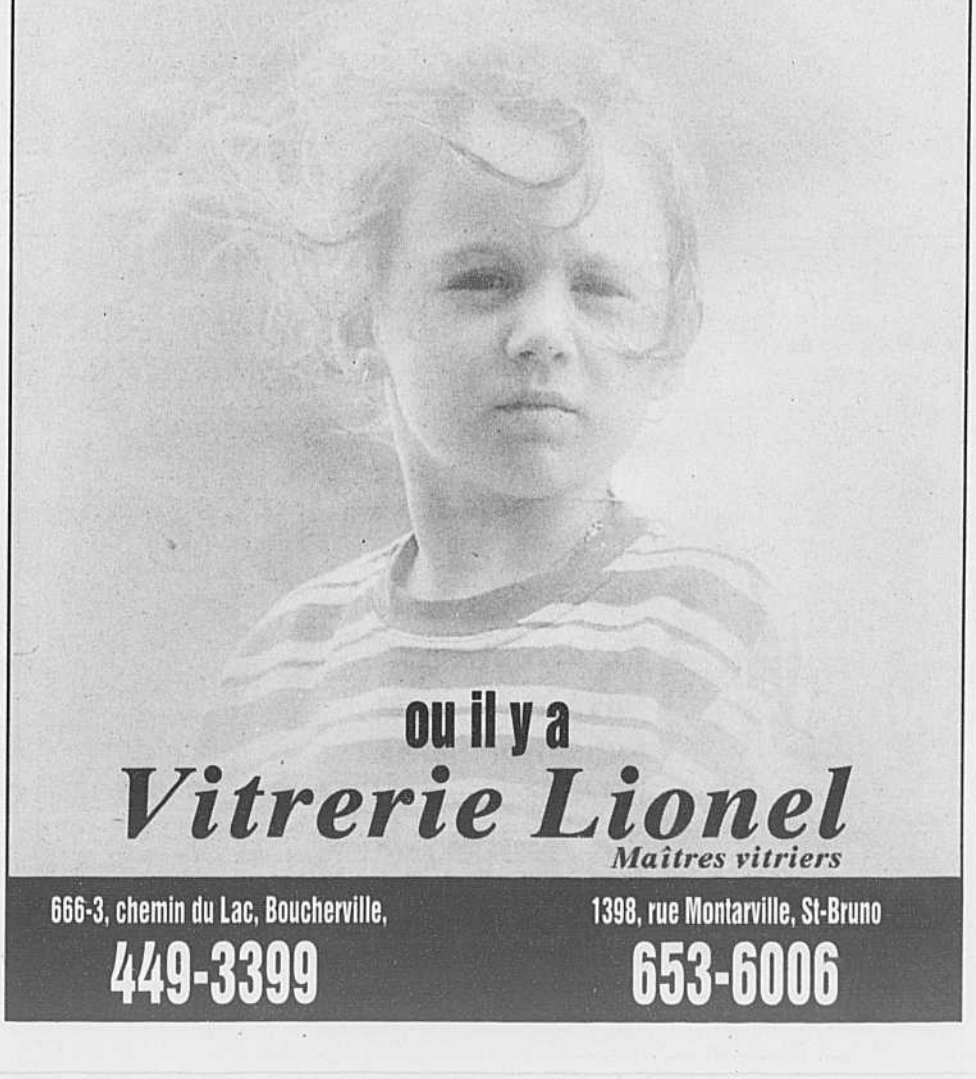
C'est cependant à travers ses derniers voyages que Mario Bélisle trouve son inspiration pour réaliser les tableaux qu'il présente dans cette exposition. Ainsi, du 9 octobre au 3 novembre, le Centre multifonctionnel de Boucherville, 1075, Lionel-Daunais, accueille les œuvres de cet artiste. Renseignements: 449-8260.

731347-28-9

LIBERTÉ!

Vous avez le choix concernant vos Thermos embué...

Vous changez vos fenêtres



ou il y a

Vitrerie Lionel

Maîtres vitriers

666-3, chemin du Lac, Boucherville, 449-3399

1398, rue Montarville, St-Bruno 653-6006

Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour le Québec

REPRÉSENTATION FÉDÉRALE 2004

Les limites des circonscriptions électorales fédérales du Canada changent

Renseignez-vous. Participez.

Pour savoir comment se déroule le processus, visitez le site

www.elections.ca

Cliquez sur l'icône *Représentation fédérale 2004.*

Pour en savoir plus sur le processus de redécoupage :

- Communiquez avec la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour le Québec au (450) 973-5653 ou sans frais au 1 866 882-0884
- Appelez Élections Canada au numéro sans frais 1 800 463-6868 ou
- ATS 1 800 361-8935

Élections Canada

730271-28-09

Paysages du monde au bout du pinceau de Mario Bélisle



Mario Bélisle

NATHALIE GILBERT

C'est une invitation au voyage que propose Mario Bélisle qui exposera ses œuvres du 9 octobre au 3 novembre au Centre multifonctionnel.

Le résidant de Boucherville, qui travaille depuis cinq ans comme artiste coloriste chez Ciné-Groupe Animation, un studio spécialisé en cinéma d'animation, proposera une quinzaine de toiles empreintes de lumière, autant de paysages de Californie, France, de Tunisie, de Corée du Sud et du Québec.

Mario Bélisle en est à sa deuxième exposition solo. L'automne dernier, il avait exposé ses œuvres à Boucherville au Centre culturel Mgr-Poissant. Auparavant, il avait participé à des expositions de groupe, notamment à Montréal.

L'artiste a fait ses premiers pas en s'intéressant tout petit au dessin puis il s'est mis à peindre à l'âge de 20 ans. Ce n'est que depuis cinq ans qu'il s'y est mis plus sérieusement.

Mario Bélisle a obtenu en 1992 son baccalauréat en art et design de l'Université du Québec à Chicoutimi. Arrivé à Montréal, il travaille comme ouvrire à l'entretien du journal *La Presse* où il peut admirer les caricatures originales de Chapleau.

La salle d'exposition ouvre ses portes les lundi, mardi, mercredi et vendredi de 18h à 21h, le jeudi de 15h à 17h et de 18h à 21h, le samedi et le dimanche de 10h à 16h. Le Centre multifonctionnel est situé au 1075, rue Lionel-Daunais à Boucherville. Le vernissage aura lieu le 13 octobre.





Des voyages en Tunisie, en Corée du Sud, en France et en Californie ont inspiré l'artiste

727270-28-9

Une grand-mère qui réalise un rêve

Faire de la moto avec son petit-fils Christian. C'est cool!

Pour ton 86e anniversaire, tes enfants Yvette et Serge; tes petits enfants Stéphane et Karen, Christian et Maryse, Vicky et Guy et tes arrière-petits-enfants : Alycia et Christopher, Cédrik et Léanne, Myria et Frédérick te souhaitent « Bonne fête ».

Achetez directement de l'importateur
(aucun intermédiaire)

Alexandria

DE L'HORLOGE GRAND-PÈRE AU REVEIL-MATIN INCLUANT DES BAROMÈTRES

Plus de 250 modèles en montre

INFORMEZ-VOUS

N'achetez pas avant de nous consulter SINON

«Vous pourriez payer trop cher.»

VASTE SALLE DE MONTRE

Paul hofer Inc.
fondé en 1946

3170, 1ère Rue Saint-Hubert
Sortie 115 de l'autoroute 30 **443-4090**
Coin Cousineau. Parc industriel Gérard Leclerc
*www.paulhofer.com

Ouvert du lundi au vendredi 8h30 à 16h30

12020908reao

MEILLEUR PRIX, MEILLEUR SERVICE C'EST GARANTIE

Collecte des déchets domestiques dangereux

Les résidants de l'arrondissement du Vieux-Longueuil sont invités à participer aux prochaines collectes des déchets domestiques dangereux qui auront lieu les 5 et 6 octobre de 8h à 16h au Colisée Jean-Béliveau, 1755, boulevard Jacques-Cartier Est. Une preuve de résidence (permis de conduire) sera demandée.

Jouets, meubles et vêtements aussi récupérés

La collaboration d'organismes communautaires de l'arrondissement du Vieux-Longueuil permet aussi d'offrir le service de récupération de jouets, de meubles et de vêtements. Tout ce qui sera récupéré sera trié et distribué à des personnes démunies. Ainsi, les organismes présents seront l'Entraide Chez Nous, le 5 octobre, et le Collectif de récupération de Longueuil, le 6 octobre. Les citoyens de l'arrondissement qui ne pourront pas transporter eux-mêmes les meubles dont ils désirent se départir peuvent s'entendre avec les représentants de l'un des organismes présents à la collecte DDD. Il faut également noter que les dépôts tenus par les organismes communautaires demeurent ouverts toute l'année à leur adresse habituelle. Pour obtenir les coordonnées des organismes concernés, on peut téléphoner au Service du loisir, de la culture et de la vie communautaire au 646-8666.Pour tout autre renseignement, on peut consulter les journaux locaux ou le site internet à l'adresse : www.ville.longueuil.qc.ca/vieux-longueuil/environnement ou téléphoner au Service des travaux publics au 646-8300.

À la découverte du métier de pompier

Le 5 octobre, de 10h à 15h, les portes du poste de pompiers de Varennes sont grandes ouvertes pour accueillir la population qui pourra découvrir les dessous du métier de pompier.

Pour l'occasion, Gérard Provost et François Raymond, respectivement chef et capitaine des pompiers, accueilleront les visiteurs et présenteront les diverses tâches reliées au métier de pompier. Ils en profiteront également pour montrer leurs dernières acquisitions, quatre camions achetés au coût de 622 000$ ainsi que le camion des premiers répondants dont l'adaptation est terminée.



La population pourra voir les nouvelles acquisitions du service des incendies

Il sera même possible de s'installer aux commandes de ses imposants véhicules.

Par ailleurs, durant cette semaine de la prévention des incendies qui a pour thème « Pas de pile... c'est tragique «, les pompiers de Varennes comptent effectuer des visites dans certains logements, domiciles, garderies et commerces afin de procéder à des vérifications d'avertisseurs de fumée en vertu du règlement 468 de la Ville de Varennes.

La caserne des pompiers de Varennes est située au 1860, boulevard Marie-Victorin à l'angle de l'autoroute 132. **(NC)**

700 personnes ont participé au Mois du développement économique de Varennes

Quelque 700 personnes ont participé aux différentes activités tenues dans le cadre du Mois du développement économique de Varennes. «Les objectifs premiers visés par la création de ces activités ont été atteints et ce, au-delà de toute attente», estime le maire de Varennes, Jean Robert. Sur la photo, on aperçoit M. Robert en compagnie de la présidente de la Chambre de commerce et d'industrie de Varennes, Ginette Desjardins. (NC)



GRAND BALAYAGE

Venez voir pourquoi c'est différent chez l'équipe Riendeau Hyundai Varennes

Accent GS 2002
0$ comptant / 0$ transport et préparation / 0$ dépôt de sécurité
- Moteur 1,5 litre, 12V, 89 hp
- Suspension indépendante 4 roues
- R.P.M.
- Volant ajustable
- Ouverture essence intérieur
- Enjoliveurs de roues
- Moulure de protection
- Garde boue
- Poutrelles de sécurité
+ + + + +
Rabais jusqu'à 2 000$
À partir de 155$*/mois
Financement 0% Pour 36 mois
ON A BEAUCOUP MIEUX À VOUS OFFRIR, QUE LE MEILLEUR PRIX

Elantra GL 2002
0$ transport et préparation / 0$ dépôt de sécurité
Rabais jusqu'à 1 450$
À partir de 179$**/mois et pour 79¢ par jour
Financement 0% Pour 48 mois
Obtenez
- Climatiseur
- Vitres électriques
- Portes électriques
- Miroirs électriques
- Dégivreur
- Régulateur de vitesse
- Moteur 2,0 litres, 16V, 135 hp
- Roues de 15 pouces
- CD, AM-FM, 4 haut-parleurs
- R.P.M.
- Volant ajustable
- Ouverture essence et coffre intérieur
- Sièges 60/40
- Enjoliveurs de roues
- Moulure de protection
- Garde boue
- 2 miroirs ajustable intérieur

* Location 60 mois, 20 000 km/an, frais d'acquisition 350$.
** Location 48 mois, 20 000 km/an, 1 995$ de comptant, frais d'acquisition 350$.

HYUNDAI UN ESSAI VOUS CONVAINCRA
GARANTIE 5 ANS (UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE: 5 ANS / 100 000 km (éléments importants) ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES (3 ans / 60 000 km) standard) incluant : livraison d'essence • changement de roue en cas de crevaison • déverrouillage • remorquage
HYUNDAI UNE ÈRE NOUVELLE

VARENNES
ROUTE 132
DU SOUVENIR
HYUNDAI VARENNES
RIENDEAU SPORTS
L'AQUEDUC

1855, ROUTE 132
VARENNES
(450) 652-4979

Riendeau Hyundai Varennes

735332-28-9

Les bacs roulants autorisés

Tolérés jusqu'à maintenant, les bacs roulants seront autorisés à compter de janvier sur le territoire de la MRC de Lajemmerais. Les municipalités regardent d'ailleurs actuellement la possibilité d'un achat en groupe. «Il se pourrait également que l'on ajoute une collecte de résidus verts. Nous magasinons et évaluons les différents scénarios, note Maryse Vermette, directrice générale de la MRC. Il y a eu des hausses de prix importantes à Montréal alors nous attendons de voir combien ça pourrait coûter ici.» (NC)



Être parent, ça s'apprend!

Le groupe Parentraide de Varennes lance une toute nouvelle série d'ateliers conçus pour permettre aux parents de mieux vivre leur métier au quotidien. Il s'agit de dix ateliers pratiques, concrets, ancrés dans la réalité et qui font place à l'expérience des parents: les valeurs familiales, une richesse au quotidien; pour une discipline familiale négociée; le défi de la supervision scolaire; dire non à l'intimidation, ça concerne aussi les parents; la communication parents-enfants, mission possible; la fratrie... pour la vie; l'estime de soi des enfants, un trésor à développer; père et mère, des rôles pêle-mêle?; la drogue, mieux vaut prévenir; atelier synthèse. Ces ateliers auront lieu le mercredi, de 19 h 30 à 22 h, à compter du 2 octobre, à l'école La Source, 239, rue du Fief à Varennes. Il n'en coûte que 25 $ pour s'inscrire à la série complète. Nombre de places limité. Renseignements et/ou inscriptions: Christiane Houde 929-0672.

Voyages de groupe avec l'Âge d'or de Boucherville

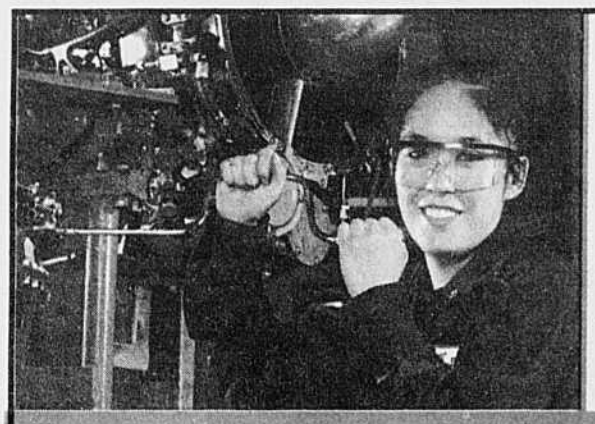
Le Club de l'âge d'or de Boucherville propose à ses membres et amis deux voyages. Soit un séjour de deux semaines, formule tout inclus, à Puerto Vallarta au Mexique, au Royal Decameron Complex, du 31 janvier au 14 février, avec CAA Québec. Et un séjour de trois semaines à Torremolinos en Espagne, au Bayondillo, du 29 mars au 19 avril, également avec CAA Québec. Il y aura une présentation audiovisuelle sur ces deux destinations le mercredi 16 octobre, à 19 h, au local du Club, 31, Pierre-Boucher à Boucherville. On confirme sa présence au Club, au 655-5014, ou auprès de l'organisatrice, Denise Fournier au 655-2449.

Marché aux puces pour les puces

La Bambinerie, organisme à but non lucratif qui favorise les relations parents-enfants d'âge préscolaire, convie la population à son traditionnel marché aux puces qui aura lieu le samedi 26 octobre, de 9 h 45 à 14 h, à l'école secondaire De Mortagne à Boucherville. À la demande générale, plus de 80 vendeurs seront réunis, dans la cafétéria de l'école, pour offrir d'excellentes aubaines sur un vaste choix d'articles usagés tels que: vêtements pour enfants de 0 à 16 ans, vêtements de maternité, accessoires pour bébé, articles de sports, livres, meubles et une multitude de jeux et jouets! Et tout cela à très beaux bons prix, sans taxe. Sans oublier le coin casse-croûte maison à prix plus qu'avantageux. Renseignements: Marie Carpentier 655-5873 ou http://bambinerie.com.

Un enfant colérique à la maison?

Rencontre d'information du CLSC des Seigneuries pour les parents qui ont un enfant (2-5 ans) qui se met souvent en colère, qui bouscule ses petits amis et qu'on n'arrive pas à calmer. Pour comprendre ce qui se passe et trouver des moyens pour que l'enfant exprime ou contrôle son agressivité, une rencontre est offerte le jeudi 10 octobre, à 19 h, au CLSC à Boucherville. C'est gratuit. S'inscrire au 655-3630, poste 354.



Programmes de formation
Automne 2002 - Inscription en tout temps

DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP)

MONTAGE DE CÂBLES ET DE CIRCUITS EN AÉROSPATIALE
945 heures

MONTAGE MÉCANIQUE EN AÉROSPATIALE
1035 heures

MONTAGE DE STRUCTURES EN AÉROSPATIALE
975 heures

TECHNIQUES D'USINAGE
1800 heures

TÔLERIE DE PRÉCISION
1275 heures

TRAITEMENT DE SURFACE (HIVER 2003)
780 heures

Conditions d'admission

DES ou diplôme équivalent reconnu **ou**

avoir 16 ans au 30 septembre et avoir réussi les unités de 4e secondaire de français, d'anglais et de mathématique **ou**

être âgé d'au moins 18 ans et avoir réussi un test de développement général (TDG) **ou**

détenir une attestation d'équivalence de niveau secondaire (AENS)

ATTESTATION DE SPÉCIALISATION PROFESSIONNELLE (ASP)

OUTILLAGE
900 heures

USINAGE SUR MACHINES-OUTILS À COMMANDE NUMÉRIQUE
885 heures (DEP 1493)
525 heures (DEP 5523)

Conditions d'admission

Être titulaire d'un DEP correspondant à l'ASP choisie **ou**

se voir reconnaître les apprentissages équivalents

Nous formons les gens qui fabriquent les avions

ÉCOLE DES MÉTIERS DE L'AÉROSPATIALE DE MONTRÉAL

5300, rue Chauveau
Montréal H1N 3V7
L'Assomption
Tél. : (514) 596-2376
Téléc. : (514) 596-3450

Courriel : emam@csdm.qc.ca
www.csdm.qc.ca/emam

La formation professionnelle



une longueur d'avance !

SESSION D'INFORMATION et VISITE DE L'ÉCOLE-USINE

Mardi et jeudi de 9 h à 11 h

(Information session offered in English the first Tuesday of every month)

Commission scolaire de Montréal

010292meq/L 730265-28-09Mac

Donner du sang, une question de vie.

Info-Collecte
(514) 832-0873
1 800 343-SANG

Site internet:
www.hema-quebec.qc.ca

HÉMA-QUÉBEC

La compétition qui dérange

928-3000

Rive-Sud KIA



RIO
LOCATION À PARTIR DE **165$***
PAR MOIS/60 MOIS
AVEC 0$ DE COMPTANT
Frais de transport inclus

10 595$* +T.T.P.

SPECTRA
LOCATION À PARTIR DE **179$***
PAR MOIS/60 MOIS
AVEC 1495$ DE COMPTANT



12 995$* +T.T.P.



Maintenant arrivée

La toute nouvelle
SORENTO 2003

Enfin la qualité accessible à tous

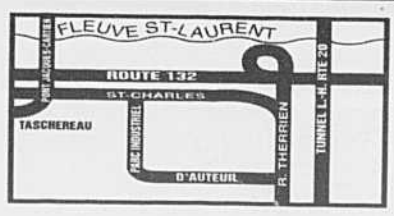
0% **DE FINANCEMENT À L'ACHAT‡ pour tous les modèles 2002 !**

Garantie Avantage Plus 5·5·5 KIA

LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE
GARANTIE DE BASE DE 5 ANS/100 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTO-PROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM

Besoin urgent de véhicules usagés

400, Roland-Therrien, Longueuil



13080922-21-09

* Location 60 mois, 0$ comptant, 20 000 km annuel., 8¢ excédentaire. Premier versement exigé à la livraison, 350$ frais d'acquisition. Taxes et préparation en sus.

Jardin de la Seigneurie

Les spéciaux sont en vigueur du lundi 30 septembre au dimanche 6 octobre jusqu'à écoulement des stocks.

Boucherie JARDIN DE LA SEIGNEURIE

Pâtisserie ROLLAND Chocolatier Glacier Traiteur

CHARCUTERIE

JAMBON "BITNER" extra maigre
1,77$ / 100 g

POITRINE DE DINDE "BITNER" cuite au four
2,17$ / 100 g

FÈVES AU LARD
Format 500 g ou 1 kilo
47¢ / 100 g

Dégustation de fromages et fèves au lard* dans nos 3 magasins les 4, 5 et 6 octobre

FROMAGE

Festival suisse: Gruyère-Emmental 1,97$/100 g

FEUILLE D'AUTOMNE
Québec 200 g
6,87$ CH.

PONT COUVERT AU LAIT CRU
Québec
3,97$ / 100 g

CAMEMBERT CHÈVRE SOIGNON
France 125 g
3,97$ CH.

BOULANGERIE

PAIN AUX FRAISES maison
3,57$ ch.

BEIGNES FOURRÉS "L.P.A."
Saveurs assorties
Paquet de 6
2,67$ ch.

PAIN RAISINS MIEL, NOISETTES
PREMIÈRE MOISSON
PRIX EN MAGASIN

DÉLICES MAISON

TOUS NOS PRODUITS MAISON SONT FAITS DANS NOTRE CUISINE

ROTINI AU POULET
Env. 385 g
3,87$ CH.

SALADE CÉSAR
Grosse
2,67$ CH.

TOURTIÈRE
Format familial
6,27$ CH.

ÉPICERIE VRAC

TARTINADE DE CHOCOLAT NOISETTE
Major Gourmet
400 g
1,97$ CH.

POUDING AU SOYA
Belsoy
4 x 125 g
3,27$ le paquet

MÉLANGE DES BOIS
295 g
2,99$ CH.

TOMATES ROUGES DE JARDIN

Pr: Québec

77¢ lb 1,70$/kg

Produit du QUÉBEC

CÉLERI

pr: Québec
Gr. 24

77¢ ch.

Produit du QUÉBEC

POIVRONS ROUGES OU VERTS

pr: Québec
Gr. 24

PRÉEMBALLÉS

97¢ lb 2,14$/kg

POIRES BARTLETT

Pr: États-Unis
Can #1 gr. 120

97¢ lb 2,14$/kg

POMMES LOBO McINTOSH DU QUÉBEC

Produit du QUÉBEC

BANANES

Pr: Amérique centrale
Can #1

39¢ lb 86¢/kg

CHOU-FLEUR

Pr. Québec

99¢ ch.

Produit du QUÉBEC

BOUCHERIE

Boucherie JARDIN DE LA SEIGNEURIE

JAMBON TOUPIE extra-maigre
2,99$ lb 6,59$/kg

BIFTECK DE CONTRE-FILET
Mariné ou nature
9,99$ lb 22,02$/kg

RÔTI DE PORC ET DE VEAU
Désossé et assaisonné
4,99$ lb 11,00$/kg

BOEUF HACHÉ
10 lb et plus

MAIGRE 2,89$ LB 6,37/kg

MI-MAIGRE 2,19$ LB 4,83/kg

POISSONNERIE

DÉLICIEUX FEUILLETÉ AUX FRUITS DE MER
env. 150 g
4,39$ CH.

FILET DE TURBOT FRAIS
7,50$ lb 16,53$/kg

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE
La loi oblige à assurer le service à la clientèle avec 4 employés seulement le samedi et le dimanche après 17 h et les jours de fête. Merci de votre compréhension.

BOUCHERVILLE
504, ALBANEL ✆ 655-3821

VARENNES
311, DE LA MARINE ✆ 652-2735

SAINTE-JULIE
488, JULES-CHOQUET ✆ 649-1863

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI - MARDI - MERCREDI 8 H À 20 H
JEUDI - VENDREDI 8 H À 21 H
SAMEDI - DIMANCHE 8 H À 19 H

24 VERSEMENTS ÉGAUX sans frais, sans intérêt !**

ou payez en septembre 2003

LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 200 KM

Aucun dépôt, paiement, ni intérêt! **Sans frais d'administration, sans supplément.

LASALLE
7272, boul. Newman
(près du Carrefour Angrignon)
Tél. : (514) 364-6110

KIRKLAND
16 975, route Transcanadienne
(sortie 50, Transcanadienne)
Tél. : (514) 697-9228

ST-HUBERT
1351, boul. Des Promenades
(près des Promenades St-Bruno)
Tél. : (450) 676-1911

BROSSARD
8220, boul. Taschereau
(coin Pelletier)
Tél. : (450) 465-5544

ST-LÉONARD
6700, Jean-Talon Est
(près des Galeries d'Anjou)
Tél. : (514) 254-9455

REPENTIGNY
145, De Lafayette
(près du boul. Brien)
Tél. : (450) 470-0815

LAVAL
500, boul. Le Corbusier
(coin boul. de la Concorde)
Tél. : (450) 682-2516

STE-THÉRÈSE
125, boul. Desjardins Est
(coin Curé Labelle)
Tél. : (450) 430-0555

ROCK FOREST
4275, boul. Bourque
(coin Grégoire)
Tél. : (819) 562-4242
1 800 267-4240

GATINEAU
500, boul. De la Gappe
(face aux Promenades de l'Outaouais)
Tél. : (819) 561-5007
1 877 755-2555



3954$ PAR MOIS
Sofa/fauteuil



Vase rond au fini aluminium.
Hauteur : 10 po.
Autres modèles disponibles.
64,95$



Petite commode à 3 tiroirs.
Dimensions :
9 po x 12 po x 23 po.
99$

Mobilier de salon recouvert d'un tissu de qualité. Choix de tissus.
Livraison gratuite.
949$ Sofa/fauteuil
Causeuse ....20,79$ par mois ou 499$
Étagère .....35,79$ par mois ou 859$

Table de bout.....139$
Table de centre.....159$
Lampe de table.....119$
Lampe de plancher.....179$

Bénéficiez de nos FACILITÉS de financement !



LIVRAISON GRATUITE! même le dimanche 200 km
Conditions en magasin

ASSEMBLAGE REQUIS

29,13$ PAR MOIS
5 pièces

Mobilier de cuisine de style campagnard au fini chêne.
Dimensions : 42 po x 42 po x 60 po.
Livraison gratuite.
699$ 5 pièces



Porte-bouteille à vin en forme de tricycle.
14,95$

C'est le temps de la Fiesta!
avec Sol Meliá



À GAGNER*:
42 voyages pour 2 personnes à CUBA
au club TRYP CAYO COCO ****
formule tout inclus
Une valeur totale en prix de 150 000$
*Aucun achat requis. Voir règlements en magasin. Le voyage aura lieu du 4 au 11 janvier 2003.

Hôtels Sol Meliá CUBA

vacances AIR CANADA · Univers Voyages énergie · TVA · journal de montréal

HEURES D'OUVERTURE
Lun.-Mar.-Mer. 9h30 18h
Jeudi-Vendredi 9h30 21h
Samedi 9h 17h
Dimanche 11h 17h

BRAULT & MARTINEAU

Prix en vigueur jusqu'au mercredi 2 octobre 2002. Quantité limitée sur certains articles *Achat minimum requis de 299$. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Aucun dépôt, paiement ni intérêt si payé en entier en septembre 2003. Détails en magasin. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux C.D.L. **Achat minimum requis de 299$. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Le montant de votre achat sera réparti en 24 versements égaux, sans frais, ni intérêt débutant le mois suivant votre achat. Détails en magasin. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux C.D.L.

meubles *Là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix !*

PROCUREZ-VOUS LA CARTE DE CRÉDIT BRAULT & MARTINEAU

Conférence pour tous les parents

■ Être ado, quel contrat... être parent d'ado alors? Parents d'enfants, de pré-adolescents et d'adolescents: à vos marques, prêts, partez! L'Échange de services de gardiennage de Varennes convie tous les parents à une passionnante conférence sur l'adolescence de leurs enfants. Une période à venir ou qui est déjà une étape de vie où tous y perdent parfois leur latin. Une conférence qui vise à soutenir mais surtout à outiller les parents, eux qui bâtissent jour après jour le Québec de demain et qui relèvent assidûment le plus grand défi qui soit.

Cette conférence où tous les parents d'enfants, de pré-adolescents et d'adolescents sont attendus, sera prononcée par nul autre que Pierre Poupart, psychologue et psychothérapeute bien connu qui travaille depuis plus de 25 ans auprès des adolescents.

D'une durée d'une heure et demie environ, la conférence portera essentiellement sur l'adolescence, ses transitions et le chemin à parcourir pour sortir de la dépendance. Nous discuterons des conflits, ce difficile lieu d'apprentissage et de la critique des adolescents : dure mais nécessaire. Les besoins des adolescents seront présentés et le conférencier discutera de la place que doivent prendre les parents. Une conférence pour les parents désirant s'informer et se préparer à cette étape de vie qu'ils traverseront dans quelques années et pour ceux désirant comprendre ce que leurs jeunes vivent qui y puiseront conseils et connaissance leur permettant d'interagir efficacement avec leurs adolescents.

La conférence aura lieu mardi le 8 octobre, à 19h30, au Centre Communautaire de Varennes, au 2016 boul. René-Gaultier, à Varennes. Le nombre de places est limité. Les billets sont en vente chez Desmarais Cycles et Skis, 2183 Marie-Victorin, à Varennes, au coût de 5 $ par personne. S'il reste quelques billets, ces derniers seront en vente le soir de la conférence.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter la responsable: Suzie Prince (450) 583-2167.

Caisse étudiante

■ La Caisse étudiante de l'école secondaire de Mortagne s'associe à la Bambinerie de Boucherville et annonce qu'elle sera ouverte lors du marché aux puces organisé par l'organisme, le 26 octobre. Ainsi, les membres du réseau Desjardins pourront effectuer des transactions (retraits, info-solde et dépôts) à l'aide de leur carte multi-services. La Caisse étudiante, qui fêtera son 5e anniversaire en avril, est une véritable caisse gérée et administrée par les élèves de l'école et ses activités se font en partenariat avec la Caisse populaire Desjardins de Boucherville.



DES NOUVELLES DU THÉÂTRE RIVE GAUCHE

Le projet de création d'une salle de spectacles de 802 fauteuils dans l'ancien cinéma Imax Les Ailes va bon train.

Ce projet, dont nous avons déjà traité dans nos pages, est né à la suite de la fermeture du cinéma Imax. Porté depuis plus de dix-huit mois par une équipe d'irréductibles entrepreneurs, ce projet reçoit un accueil enthousiaste de la population de la nouvelle Ville. Le Conseil d'administration du Théâtre Rive Gauche est composé d'hommes et de femmes crédibles qui oeuvrent sur le territoire de Longueuil. Les Lise Dion, Manon Bernier, Annie Lemieux, Geneviève Biron, Paul Delage Roberge, Paul Leduc, Stéphane Ferland, Jacques Gilbert, Michel Décary, Benoit Grégoire, Marcel Saint-Germain, Yves Benoit et Claude Rousseau représentent le sérieux et assure une très grande transparence du projet. Le Théâtre Rive Gauche est une compagnie qui est a but non lucratif. C'est un **ORGANISME DE BIENFAISANCE** dûment enregistré auprès des Gouvernements du Québec et du Canada lui permettant d'émettre des reçus de charité. Pour obtenir ce statut, le Théâtre Rive Gauche a l'obligation de retourner, sous forme de bourses aux organismes culturels et à la jeune relève de a communauté, 80% de ses surplus financiers et ce, à chaque année.

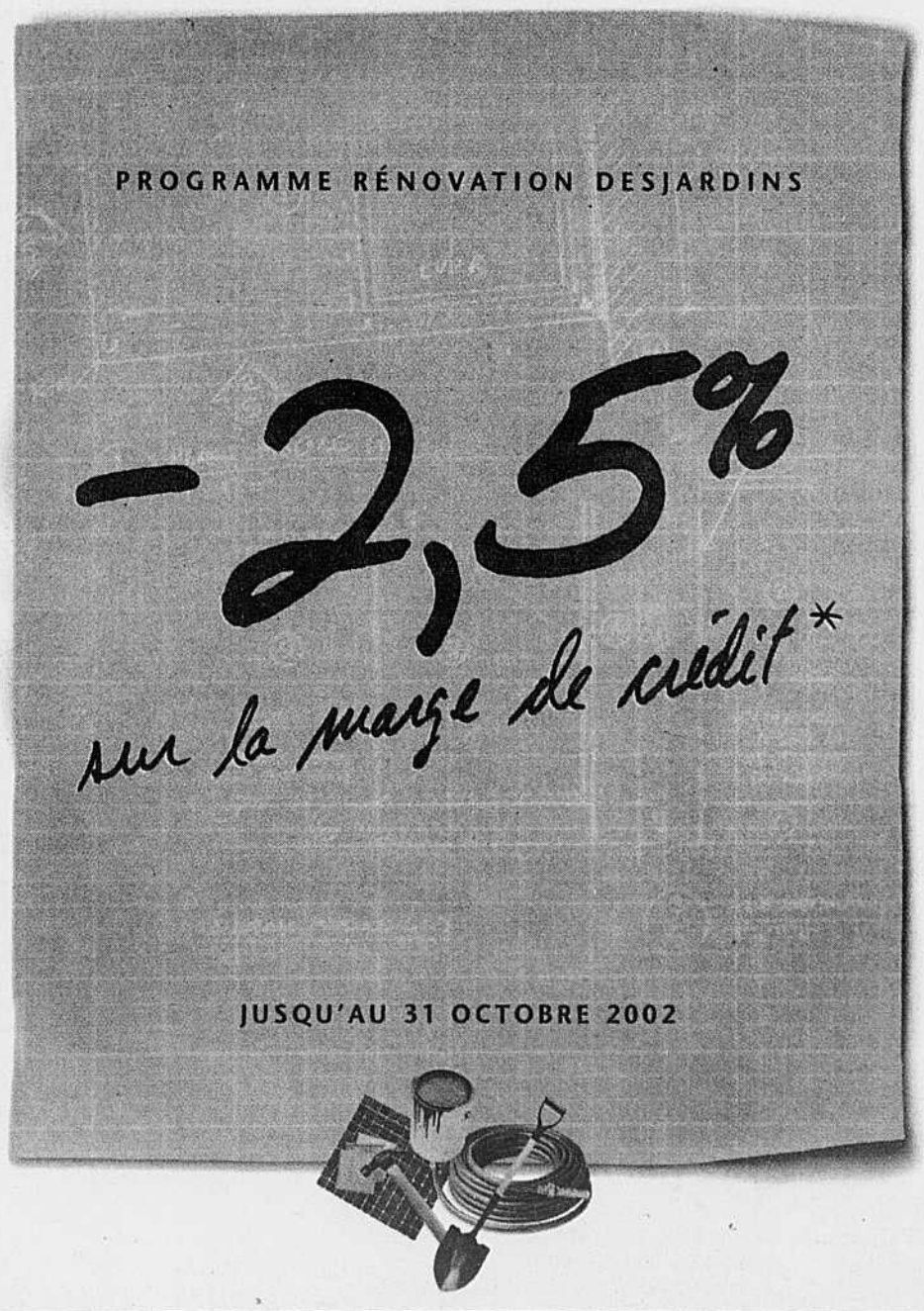
Il ne s'agit pas de tout bâtir à partir de rien. un édifice qui a coûté 5 millions de dollars en 1996 dort dans un stationnement. Au contraire, tout ce qui es nécessaire à en faire un succès est déjà présent. Il ne reste qu'à adapter l'édifice pour le transformer en salle de spectacles multi-fonctionnelle. Pour cela, il faut augmenter la capacité actuelle de 452 fauteuils à un peu plus de 800 places.

Une étude de marché réalisée par des professionnels reconnus confirme qu'il existe une clientèle considérable pour une deuxième salle à Longueuil. 65% des gens sondés aimerait mieux aller voir des spectacles plus près de leur lieu de résidence, 64% des gens disent qu'une nouvelle salle est nécessaire et 79% des gens disent qu'ils iraient voir plus souvent des spectacles. Quel marché à développer.

La culture est un moteur économique indéniable. Il est fini le temps où la culture n'était pas considéré comme un outil de développement structurant pour une communauté. Ce projet générera des activités économiques considérables.

Il ne faudrait pas laisser passer l'opportunité qui s'offre car, tôt ou tard, une deuxième salle sera nécessaire et elle sera beaucoup plus coûteuse dans plusieurs années.

1304092 9RECL



FAITES VOS CALCULS! C'EST LE TEMPS DE RÉNOVER.

Du sous-sol à la toiture, du jardin à l'entrée, la marge de crédit à taux réduit de 2,5 % peut s'avérer l'outil de gestion financière idéal pour vos travaux. Parlez-en à votre conseiller et profitez-en pour découvrir les autres promotions du Programme Rénovation Desjardins.

*Réduction de 2,5 % sur le taux en vigueur au moment de l'utilisation de la marge de crédit. Valable du 1er septembre au 31 octobre 2002. Certaines conditions s'appliquent. Détails disponibles dans les caisses participantes.

Desjardins
Conjuguer avoirs et êtres

729960-14-09Mac

Nouveaux membres au conseil d'administration de la Fondation du CLSC des Seigneuries



Le conseil d'administration de la Fondation du CLSC des Seigneuries a accueilli, au cours des derniers mois, trois nouveaux membres pour compléter son équipe. Il s'agit de Louis-Marie Pilote, de Boucherville; Nicole Chagnon-Brisebois, de Verchères; et de Serge Mercier, de Varennes. La Fondation prépare actuellement une troisième activité-bénéfice qui se tiendra à la fin du mois d'octobre. Sur la photo on reconnaît, sur la première rangée: Manon Gemme, trésorière, Monique Désy, présidente, et Ghislaine D. Lehmann, secrétaire. Sur la deuxième rangée: Louis-Marie Pilote, Nicole Chagnon-Brisebois, Gaétane Voyer, Paul Benoît, Serge Mercier et Andrée Trudel. Absentes de la photo: Marie-Claude Landry et Diane Riendeau.

Séance d'information publique du Centre d'action bénévole de Boucherville

Intéressé par le bénévolat? Le Centre d'action bénévole de Boucherville (CABB) tiendra une séance d'information publique le mercredi 2 octobre, à 13 h 30, dans ses locaux du 20, Pierre-Boucher. Renseignements et/ou inscriptions: 655-9081.

Candidates recherchées pour un projet sur le cancer du sein

Le Centre d'action bénévole de Boucherville (CABB) collabore à un projet de recherche sur la prévention du cancer du sein pour les femmes ménopausées, afin d'évaluer l'efficacité de deux médicaments. On recherche des candidates pour participer au projet, qui demandera un traitement avec suivi à tous les six mois pour cinq ans et un suivi annuel par la suite. Les critères d'admissibilité sont les suivants: être une femme ménopausée ayant plus de 35 ans, à risque de développer un cancer du sein (antécédents familiaux de cancer du sein et antécédents personnels, de biopsie du sein (kystes, nodules bénins); ne pas avoir eu de cancer du sein; ne pas prendre d'hormones ou avoir cessé depuis trois mois; ne pas prendre de Coumadin, de Tamoxifène ni d'Évista. La médication est gratuite et déjà approuvée. Deux séances d'information auront lieu le mardi 1er octobre, à 13 h 30 et à 19 h, au CABB, 20, Pierre-Boucher à Boucherville. On s'inscrit en composant le 655-9081.

La Maison de Jonathan... un choix évident!

La Maison de Jonathan a mérité cette année le prix Hommage au bénévolat décerné par la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie (RRSSM), dans le cadre de l'Année internationale des bénévoles. On invite les personnes intéressées par le bénévolat à participer à une rencontre d'information; elles feront alors un choix évident! Renseignements: 670-4099.

La Vie montante

Le mouvement La Vie montante accueille les retraités et préretraités après une célébration eucharistique afin de discuter des paroles de Jésus, de leurs implications dans la vie de tous les jours et de leurs exigences pour chaque membre de la communauté chrétienne. La prochaine rencontre portera sur la parole de Dieu et aura lieu le mercredi 2 octobre, à 13 h 30, à la Résidence des sœurs de la Providence, 36, des Seigneurs à Boucherville.

Dépendants Affectifs Anonymes

Problèmes de: mal-être intérieur? Faible estime de soi? Relations insatisfaisantes? Bienvenue au Groupe DAA La Traversée, le mercredi à 19 h 30, au 566, boul. Marie-Victorin à Boucherville. Renseignements: (514) 990-4744.

L'Association des artistes peintres de Longueuil présente sa Sélection 2002

À l'occasion des *Journées de la culture*, l'Association des artistes peintres de Longueuil présentera sa 11e exposition annuelle regroupant les œuvres récentes d'une cinquantaine de ses membres, principalement des aquarelles, des acrylique et des huiles. Pour cet événement, un jury décernera des mentions d'excellence aux gagnants de la sélection. Une quinzaine d'artistes seront ainsi honorés.

L'exposition se poursuivra jusqu'au 6 octobre selon l'horaire suivant, soit le jeudi et le vendredi de 13h à 16h et de 19h à 21h, le mercredi, le samedi et le dimanche de 13h à 16h. L'entrée est libre en tout temps.

Pour connaître les détails de la programmation des *Journées de la culture* qui sera célébrée dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil cette fin de semaine, veuillez vous procurer le dépliant disponible dans la plupart des édifices municipaux et sur l'Internet au www.ville.longueuil.qc.ca/vieux-longueuil. On peut également téléphoner au Service du loisir, de la culture et de la vie communautaire de l'arrondissement du Vieux-Longueuil, division arts et culture au 646-8610.

Brunch-conférence en compagnie d'André Boisclair

L'exécutif du Parti Québécois de Verchères invite la population à participer à un brunch-conférence, le dimanche 6 octobre, à 10h, au Club de golf La Madeleine situé au 3501, montée du 4e rang à Sainte-Madeleine.

À cette occasion, le ministre d'état aux Affaires municipales et à la Métropole, à l'Environnement et à l'Eau, André Boisclair, prononcera une allocution ayant pour titre: «Le Québec et la protection de l'environnement, une action militante. Suivra une période de question et une allocution du premier ministre et député de Verchères, Bernard Landry. Le brunch est au coût de 5$ par personne. Pour réserver: (652-4419 ou 1-800-652-4419.





Pour se former, pour réorienter sa carrière, pour changer de métier ou pour améliorer son sort, le secret, c'est de trouver les bonnes ressources.

Pour connaître les services disponibles, consultez le guide «Au service de l'emploi» que vous recevrez à la maison.

Besoin de ressources? Suivez le guide!

Si vous ne l'avez pas en main, commandez-le.

1 800 363-1363 www.gouv.qc.ca

Québec

730270-28-09Mac

Prenez-vous soin de vos seins?

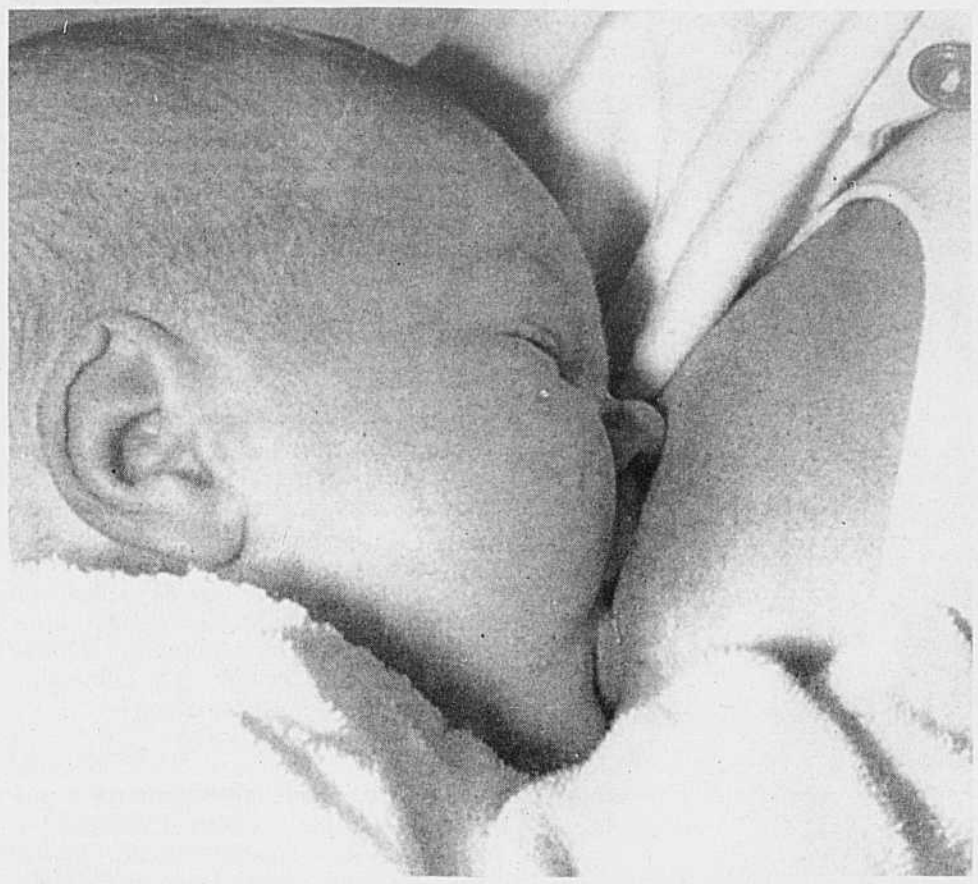
Le cancer du sein est le cancer le plus fréquent. Étant le deuxième cancer le plus mortel chez les femmes au Québec, il constitue un problème de santé important. Il est actuellement impossible de le prévenir parce qu'on n'en connaît pas les causes. La détection précoce et le traitement sont les seuls moyens disponibles pour réduire la mortalité.

Mais, fait encourageant, le taux de mortalité dû au cancer du sein commence à diminuer au Québec. Cette diminution est attribuable aux traitements plus efficaces chez les femmes atteintes et à une détection plus précoce.

Le Programme québécois de dépistage du cancer du sein vise à diminuer la mortalité par cancer du sein. Ce programme est implanté dans toutes les régions du Québec et a démarré en Montérégie en septembre 1998. Depuis, l'ensemble des femmes de 50 à 69 ans reçoit à tous les deux ans une lettre d'invitation pour passer une mammographie de dépistage.

Cette mammographie est la pierre angulaire du dépistage du cancer du sein. Un bon examen des seins effectué par un médecin constitue un complément utile. Quant à l'autoexamen des seins, il permet aux femmes d'être plus attentives aux changements qui surviennent dans leur corps et est, en plus, une bonne pratique personnelle de santé. Cet autoexamen ne constitue cependant pas une méthode efficace de dépistage pour diminuer la mortalité par cancer du sein.

Toutes les femmes et tous les intervenants dans le domaine de la santé du sein doivent être solidaires dans cette lutte contre le cancer du sein. Le dépistage précoce du cancer du sein sauve des vies. Les femmes doivent profiter des moyens simples et gratuits à leur disposition pour détecter, le plus rapidement possible, tout changement à leurs seins; c'est cela prendre sa santé en main.



Pour en connaître davantage sur le programme et les ressources offertes, il ne faut pas hésiter à en parler avec son médecin ou a communiquer avec France Goyer, infirmière au CLSC des Seigneuries, au 655-3630. On peut également appeler au 1 888 845-SEIN (7346) ou consulter le site Web du ministère: www.msss.gouv.qc.ca/PQDCS.

Rencontres sur la prévention et le dépistage du cancer du sein

Pour avoir des réponses aux questions concernant les facteurs de risque du cancer du sein, la technique de l'autoexamen des seins, le Programme québécois de dépistage du cancer du sein ou toutes autres questions relatives à ce sujet, France Goyer offre plusieurs rencontres d'information qui se tiendront au cours des prochaines semaines à Boucherville: 1er octobre, de 10 h 30 à 13 h, à la pharmacie Jean Coutu, 1001, boul. de Montarville; 10 octobre, de 13 h à 16 h, et 11 octobre, de 11 h à 14 h, au salon de coiffure Micheline Garcia, 534, boul. Marie-Victorin; 15 octobre, de 12 h 30 à 15 h, au Centre multifonctionnel, 1075, Lionel-Daunais; 16 octobre, de 10 h 30 à 13 h 30, au centre Énergie Cardio, 1151, Place Nobert. **(communiqué)**

Le journalisme à l'honneur de la francophonie, volet Échange Jeunesse Canada SEVEC

Pour la troisième année consécutive, Les Rendez-vous de la francophonie (RVF) lancent leur programme d'échanges: Les Rendez-vous de la francophonie, volet Échanges Jeunesse Canada SEVEC.

Les Rendez-vous en sont maintenant à leur période de recrutement pour l'année 2003. Tout organisme, regroupement, école ou association intéressé à former un groupe d'environ 16 jeunes pour participer à cet échange, est invité à soumettre sa candidature avant le 14 octobre, par le biais du formulaire de demande de participation disponible sur le site Internet des Rendez-vous de la Francophonie au www.rendezvousfrancophonie.com/echanges, sous la rubrique «inscrivez-vous». On peut aussi se le procurer en appelant au numéro sans frais 1 877 397-2626. Les groupes sélectionnés seront contactés au plus tard le 1er novembre. Il s'agit d'un programme qui permet aux jeunes francophones et francophiles, âgés entre 11 et 18 ans, de participer à un échange basé sur la rencontre et la découverte des communautés francophones du Canada. Plus de 700 jeunes, provenant de différentes régions au pays, deviendront journalistes pendant cinq jours, entre les mois de janvier et juin 2003. Chacun d'entre eux aura à effectuer des entrevues et à réaliser des reportages sur divers sujets tels que les ressemblances et les divergences de la communauté jumelée, la situation des jeunes et les ressources francophones disponibles dans la région visitée. Les textes des jeunes feront partie d'un concours portant sur les meilleurs reportages journalistiques.

Soulignons que ce programme, dont l'objectif est d'offrir un contexte d'utilisation de la langue française parlée et écrite, est rendu possible grâce à différents partenaires, soit Échanges Jeunesse Canada SEVEC, l'Association des hebdos du Québec et le Commissariat aux langues officielles. De plus, ce programme est financé en partie par le gouvernement du Canada, par l'entremise d'Échanges Canada, une composante du ministère du Patrimoine canadien. **(communiqué)**

Fermeture temporaire du pavillon d'accueil au Parc régional de Longueuil

Pour permettre la tenue de travaux de peinture, le pavillon d'accueil du Parc régional de Longueuil sera exceptionnellement fermé le lundi 7 octobre durant toute la journée.

En effet, tous les planchers doivent être repeints ce qui entraînera obligatoirement une brève interruption de service. Les personnes qui se rendront au parc durant cette journée pourront utiliser les installations du relais. Dès le lendemain matin à 9 heures, le pavillon rouvrira ses portes et offrira ses services habituels de renseignements, de location et de restauration.

Les usagers doivent également être informés que l'horaire d'ouverture du pavillon d'accueil sera modifié pour la période comprise entre le jeudi 10 octobre et la mi-décembre, alors qu'il sera du lundi au vendredi de 9h à 16h30, le samedi et dimanche de 9h à 18h.

Les amateurs de plein air et d'ornithologie sont invités à participer aux *Coloris d'automne* qui auront lieu le week-end prochain, 28 et 29 septembre. Des activités spéciales seront alors offertes, dont des stands d'information, des ateliers de bricolage, une mini ferme, un planétarium de l'espace ainsi qu'un tirage de prix de participation animé par l'imitateur Pierre Verville, porte-parole de l'édition 2002.

Pour obtenir des renseignements additionnels sur le Parc régional de Longueuil, veuillez téléphoner au (450) 468-7642.

Vente de livres usagés

D'un couvert à l'autre est un organisme d'insertion sociale pour personnes atteintes de schizophrénie. Afin de financer une partie de ses activités, l'organisme organise une vente de livres usagés les jeudi et vendredi 3 et 4 octobre, de 9 h à 19 h, dans ses locaux du 780, rue Saint-Jean à Longueuil. Plus de 20 000 livres et revues seront alors vendus au prix de 3 $ le sac d'épicerie.

Tous les livres offerts sont en prévente jusqu'au 2 octobre, au prix de 1 $ la lb. Renseignements: 928-9898.







Une eau de puits à votre santé

Autour du thème «Une eau de puits à votre santé», le ministre d'Etat aux Affaires municipales et à la Métropole, à l'Environnement et à l'Eau, M. André Boisclair, lançait, le 12 juillet dernier, le Programme d'échantillonnage de l'eau de puits individuels ou de petits réseaux qui est offert cet été dans tout le Québec.

Ce programme vise à inciter les propriétaires de puits individuels ou de petits réseaux desservant moins de 21 personnes à faire régulièrement analyser leur eau potable. Les propriétaires de puits sont donc invités à faire analyser la qualité de leur eau de consommation à un coût réduit, grâce à la collaboration des laboratoires accrédités par le ministère de l'Environnement et participant à cette campagne. Les paramètres qui seront analysés sont ceux qui sont les plus susceptibles de présenter des risques à court terme pour la santé, soit la bactérie «E. coli» et les nitrates-nitrites.

Ainsi, jusqu'au 31 octobre 2002, le ministère de l'Environnement fera parvenir une trousse d'échantillonnage à tout propriétaire de puits ou de petit réseau qui en fera la demande. La demande devra être accompagnée d'un paiement de 30 $ par chèque fait à l'ordre du ministre des Finances. Le paiement peut être également effectué par carte de crédit. Cette trousse comprend deux bouteilles d'analyse stérilisées, un dépliant fournissant des explications simples pour prélever les échantillons d'eau, la liste des laboratoires accrédités participants, le dépliant «Que faire pour s'assurer de la qualité de l'eau de puits?» ainsi qu'un timbre XPRESSPOST pour l'envoi des échantillons au laboratoire participant de son choix. Les coûts de l'analysesont inclus dans ce montant.



Après analyse, le laboratoire contactera immédiatement le propriétaire si son eau dépasse les normes établies. Sinon, il lui fera parvenir les résultats dans les deux semaines. Avec le consentement du propriétaire, le laboratoire pourra aussi transmettre ces données au ministère de l'Environnement afin que celui-ci puisse dresser un bilan de la campagne. Cette vaste campagne de sensibilisation s'inscrit parmi les grandes orientations gouvernementales en matière de contrôle de la qualité de l'eau, dont découlent le Règlement sur la qualité de l'eau potable, le Règlement sur le captage des eaux souterraines, le Règlement sur les exploitations agricoles et le projet de Code de gestion des pesticides. A ces nouvelles réglementations s'ajoutent l'étude de caractérisation de l'eau dans les régions en surplus de fumier, le temps d'arrêt de toute nouvelle exploitation porcine au Québec, la création d'une commission sur le développement durable de la production porcine et la publication prochaine de la politique nationale de l'eau.

Pour obtenir la trousse d'échantillonnage, il suffit d'en faire la demande par écrit à l'adresse suivante : Centre d'information, ministère de l'Environnement, Edifice Marie-Guyart, rez-de-chaussée, 675, boulevard René-Lévesque Est, Québec (Québec) G1R 5V7.

Pour obtenir des renseignements sur le programme, on peut contacter le ministère par téléphone au (418) 521-3801 ou au 1 866 281-TEST (8378) du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30, ou par courrier électronique au info@menv.gouv.qc.ca ou par Internet au http://www.menv.gouv.qc.ca/eau/potable/echantillonnage/index.htm.

Un moyen simple de vérifier la qualité de votre eau (photo d'archives)

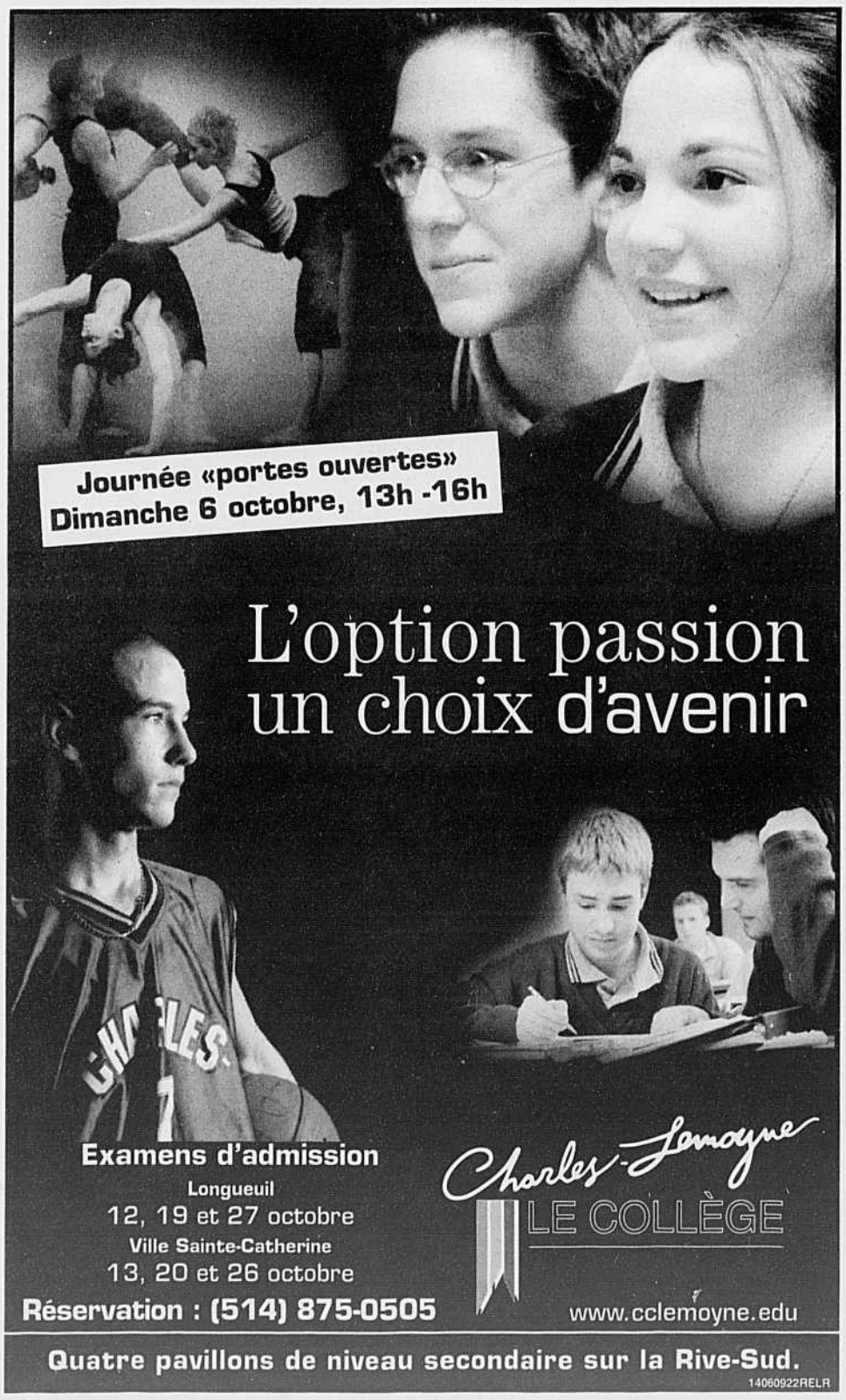
Prix à la création artistique

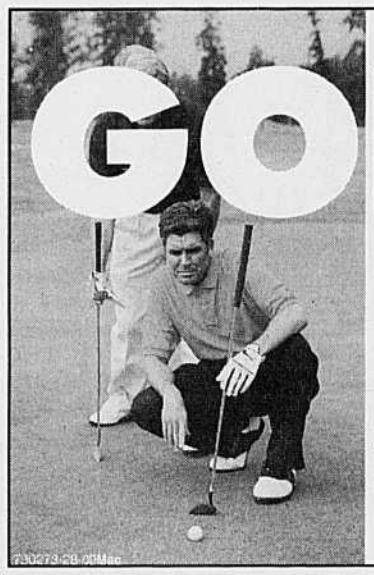
Pour souligner son 25e anniversaire, le CMCC est heureux de s'associer au CALQ afin de remettre un «Prix à la création artistique en région «à un artiste montérégien. Accompagné d'une bourse de 5 000$, cette distinction favorise la reconnaissance d'artistes oeuvrant et résidant en Montérégie.

Les professionnels du domaine du théâtre, de la musique, de la chanson, de la danse, des arts du cirque, des arts multidisciplinaires, de la littérature, des arts visuels, des arts médiatiques, des métiers d'arts et de la recherche architecturale sont invités à soumettre leur candidature.

Le nom du lauréat sera dévoilé lors de la cérémonie de clôture du colloque «Pour que le monde de la culture et des communications change», le 15 novembre prochain au Club de golf de Boucherville.

Les artistes intéressés à participer sont priés de s'informer des critères d'admissibilité et des modalités de mise en candidature. Ils devront faire parvenir un dossier incluant une lettre de présentation, un curriculum vitae et tout autre document pertinent avant le vendredi 18 octobre 2002, à 17h00, à: Prix à la création artistique en région, Conseil montérégien de la culture et des communications, 305, rue St-Jean, Longueuil (Québec), J4H 2X4.









Un programme de conférences pour les parents de la région

L'Échange de services de gardiennage de Varennes convie tous les parents à un passionnant programme de conférences qui vise à outiller et soutenir les parents qui relèvent quotidiennement le plus grand et le plus beau défi qui soit: édifier leur famille, bâtir l'avenir de la nation et faire du tissus social de demain la plus précieuse et la plus riche des étoffes.

Une série de conférences toutes plus enrichissantes les unes que les autres, prononcées par des professionnels qui travaillent, jour après jour, auprès des jeunes et de leurs parents.

Toutes les conférences auront lieu le mardi soir à 19h30 au Centre Communautaire de Varennes, au 2016 boul. René-Gaultier, à Varennes, du mois d'octobre au mois de mars. Les prochaines dates à noter à votre agenda sont donc :

-8 octobre: «Être ado, quel contrat... être parent d'ado alors?»

Conférencier: Pierre Poupart, psychologue et psychothérapeute

-22 octobre: «Motiver nos enfants: une affaire de cœur»

Conférencier: Louis Leroux, psychologue

-12 novembre: «Assurer la réussite scolaire de nos garçons et de nos filles»

Conférencière: Ginette Lajoie, psychoéducatrice, orthopédagogue, psychothérapeute

-3 décembre: «Un couple uni : une famille harmonieuse»

Conférencière: Julie Pelletier, sexologue

-11 février: «Rivalité fraternelle/Jalousie entre frères et soeurs»

Conférencière: Brigitte Hénault, psychologue clinicienne et enseignante

Le nombre de places est limité. Les billets sont en vente chez Desmarais Cycles et Skis, 2183 Marie-Victorin, à Varennes, au coût de 5 $ par personne. S'il reste quelques billets, ces derniers seront en vente le soir de la conférence.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter la maman responsable : Suzie Prince (450) 583-2167.

Les crises de panique

Les crises de panique diffèrent de toute autre sensation d'angoisse et se manifestent de la façon suivante: sueurs, souffle court, palpitations, malaises thoraciques, instabilité, sensation d'étouffement, picotements, bouffées de chaleur ou de froid, défaillance, tremblements, sentiment d'irréalité, crainte de perdre la maîtrise de soi, de mourir ou de devenir fou. Ce qui est curieux et terrifiant à la fois, c'est qu'elles se produisent souvent dans un cadre familier ou dans une situation qui ne présente pas de danger réel. Le groupe de soutien et d'entraide Phobies-Zéro invite les personnes souffrant d'anxiété, de trouble panique, de phobies et d'agoraphobie à assister à ses réunions hebdomadaires qui ont lieu le mercredi soir de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC des Seigneuries, 160, boul. de Montarville à Boucherville. Ces réunions sont également offertes à la famille et aux proches. Des ateliers d'évolution personnelle, la gymnastique respiratoire, les thérapies béhaviorales-cognitives et la relation d'aide sont des outils offerts par Phobies-Zéro. On n'est plus seul! Ligne d'écoute 7 jours/24 h: (514) 276-3105 ou site Web: www.phobies-zero.qc.ca.

CÉLIBATAIRES EN FÊTE
Méga party samedi 5 octobre
Le Seul et Unique
Entrée 10$ CARTE DE MEMBRE OBLIGATOIRE
Ligne INFO (450) 618-0355
Professeur de danse demandé, laissez message sur boite vocale.
Salle climatisée
Ce soir samedi 28 septembre : méga party Érablière La Goudrelle, 136, chemin des Sous-Bois Mont-Saint-Grégoire
Samedi, 5 octobre 18h30
ÉRABLIÈRE LE ROSSIGNOL
30 montée des 42, Sainte-Julie
(sortie 105, autoroute 20)
451031-28-9

Journée d'évaluation Sport-Études
SOCCER
Samedi 28 septembre 2002 à 9 h
COLLÈGE FRANÇAIS
Le collège privé québécois d'influence française
INSTITUTION PRIVÉE MIXTE
Préscolaire • Primaire
Secondaire • Collégial
Transport
Réservez votre place dès maintenant !
1340, rue Nobert, Longueuil
450 679-0770
Journée «Portes ouvertes»
dimanche 29 septembre 2002,
de 13 h à 16 h.
Venez nous voir, on vous attend !
14030915RECL

Annoncez dans La Seigneurie
et pour 5,00$* de plus par journal,
augmentez votre visibilité
(450) 641-3360
- L'Oeil Régional L'Oeil
- Le Reflet Le Reflet
- Journal de St-Bruno JOURNAL
- L'Information de Sainte-Julie L'Info
- Journal de Chambly Journal
- Les 2 Rives LES 2 RIVES
- Le Soleil de Châteauguay Le Soleil
- Le Soleil de Valleyfield LE SOLEIL
Les Hebdos Montérégiens
La force d'un réseau
*Taxes incluses, pour annonce régulière de 15 mots ou moins
7292282-27-4

Liposuccion
Épilation au laser diode
Greffes de cheveux
Rajeunissement du visage
(peeling doux, bleu ou exoderm, lasers)
Les traitements anti-rides
(Botox, collagène, restylane, perlane, artecoll, reviderm, laser)
L'augmentation des lèvres
Varices
(par injection ou par laser)
Couperose (laser)
Tatouage (laser)
Taches brunes
(peeling ou laser)
Chirurgie plastique & esthétique
Dr. Claude Léveillé
(chirurgien plastique)
(plus de 15 ans d'expérience)
visage, nez, seins, abdomen, cuisses, yeux
Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique
Gagnant du prix de l'excellence de l'an 2000
Professionnels indépendants / Ville de Longueuil & Courrier du Sud
Dr. Pierre Courchesne, M.D., LMCC
(compétences)
PLUS DE 7 MÉDECINS ASSISTÉS D'UNE ÉQUIPE DE 25 EMPLOYÉS PROFESSIONNELS ET EXPÉRIMENTÉS répondant à vos besoins et à vos attentes...
(plus de 15,000 patients déjà traités...)
L'art du savoir faire
l'art de satisfaire...
Documentation sur internet : www.esthetique.qc.ca
Longueuil : (450) 677-5533 • Granby : (450) 378-0030
plan de financement échelonné

ÉCHOS COMMERCIAUX

727273-28-9

Des sushis chez Ô Praliné



Ô Praliné, situé au 191, de Mortagne à Boucherville, a ajouté les sushis à la liste de produits raffinés offerts à sa clientèle. Riche de 17 années d'expérience acquises en Asie et dans les grands restaurants montréalais, Luu Danh (à droite sur la photo) et son assistant Danny Luu comblera les plus fins palais. Pour goûter à ces nouveaux produits, il suffit de passer. Le commerce est ouvert sept jours de 7h30 à 20h.

Une heureuse gagnante d'un ordinateur



Lisette Fortin, propriétaire de La Procure de la Rive-Sud Inc., et son équipe étaient fières de remettre, mercredi, un ordinateur IMAC de Apple d'une valeur de 2 500$ à Michelle Tremblay, de Sainte-Julie. Cinq ordinateurs ont été tirés parmi les 65 000 personnes qui ont participé au concours de la rentrée scolaire de Buro Plus à travers le Québec. Mme Fortin tient à remercier sa clientèle d'avoir participé en si grand nombre.

Travaux de pavage sur le pont Jacques-Cartier: fermeture du pont entre Montréal et l'Île Sainte-Hélène

Dans le cadre de la réfection du tablier du pont Jacques-Cartier, plus précisément pour les travaux de pavage de la partie nord du pont, la Société annonce que le pont sera fermé à toute circulation entre Montréal et l'Île Sainte-Hélène du jusqu'au dimanche 29 septembre à 7h. Il importe de souligner qu'en cas de mauvais temps, cette fermeture du pont sera annulée et reportée à une autre date.

Lors de cette fermeture complète de la partie nord du pont, l'accès au Parc Jean-Drapeau pourra se faire en empruntant les autres traverses et le pont de la Concorde qui sera, par le biais d'une entente avec le Parc Jean-Drapeau, complètement ouvert à la circulation. De plus, la Société rappelle qu'une voie est aussi maintenue ouverte à la circulation dans chacune des directions sur la partie sud du pont Jacques-Cartier, entre Longueuil et l'Ile Sainte-Hélène, pour permettre l'accès au Parc Jean-Drapeau.

Une fois les travaux de pavage terminés, les fermetures de nuit se poursuivront jusqu'à ce que tous les travaux connexes (enlèvement du monorail, des plates-formes, et autres travaux de finition, etc.) soient complétés (fin octobre 2002).

Pour renseigner les usagers sur les entraves à la circulation, la Société a dédié un volet à ce projet sur son site Internet www.pjcci.ca, en plus d'une ligne téléphonique INFO-VELO au (450) 651-2377. La Société collabore étroitement avec le ministère des Transports du Québec pour diffuser des informations par le biais du service Info-Travaux au (514) 284-2363 ou leur site Internet au http://www.mtq.gouv.qc.ca/travaux/routiers/chantiers/R134No7155.htm. Des informations pertinentes seront affichées en temps réel sur l'ensemble du réseau de panneaux à messages variables en place.

Assemblée générale annuelle

L'Association des parents et des handicapés de la Rive-Sud métropolitaine convie la population à son assemblée générale annuelle le lundi 7 octobre, de 18 h 30 à 21 h, au local 123 du 150, rue Grant à Longueuil. L'organisme offre des activités de loisir (thérapeutique) à toute personne déficiente intellectuelle avec, ou non, des incapacités associées ainsi que de l'écoute, des références et de la défense des droits. On confirme sa présence en composant le 674-5224.

Formation pour microentrepreneurs et travailleurs autonomes

Le comité microentreprise de la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud invite les microentrepreneurs et les travailleurs autonomes à une formation qui a été spécialement conçue pour eux.

Sur le thème «Prêt pour un prêt!», Micheline Renaud, professeure au département des sciences comptables de l'Université du Québec à Montréal, aborde une question cruciale pour tous: comment préparer une demande de prêt... et l'obtenir!

Cette formation est offerte spécialement au coût de 30 $ pour les membres de la CCI Rive-Sud et de 50 $ pour les non-membres. Ceux-ci pourront de plus bénéficier d'une ristourne de 20 $, s'ils adhèrent à la CCI Rive-Sud dans les jours suivant l'activité.

Le comité microentreprise a pour mandat de permettre aux microentrepreneurs et travailleurs autonomes d'accroître leur visibilité et leur rayonnement dans le monde des affaires. Il organise plusieurs activités au cours de l'année, spécialement conçues pour cette clientèle. Celles-ci sont rendues possibles grâce à la contribution du CLD de Champlain. **(communiqué)**

Club Toastmaster Rive-Sud

Le groupe Toastmaster aide à développer et améliorer les capacités d'orateur, le sens de la répartie, les techniques d'écoute et les habiletés de leader.

Les réunions ont lieu tous les mardis soir, de 19 h à 21 h, au Foyer Saint-Antoine, 150, rue Grant à Longueuil. Renseignements: Sylvie Harton (514) 852-2869 ou Claude Gagnon (450) 641-2915.

Les baby-boomers sont-ils jeunes pauvres ou vieux riches?

La saison des dîners d'affaires de la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud sera lancée le 9 octobre, avec une conférence de Jacques Daoust, président du conseil et chef de la direction, BLC - Edmond de Rothschild.

Celui-ci abordera un sujet épineux pour bon nombre d'entre nous: la retraite. En effet, l'amélioration de l'espérance de vie a des conséquences directes sur le travail, l'épargne, ainsi que sur l'âge et le comportement à la retraite. Devrions-nous continuer d'avancer l'âge de la retraite ou, au contraire, la repousser? Les baby-boomers sont-ils jeunes pauvres ou vieux riches?

Pour assister à ce dîner-conférence, qui aura lieu à l'Hôtel Gouverneur, le mercredi 9 octobre, à 11h30, ou pour obtenir de l'information, il suffit de communiquer avec la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud, au 463-2121.





L'objectif de 70 000 $ dépassé!

C'est sous la présidence d'honneur de Michel Julien, président de Moderco inc., que s'est déroulé le 8e tournoi de golf-bénéfice annuel du Collège Édouard-Montpetit et de RBC Banque Royale Rive-Sud.

Avec 320 participants, l'événement a permis d'amasser 75 000 $, dépassant ainsi l'objectif de 70 000 $. Ce tour de force a pu être réalisé grâce, non seulement aux participants, aux bénévoles et aux membres du comité organisateur, mais à tous les commanditaires.

Les sommes récoltées seront investies dans des projets pédagogiques visant à améliorer et assurer la mise à jour des connaissances et des compétences des étudiants, ainsi qu'à financer l'acquisition d'équipements pour le Collège.

Sur la photo: Isabel Létourneau, directrice générale du Fonds de développement du Collège Édouard-Montpetit; Michel Julien, président de Moderco inc. et président d'honneur du tournoi; Chantal Bélanger, présidente du conseil d'administration du Collège Édouard-Montpetit; Michel Brisson, directeur général du Collège Édouard-Montpetit; Jacques Olivier, maire de la Ville de Longueuil; Patrick Lappas, président du conseil d'administration du Fonds de développement du Collège Édouard-Montpetit; Denis F. Parisien, vice-président Centre de révision - exploitation de Pratt & Whitney Canada; François Armand, vice-président associé et directeur régional, Services financiers aux entreprises Rive-Sud de Montréal-Montérégie de RBC Banque Royale.

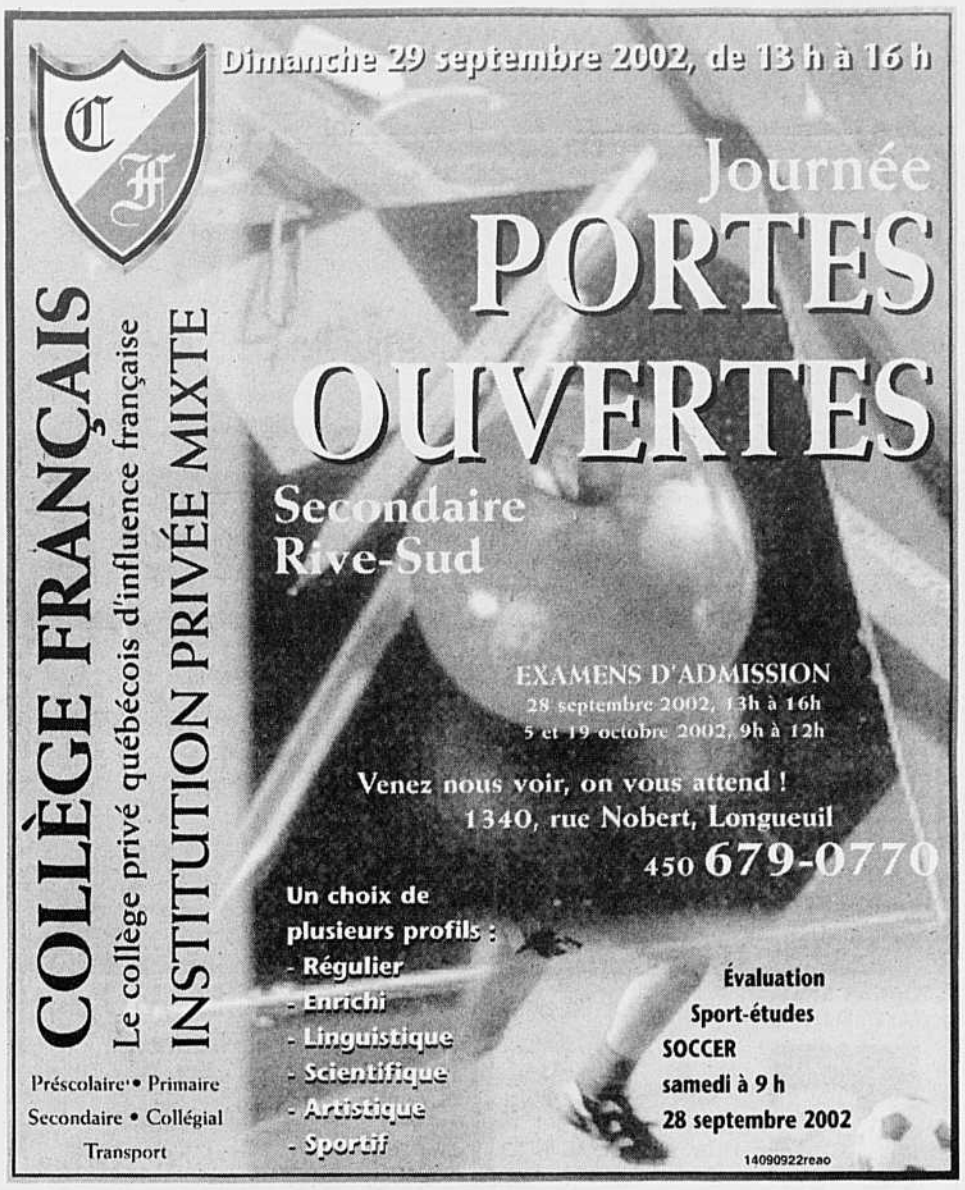
La Régie du logement améliore ses services en région: un numéro sans frais unique

Depuis le 18 septembre, les citoyens de toutes les régions au Québec peuvent joindre la Régie du logement grâce à un seul numéro de téléphone sans frais, le 1 800 683-BAIL (2245).

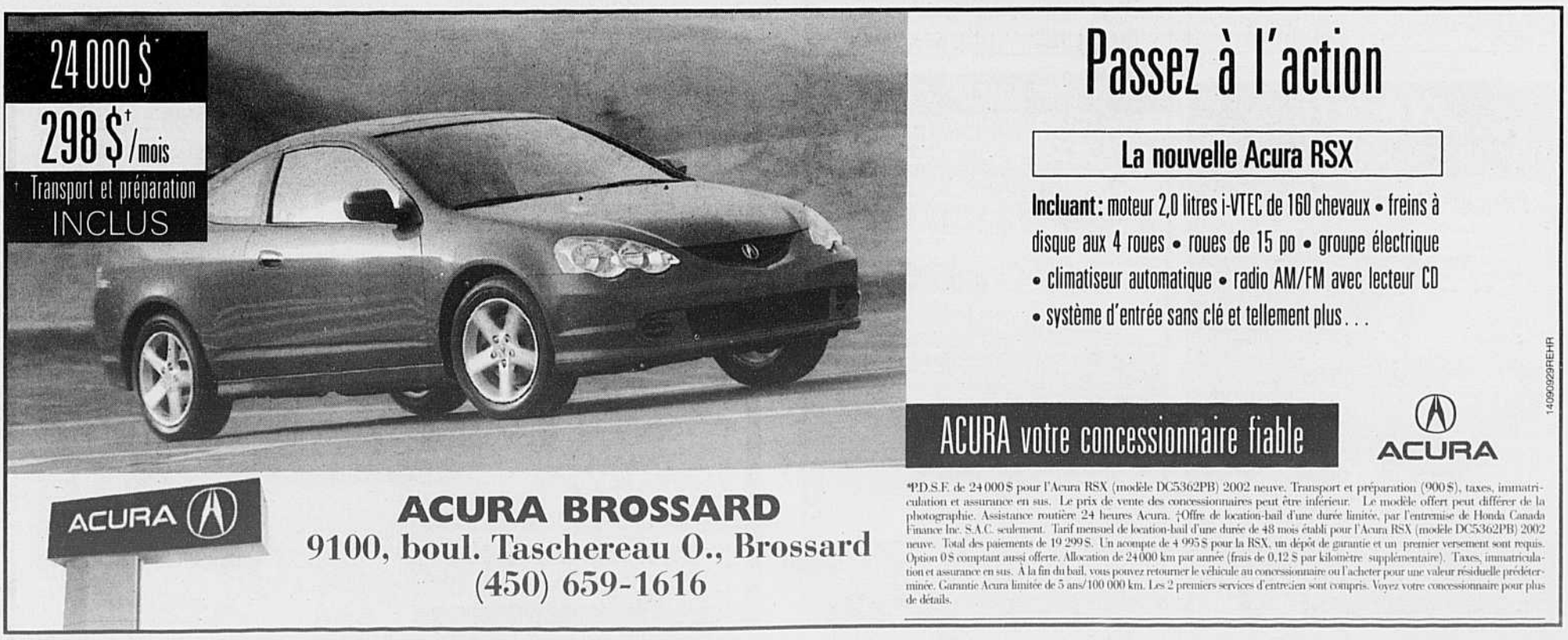
Ce numéro remplace tous les autres numéros. Il permet aux citoyens de toutes les régions de communiquer avec les bureaux de la Régie du logement avec moins d'attente en ligne puisque les régions sont reliées les unes aux autres pour équilibrer les volumes d'appels.

Il est à noter toutefois que les bureaux de Québec, (418) 643-BAIL, Montréal, Laval, et Longueuil, (514) 873-BAIL, conservent leur numéro de téléphone local.

La Régie du logement estime que ce changement contribue à l'atteinte d'un des engagements de sa «Déclaration de services aux citoyens», soit une plus grande accessibilité à ses services d'information. **(communiqué)**







CENTRE PROFESSIONNEL MONTARVILLE



100
MONTARVILLE, BOUCHERVILLE

Une équipe de professionnels à votre service

724609-DIV

PHARMACIE

Yvan Des Marchais Pharmacien

100, MONTARVILLE 655-3010
535, SAMUEL-DE-CHAMPLAIN 641-1111

LIVRAISON
Dépositaire des produits pour Stomie - VENTE et LOCATION:
Béquille-Cannes-Marchettes-Chaises roulantes
Centre de diabète, homéopathie

PHYSIOTHÉRAPIE

Option Santé
Physiothérapie

Ostéopathie
Physiothérapie
Massothérapie
Thérapie manuelle
Thérapie sportive

bureau 200
655-7846

DENTUROLOGISTE

MARC MICHAUD, d.d.
Fabrication de prothèses dentaires *Personnalisées*
CLINIQUE DENTAIRE ALLARD et VOULIGNY
655-2210

CLINIQUE DENTAIRE ALLARD ET VOULIGNY
655-2210 (VOIR CARTE D'AFFAIRES)

COMPTABLES AGRÉÉS

LABARRE & VINCENT Bur.: 201



- Comptabilité
- Fiscalité
- Démarrage d'entreprise
- Financement

Jean Labarre, C.A.
Marcel Vincent, B. Comm. C.A.
641-1985

COMPTABLE

François Guérard
Comptable agréé

François Guérard, c.a.
100 MONTARVILLE, SUITE 80
BOUCHERVILLE 641-3050

CHIROPRATICIEN

Dr Jean Ménard D.C.
655-5555

Dr Raymond Ménard D.C.
641-4808

100, Montarville, Boucherville
bureau 100

PSYCHOLOGUE

Suzanne Vouligny, M.A. P S.
Psychologue

- *Dépression, anxiété, phobies*

Centre médical Montarville
100, Montarville, Boucherville
Sur rendez-vous 655-9060

79559-DIV

AVOCATS

LECOMPTE DEGUIRE
AVOCATS • MÉDIATEURS

Marie-Hélène Lecompte, LL.M.
Jean-Pierre Deguire, LL.B.

Droit commercial
Droit civil
Droit matrimonial
Droit du travail

1019, De la Ventrouze
Boucherville (Québec)
J4B 5V3
Tél.: (450) 641-0065
Fax.: (450) 641-3721

728120-DIV

CHIROPRATICIENNE



Chiropratique Québec MEMBRE

Dr. Isabelle Lachance
Chiropraticienne

Clinique Chiropratique Lachance
534, Marie-Victorin, bureau 205
BOUCHERVILLE 655-9696

727046-carte

AVOCATE

Une solution sans procès si possible



Chantal Sirois
Avocate et Médiatrice
www.chantalsirois.pj.ca

722291-DIV

210, boul. de Montarville
bureau 3011, Boucherville
655-3301

COMPTABLES AGRÉÉS

FAUCHER DAVIAULT

COMPTABLES AGRÉÉS
s.e.n.c.
210 MONTARVILLE, BUREAU 2020
BOUCHERVILLE

641-2305

Fax: 641-4505
Courriel : mdaviault@avantagepme.com

722770-DIV

COMPTABLES AGRÉÉS

BRS Beaudoin Ruest Séguin

Comptables agréés
Société nominale
650, De Montbrun, #201, Boucherville
Tél.: (450) 641-9220

Votre partenaire en affaires

724842-DIV

PHARMACIE

Lysandre Donaldson Pharmacienne
150 MONTARVILLE

LIVRAISON 655-1234

Lundi au vendredi	9:00 à 22:00	Location béquilles, cannes,
Samedi	9:30 à 15:00	chaises roulantes,
Dimanche	10:00 à 15:00	test de grossesse

76987-DIV

DENTISTE

CENTRE DENTAIRE BRUNELLE et MASSON

Dr Gilles Brunelle - Dr Martine Masson
chirurgiens dentistes
JOUR•SOIR

534, Marie-Victorin
#204, Boucherville **655-0105**
(Bord du fleuve face à la marina)

715404-carte

La clinique dentaire familiale

722599-DIV

Dr Paul Bélanger Dr Danielle Joly Dr David Vallée
CHIRURGIENS DENTISTES
Luc Raymond, denturologiste
2082 Marie-Victorin, bureau 208, Varennes
URGENCES 652-2925

Dr Nathalie Giguère
chirurgien-dentiste

Service de prothèses dentaires disponible



Rendez-vous le jour, soir et samedi

Polyclinique médicale de Boucherville
150, Montarville

449-1235

71591-DIV

Clinique Dentaire Jacques Brouillet
Chirurgien dentiste

Dentisterie générale et implants
JOUR - SOIR - URGENCE

641-4988

... à votre service depuis 1988...
385, Samuel-de-Champlain, Boucherville

71601-DIV

DENTISTE

CLINIQUE DENTAIRE ALLARD et VOULIGNY

ordre des dentistes du Québec

CHIRURGIENS DENTISTES
Dr JULES ALLARD, d.d.s.
Dr VICTOR VOULIGNY, d.m.d.
Dr LYNE RAICHE, d.m.d.
Dr MIRELA RUSSU, d.m.d.
MARC MICHAUD, denturologiste

100, De Montarville, suite 220
Boucherville
(face à l'Hôtel de ville)
71614-DIV
655-2210
R.V. et URGENCE
jour, soir et samedi

CENTRE DENTAIRE JACQUES BERGERON

Dr Jacques Bergeron D.M.D.
Chirurgien dentiste

Dentisterie Générale
449-2222
IMPLANTS DENTAIRES
JOUR-SOIR
550, boul. Mortagne, bureau 350
Boucherville

76854-DIV

DENTUROLOGISTE

SERGE HAMEL D.D.
Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles
Denturologiste

655, Marie-Victorin
Boucherville
655-3516

HEURES DE BUREAU
Lundi au jeudi
de 9h à 19h

72556-DIV

DENTUROLOGISTE



CLAUDE JEAN D.D.
- Réparations
- Prothèses dentaires personnalisées

655-4261

385, boul. de Mortagne
près de Montarville

718280-carte

Naturopathe

721609-carte

Membre de l'Association des Naturopathes professionnels du Québec

Lise Tremblay
Naturopathe
Longueuil

Pour soirée d'information ou consultation

(514) 984-4043

DENTISTE

Dr Sylvain Laflamme et associés
chirurgiens-dentistes



Rendez-vous jour, soir

URGENCES

DENTAIDE

641-3044

MasterCard VISA

405, Samuel-de-Champlain
Local 3, Boucherville J4B 1P7

711484-DIV

Favorisons nos jeunes !

L'ÉDUCATION PAR LE PHYSIQUE...

PARTICIPACTION
Le mouvement pour la santé active

LES PROFESSIONNELS

ASSURANCE

71029-DIV

Le Groupe Caron et Ménard ltée

Courtiers d'assurances générales

AUTO - HABITATION - ENTREPRISES - VIE - COLLECTIVE - VOYAGE

REPRÉSENTANT POUR:
La Fédération - AXA - CGU - Citadelle- et autres

151 boul. de Mortagne, bureau 101 Boucherville 449-ASSUR

PSYCHOLOGUE

MARIE-ANDRÉE RENAUD, M.PS

PSYCHOLOGUE
COUNSELING PSYCHOLOGIST
Membre de la C.P.P.Q.

SUR RENDEZ-VOUS **655-0923**
167, de Brullon, Boucherville

72557-DIV

SEXOLOGUE

Charlotte Lacasse, M.A.

SEXOLOGUE - PSYCHOTHÉRAPEUTE

- DYSFONCTIONS SEXUELLES
- TROUBLES DU DÉSIR

720811-carte

655-9060
655-7321

Membre de L'A.S.Q.

NEUROPSYCHOLOGUES

727253-28-9

Rendez-vous Jour - Soir et Samedi

- Psychologues
- Médiateur
- Orthophonistes
- Neuropsychologues
- Orienteur
- Ergothérapeutes
- Orthopédagogues
- Sexologue

641-9509
CABINET CONSEIL CAMPEAU
Édifice du Centre Médical Boucherville

OPTOMÉTRISTE

Clinique d'optométrie

Dr D. Charron
optométriste examen de la vue et verres de contact
71600-DIV



643, boul. Marie-Victorin, Boucherville
641-0442

Et si la semaine prochaine vous ne pouviez plus marcher?

Ou si vous ne pouviez plus parler? Ou si votre vue s'embrouillait? C'est ça vivre avec la sclérose en plaques. Mais vous pouvez nous aider à rétablir le circuit.

1-800-268-7582
Société canadienne de la **Sclérose en Plaques**

LES SPÉCIALISTES

71597-DIV

Gerry Lapalme
PAYSAGISTE

- Déneigement commercial et industriel
- Terre, pierre, sable
- Forage pour trous de clôture
- Asphalte pavé-uni
- Patio en ciment et bois traité
- Excavation

MINI EXCAVATRICE 39"
655-4624

PAVAGES NICK ET ASSOCIÉS

ASPHALTE - PAVÉ UNI - ASPHALTE

Faites affaire directement avec le propriétaire

Estimation Gratuite

Résidentiel commercial industriel

R.B.Q. 82220492-03

12 MOIS SANS INTÉRÊT

(450) **641-1127**
(514) 990-7300

Boucherville

731193-24-8

Les Jardins d'Artistes

- Aménagement paysager
- Pavé-uni asphalte
- Muret en bloc
- Muret en pierre naturelle
- Ciment, excavation
- Plan d'aménagement

Pour la satisfaction du client

Éric Jacques — Bur.: (450) 929-3121

AMÉNAGEMENT PAYSAGER COURNOYER

Conception - Réalisation

Service complet d'aménagement extérieur et entretien

À Boucherville depuis déjà 17 ans !
« Pour un environnement des plus plaisants »

Claude Bélanger — 641-9206

728486-21-9

ASPHALTE

729436-8-6

LES CONSTRUCTIONS **SCOTT**

(450) 641-7333

SPÉCIALITÉS
entrée de stationnement en asphalte et en pavé-uni
Boucherville
cell:(514) 241-5444
Dominic

PAVÉ-UNI

LES ENTREPRISES JEAN-YVES GILL INC.

Entrepreneur général
- Résidentiel -
- Commercial -
R.B.Q. 2333-4402-35
A.P.C.H.Q.

SPÉCIALITÉS
- 2e étage
- Salle de bain
- Rallonge • Cuisine

717007-div

RÉNOVATION • 641-0419

Rénovations Denis Chénier enr.

722369-carte

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

- Tonnelle, pergola
- Menuiserie
- Panneaux de gypse
- Jointoyage
- Moulures décoratives
- Bardeaux d'asphalte
- Travail garanti
- 30 ans d'expérience

Tél.: (450) 655-6927

Régie du bâtiment: 1939 7215 68 courriel: renovationsdc@qc.aira.com

729364-18-5

ARB-EN-CIEL PAYSAGISTE

15 ans d'expérience

Qualité garantie
Daniel Lambert
Agronome

Tél.: 641-8268 Boucherville

SPÉCIALITÉS

SERVICE D'ARBRES
- Diagnostic: maladies et insectes
- Élagage d'arbres (taille)
- Chirurgie
- Haubanage
- Abattage

AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- Design
- Réalisation
- Entretien: taille de haies et arbustes

720061-29-4SC

Désilets Terrassement
Laurent Désilets, prop.
À votre service depuis plus de 32 ans

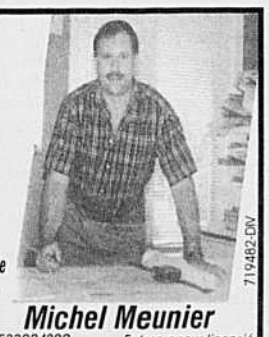
- Aménagement paysager au complet
- Pavé-uni - patio
- Plantation: arbres, arbustes, haies
- Abattage et émondage d'arbres

ESTIMATION GRATUITE
92, ave du Puits - 655-9394 - Boucherville J4B 4V6

MEUNIER
RÉNOVATION Inc.

- *Salle de bain*
- *Fenêtres*
- *Rallonge*
- *Sous-sol*

934, de la Richardière, Boucherville
(450) 641-2023



Michel Meunier

Régie du bâtiment du Québec 2533884922 — Entrepreneur licencié

719482-DIV

728532-23-3J

Rénovations générales
Michel Murray
CÉRAMIQUE, PLÂTRE, PATIO
PLANCHER DE CHÊNE
CUISINE ET SALLE DE BAIN
PLOMBERIE ET ÉLECTRICITÉ

Tél.: 645-0575
Cell: (514) 833-4058

RÉNOVATION

SYLVAIN LEMAY

Rénovations et entretiens de tous genres

Le professionnalisme au bout des doigts!

BUR.: (450) 583-0040
CELL.: (514) 217-4498

717723-carte

MARIO COLLIN EXCAVATION

Excavation	Fissures de solage
Mini excavation	Asphalte
Coupe d'eau, égoûts	Terrassement
Drain français	Terre, pierre, sable
Trottoir et balcon en ciment	
20 ans d'expérience	*Estimation gratuite*

Tél.: (450) 449-7245

731068-6-7

727256-28-9

RÉNOVATIONS

- POSE DE PLANCHERS
- RÉNOVATIONS INTÉRIEURES

THIERRY CUENOUD (514) 296-9690

LES AMPUTÉS DE GUERRE

Les enfants amputés vous disent :

«PRUDENCE AU VOLANT!»

Pour tout renseignement, composez :
1-800-250-3030

PROBLÈME DE PYRITE?

À Boucherville Depuis 25 ANS

D. COLLIN EXCAVATION

ESTIMATION GRATUITE

- COUPE D'EAU, ÉGOUTS
- DRAINS FRANÇAIS
- FONDATIONS DE GARAGE
- RÉPARATION DE FISSURES
- TERRASSEMENT ET PAVAGE
- Transport pierre, terre, sable à la verge ou au voyage

Mini excavatrice

Démolition de béton

PLAQUE VIBRANTE HYDRAULIQUE MARTEAU

Permis R.B.Q. 8007-9015 APCHQ

(450) **641-0803**

729217-13-4J

amaro 106 ppm

EAU DE SOURCE NATURELLE

Livraison à domicile

REFROIDISSEUR à partir de 199$ PLUS TAXES



72559-DIV

SYLVAIN GEOFFROY **1-800-663-4509**

ORGANISMES ACCRÉDITÉS DE BOUCHERVILLE

AURAIS-TU UN PROBLÈME DE DÉPENDANCE AFFECTIVE?

Rencontres-tu constamment des difficultés dans tes relations avec les autres?

Ressens-tu en toi le mal de vivre?

As-tu des difficultés à reconnaître et à communiquer tes besoins?

Sens-tu le besoin de te faire aimer à tout prix?

Dépasses-tu tes capacités pour mériter l'amour des autres?

Si tu vis une ou plusieurs de ces situations, Dépendants Affectifs Anonymes t'offre un groupe d'entraide où tu trouveras espoir et liberté en partageant ton vécu avec des personnes qui vivent les mêmes difficultés que toi et qui peuvent t'aider.

Bienvenu(e) au Groupe
La Traversée
le Mercredi 19h30
au 566 MarieVictorin, Boucherville
(514) 990-474

● ● ● ●

ASSOCIATION DES JOUEURS DE BRIDGE DE BOUCHERVILLE
Club affilié à l'A.C.B.L.

Horaire : les lundis et jeudis à 19 h 15, toute l'année. Nos mardis après-midi de bridge commenceront le 1er octobre jusqu'au 29 avril 2003 à 13 h.

Endroit : au sous-sol de l'église St-Sébastien, 780, rue Pierre-Viger.

Tous les 1ers lundi et jeudi des mois d'octobre, novembre et décembre, il y aura une section avec points « Rouges ».

Votre carte Accès est obligatoire pour renouveler celle de l'Association des joueurs de bridge de Boucherville qui est due depuis le 1er septembre.

Service appariement (boîte vocale) : 514-247-2613.
F. Melançon se fera un plaisir de vous trouver un partenaire.

Pour information : Gisèle Ste-Marie 655-5190
Bienvenue à tous les bridgeurs

● ● ● ●

Centre d'action bénévole de Boucherville

Séance d'information publique

Le bénévolat vous intéresse? Ne manquez pas la prochaine séance d'information publique le 2 octobre 2002 à 13 h 30 qui se déroulera dans les locaux du Centre (20, Pierre-Boucher).

Inscription/information au centre d'action bénévole de Boucherville au (450) 655-9081.

● ● ● ●

CARREFOUR DES AÎNÉS DE BOUCHERVILLE

VISITE GUIDÉE DU QUARTIER CHINOIS : le mercredi 16 octobre 2002. Départ à 9h15 du centre sportif Pierre-Laporte, retour vers 15h30
Informations : M. Michel Ménard 655-9429

COLLECTE DE SANG : le vendredi 25 octobre 2002. Cette année, la collecte aura lieu de 11h00 à 20h30. Les heures supplémentaires nous obligent à demander plus de bénévoles pour répondre aux besoins. Si vous êtes disponible quelques heures ce jour-là et si vous désirez donner un coup de main, veuillez communiquer avec le responsable de l'organisation de la collecte pour le Carrefour des Aînés, M. Gérald Soulières au 449-3152

SORTIE BLUE BONNETS : le dimanche 3 novembre 2002. Départ à 11h00 du centre sportif Pierre-Laporte, retour vers 16h30. Il s'agit d'un brunch suivi de 10 courses de chevaux sur la piste de l'Hippodrome de Montréal. Possibilité d'un deuxième autobus. Coût : 30$ membres, 33$ non membres.
Informations : M. Michel Ménard 655-9429

SORTIE HIVER 2003 : les 3,4,5 février 2003. Endroit : Manoir Alpine, Ste-Adèle. Départ du centre sportif Pierre-Laporte le 3 février à 14 heures et retour le 5 février vers 21 heures.
Coût : 190$ par personne en occupation double (membres) (210$ non membres). Ne tardez pas à vous inscrire, il y aura un seul autobus.
Informations : M. Michel Ménard 655-9429

SORTIE ÉTÉ 2003 : ATT : Nouvelle date : les 11,12 et 13 mai 2003 à l'Auberge-du-Portage (Près de Rivière-du-Loup)
Coût : entre 282$ et 330$ (choix d'occupation quadruple à simple). Transport non compris dans ce coût. Dépôt de 75$ avant le 15 janvier 2003. Il s'agit d'un forfait santé dans un centre renommé pour sa qualité. Un forfait villégiature est aussi disponible. Si vous êtes intéressés(ées) par une telle activité, veuillez communiquer avec Jean-Pierre Langevin au 641-0511 pour plus de détails.

CARTE DE MEMBRE : Celle-ci (échéant le 31 mars 2003) est toujours disponible au coût inchangé de 20$. Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec M. Albert Labelle au 641-8284

● ● ● ●

ATELIERS DES ARTS VISUELS

Cours de sculpture

L'atelier des arts visuels de Boucherville reprendra ses activités la semaine du 23 septembre 2002, au Centre multifonctionel. Notre cours de sculpture et de modelage est donné par Mme Eve DesRoche, une artiste accomplie qui, depuis de nombreuses années, témoigne de sa grande implication et de sa compétence. Vous pouvez étudier et pratiquer l'art du modelage sur terre glaise, de la sculpture en taille direct sur bois, pierre, plâtre, etc. Ce cours s'adresse à tous, débutants ou avancés.

Le cours se donne dans un local spacieux et bien aéré, avec les installations tout à fait appropriées.
Les inscriptions sont déposées au Centre Mrg. Poissant, 566 boul. Marie-Victorin.

Pour informations : Andrée Rondeau (450) 641-0483

● ● ● ●

ASSOCIATION FÉMININE ST-LOUIS DE BOUCHERVILLE

Programme des activités
Septembre à décembre 2002
Centre communautaire St-Louis
220, rue Claude-Dauzat
Accueil à 13 h – Conférence à 13 h 30

9 octobre : Conférencier : René Caron – comédien
25-26 octobre : Bazar
30 octobre : Voyage victorien – Arthabaska
13 novembre : À déterminer
27 novembre : Fête de la Ste-Catherine – musique, chansons. Invité : M. Jean-Claude Fortier
4 décembre : Dîner de Noël au centre communautaire St-Louis avec traiteur – ambiance musicale

Renseignements : Micheline Gravel,
publiciste au 655-0403

● ● ● ●

S.O.S. cuisiniers-ères

Le Lunch Club est à la recherche de cuisiniers(ères) disponibles le mardi avant-midi 2 fois par mois, à partir de septembre.

Venez travailler dans la gaieté, avec d'autres bénévoles, au service des personnes âgées.

Pour renseignements : 449-3924

● ● ● ●

LE THÉÂTRE JANKIJOU

La troupe de théâtre Jankijou présente
LE CONCILE D'AMOUR (dérives)
d'Oscar Panizza
Une comédie céleste et tragique regroupant
13 comédiens et comédiennes
supportés par une équipe de production formidable.

Dans la grande salle du Centre multifonctionnel de Boucherville.

Samedis 19 et 26 octobre, 20 h
Dimanche 20 octobre, 14 h
Jeudi 24 et vendredi 25 octobre, 20 h

Billets en vente au restaurant du Centre multifonctionnel, au centre sportif Pierre-Laporte et au 655-3519

Coût : en pré-vente 10 $ (adulte) et 5 $ (édudiants)

● ● ● ●

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE BOUCHERVILLE

CONFÉRENCE : le 9 octobre à 19 h 30 au 31 Pierre-Boucher. Sujet : Transfert de mon REER EN FERR donnée par Denis Chamberland, Conseiller en sécurité financière. Invitation spéciale aux personnes de 68-69 ans.
CONFÉRENCE : le 6 novembre à 19 h 30 au 31 Pierre-Boucher. Deux parties : 1- Compte chèque qui rapporte. 2- Fonds de revenu gouvernemental. Conférence donnée par Denis Chamberland, Conseiller en sécurité financière.
RENCONTRES « Médicament Oui... Non... Mais » : le vendredi 11 octobre, de 9 h 30 à 11 h 30. Pour les 50 ans et plus, six rencontres gratuites dirigées par une infirmière du CLSC (Membre ou non-membre). Inscription à l'Âge d'Or. Maximum 25 personnes.
LES ATELIERS LIBRES DU LUNDI P.M. : Venez vous désennuyer avec nous. D'aiguille à porcelaine, de fil à pinceau, de laine à colle, venez bricoler. On vous attend pour partager vos connaissances au 31 Pierre-Boucher, dès le 23 septembre à 1 h 30. Renseignements : Noëlla Blanchette, 655-4711.
spectacle «LA COMPAGNIE CRÉOLE». Reporté au samedi 2 novembre, cette soirée haute en couleurs présentée par Les productions 2000 vous offre un spectacle avec 12 artistes sur scène, de la danse et un souper chaud à volonté au PATRO LE PRÉVOST à Montréal. Avec transport : 65 $.
VISITE AU PARLEMENT DE QUÉBEC : le jeudi 21 novembre. Ce forfait comprend le dîner au restaurant Le Parlementaire, une visite guidée du Parlement, une rencontre avec le député François Beaulne. Coût : 35$ avec transport de luxe.
SOUPER-THÉÂTRE : le samedi 28 novembre. Chez Duceppe, « L'année du championnat » de Jason Miller avec Normand D'Amour, Michel Dumont et trois autres comédiens. Souper à l'Académie. Avec transport, 55$.
PHILADELPHIE ET L'UNIVERS FASCINANT DES AMISH : Changement de date : du 16 au 19 octobre 2002 avec GVQ. (4 jrs/3nuits, les déjeuners, visites, guide et taxes : 379$ occ. double).
NOËL EN AUTOMNE À VAL DAVID : du dimanche 10 novembre au mardi 12 novembre, 3jrs/2nuits/6repas à l'auberge du Vieux Foyer réputée pour la qualité de son accueil et la finesse de sa cuisine. 260$ transport, services et taxes incluses en occupation double.
SÉJOUR DE TROIS SEMAINES EN Espagne : du 29 mars au 19 avril 2003. Présentation audio-visuelle prévue pour le 16 octobre à 19 h. Organisatrice : Denise Fournier – 655-2449.
VOYAGE DE GROUPE AU Mexique À PUERTO VALLARTA : du 31 janvier au 14 février 2003. Un forfait « tout inclus » (2 semaines) avec un vol de jour Air transat, départ de Mirabel vous est proposé au Royal Decameron Complex, directement sur la plage de Flamingos à proximité de Nuevo Vallarta. Un excellent rapport qualité/prix ! Organisatrice : Denis Fournier (655-2449).
ACTIVITÉ DANSE EN LIGNE : Reprise des activités. Le lundi 9 septembre marquera le début de la première session qui se terminera par le souper de Noël, le 13 décembre. Le coût est de 35 $ pour 14 cours. Horaire : lundi au sous-sol de l'église Saint-Sébastien, 13 h, 14 h 15 et 15 h 30 : mercredi à l'Elementary School, 19 h pour les débutants et 20 h 15 pour les avancés.
Information : Claire Beauchamp 641-9553.
Le Club de l'Âge d'Or, situé au 31 Pierre-Boucher, est ouvert du lundi au vendredi de 13 h à 16 h
Info : (450) 655-5014

NOUS AVONS UNE BOÎTE VOCALE,
LAISSEZ UN BREF MESSAGE (nom & no de tél.)
ET NOUS VOUS RAPPELLERONS

● ● ● ●

LA PAGE DES ORGANISMES « VOTRE PAGE »

Vous êtes un organisme accrédité de l'arrondissement de Boucherville? Vous désirez faire la promotion de vos activités auprès de vos concitoyens? Profitez de cette chronique hebdomadaire GRATUITE.
Texte: une page, format lettre, double interligne
Apporter vos textes avant le lundi soir, une semaine avant la parution, au centre sportif Pierre-Laporte, 490 Chemin du Lac.
La cueillette des textes se fait le mardi matin.
Louise Dunberry
Téléphone: 449-8322 Télécopieur: 449-7109
Courriel : louise.dunberry@ville.longueuil.qc.ca

730389-28sept

Chronique municipale
VARENNES

ÉCOLE DE BASEBALL

La saison est maintenant terminée, mais nous vous invitons à vous inscrire à notre session d'école de baseball qui permet aux jeunes de poursuivre leur formation tout en s'amusant et de débuter la prochaine saison confiant et enthousiaste et ce, auprès d'un entraîneur compétent.
Du 13 octobre au 15 décembre 2002 le dimanche matin. Coût: 100 $/ 1er enfant et 50 $ 2e enfant. Les formulaires pour l'inscription sont disponibles aux services récréatifs et communautaire, situés au 98, rue d'Youville. Information: Bruno Lavallée au 652-5077.

VARENNART - ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Vous êtes cordialement invités à venir nous rencontrer lors de l'Assemblée Générale Annuelle 2002 de VarennArt qui se déroulera le mercredi 2 octobre prochain à compter de 20 h à la salle polyvalente des Services récréatifs et communautaires située au 98, rue d' Youville à Varennes. Pour plus d'informations communiquez avec Claudéric Provost par téléphone au 652-2624 ou par courriel à varennart@ville.varennes.qc.ca .

BADMINTON LIBRE

Veuillez prendre note que le badminton libre a débuté le 3 septembre dernier et se poursuit jusqu'au 17 décembre entre 18 h et 21 h les lundis et mardis à l'école secondaire Le Carrefour, les mercredis et jeudis à l'école du Carrousel et le dimanche à l'école secondaire Le Carrefour de 9 h 00 à 11 h 00. Les réservations sont effectuées par téléphone la journée même de 9 h 00 à 16 h 30 à l'exception du dimanche où il faut réserver le vendredi, au 652-2624, poste 101. Réservations en dehors des heures de bureau : école Le Carrefour : 929-2900, poste 224 et école du Carrousel : 929-3665. Une heure de réservation par équipe. Veuillez prendre note qu'à compter du jeudi 26 septembre le badminton libre du jeudi aura lieu à l'école secondaire Le Carrefour.

CLUB ADOS - FÊTE D'OUVERTURE

Les jeunes de 13 à 17 ans sont invités le samedi 28 septembre prochain à venir participer à la fête d'ouverture du Club Ados au Parc du Carrousel. Cette fête aura lieu de 13 h à 17 h. Activités, musique et surprises sont au programme. C'est gratuit! Inscription sur place. Information : 652-2624, poste 105

LE CLUB DE L'ÂGE D'OR DE VARENNES

Bingo : Tous les mardis soirs à 19 h 30. **Baseball poche :** Tous les lundis à 13 h 30. **Dards :** Tous les jeudis à 10 h 00. **Conditionnement physique :** Tous les lundis à 9 h. **Cours peinture :** Tous les vendredis de 13 h 30. Information : Mme Claudette Martin. **Déjeuner rencontre :** Tous les mercredis matin suivi de la vie active à 10 h 00. Information : Mme Gemma Roy au 929-4093. **Santé-danse :** Les cours ont lieu tous les mercredi de 18 h 30 à 20 h 00 pour les débutants, 20 h 00 à 21 h 30 pour les intermédiaires et tous les jeudis de 15 h 00 à 16 h 30 pour les intermédiaires. Professeur M. Gilles Malo. Pour information : Mme Fernande Quintal au 652-9315. **Pétanque :** le vendredi 4 octobre et le lundi 7 octobre de 18 h 30 à 21 h 30. Pour information, M. Guy Brunelle au 652-2404. **Billard :** le mercredi après-midi. Pour information M. Wistaff au 929-1176. **Soirée mensuelle de danse :** le 5 octobre à 20 h à la maison des aînés. Un goûté sera servi en fin de soirée. Prix 5 $. **Noël d'automne :** Le 15-16-17 novembre à St-Adolphe d'Howard. Occupation double par personne 289 $. Pour information, Mme Fernande Quintal au 652-9315. **Communiqué :** Suite à l'assemblé générale spéciale du 22 septembre 2002, nous informons nos membres que le Club de l'âge d'or reste affilié à la F.A.D.O.Q.
Le Club de l'âge d'or de Varennes inc.
Tél. : 652-2230 – Fax. : 652-0190
agedorvarennes@hotmail.com

SERVICES RÉCRÉATIFS ET COMMUNAUTAIRES – ACTIVITÉS À VENIR

ATELIERS DE CUISINE POUR ADULTES – Du 9 octobre au 27 novembre – Un atelier différent à chaque semaine au coût de 29 $. – Technique en décoration, un 5 à 7 somptueux, pâtisseries miniatures, la boîte à chocolat raffiné, menu 5 étoiles, buffet végétarien, bûches de Noël et la ballotine. Un nouveau cours pour hommes seulement - Cuisine au masculin - Ce cours s'adresse à vous messieurs pour vous aider à découvrir vos talents culinaires. Recettes rapides et simplifiées pour vos soupers entre amis.
ASSOCIATION "LE BEL ÂGE"

DE VARENNES

Whist Militaire : Le dimanche 27 octobre à 19 h 00 à la Maison des aînés. Coût: 2 $ par personne. Pour information : Roger Desjarlais au 652-2130. **Danse en ligne du samedi soir :** Le samedi 12 octobre à la Maison des aînés, de 20 h à 23 h. Un léger goûter vous sera servi à la fin de la soirée. Coût: 5 $. Pour information: Jeannine Dalpé au 652-6321 ou Fleurette Morin au 652-7603. **Ligue de billard de Varennes :** Tous les lundis après-midi à 13 h 15 à la Maison des aînés. Pour information : Marie-Claire Chartier au 652-3139. **Ligue de dards de Varennes :** Tous les mercredis matins à 9 h 30 au sous-sol de la Maison des aînés. Pour information Denis Hamelin au 652-2895 ou Roger Bernier au 929-0068 et Jeanne-Mance Bernier 929-0068. **Ligue de pétanque "Les Étoiles" :** Nous jouerons à la pétanque à l'intérieur à la Maison des aînés. Nos activités d'automne commencent le mardi 15 octobre à 9 h 30. Nous aurons aussi une deuxième ligue le jeudi 17 octobre à 9 h 30. Pour inscription: Roger Desjarlais au 652-2130 ou Claude Montour au 652-2812.

SUPER MARCHÉ AUX PUCES - É.S.G.V.

Le samedi 28 septembre 2002 aura lieu notre méga marché aux puces édition automne-hiver. Celui-ci se tiendra à l'école secondaire Le Carrefour de 9 h 15 à 13 h 00. Vous y trouverez de tout pour la future maman et les enfants de 0 à 14 ans.

ÉMOTIFS ANONYMES

Afin de venir en aide aux personnes prises avec des problèmes causés par leurs émotions, il y a des rencontres hebdomadaires leur proposant un programme de rétablissement basé sur les 12 étapes des "Alcooliques anonymes". Ces rencontres ont lieu tous les mardis, à 19 h, au Centre communautaire, situé au 2016, boul. René-Gaultier.

VARENNART - QUOI DE NEUF POUR L'ANNÉE 2002-2003 ?

VarennArt sollicite les artistes et artisans de Varennes afin de participer aux différents événements présentés au cours de l'année 2002-2003. Pour ce faire, vous n'avez qu'à vous inscrire gratuitement au *Répertoire des artistes et artisans de Varennes* en communiquant avec notre agent de développement culturel. De plus, nous vous invitons à nous transmettre un c.v., une courte description de votre démarche artistique ainsi que quelques photos de vos œuvres pour les ajouter au *Catalogue des artistes et artisans de Varennes*. Appelez-nous afin de vous inscrire à la programmation des expositions présentées à la Vitrine VarennArt des Galeries de Varennes, à la bibliothèque municipale ainsi qu'au complexe Biarritz. Pour plus d'informations communiquez avec Claudéric Provost au 652-2624 ou par courriel à varennart@ville.varennes.qc.ca.

COURS D'INITIATION À LA BIBLE

Des cours d'initiation à la Bible animés par Père France Salesse sont donnés pendant 6 mardis, du 29 octobre au 3 décembre, de 19 h 30 à 21 h 30, à la salle d'accueil au sous-sol de la Basilique. Pour information : 652-2441, poste 221 ou madame Ruth Gauthier au 652-2170. Coût : 10 $ payable sur place.

CONVOCATION ASSEMBLÉE GÉNÉRALE - ASSOCIATION DE SOCCER DE VARENNES

L'ASV vous convie à son assemblée générale annuelle qui se tiendra le mardi 22 octobre à 19 h 30 à la salle polyvalente de l'école du Carrousel. Au cours de cette assemblée, les membres du conseil d'administration feront un retour sur la saison 2002 et chacun d'entre eux présentera un court rapport du dossier dont il était responsable.

Cette rencontre sera également l'occasion d'élire de nouveaux membres au sein du conseil d'administration. Vous avez à cœur l'essor du soccer à Varennes ? Vous avez un peu de temps à offrir et vous aimez travailler en équipe ? Cette soirée est pour vous ! En effet, plusieurs postes devront être comblés et toutes les candidatures seront les bienvenues.

COURS D'INFORMATIQUE POUR LES AÎNÉS DE VARENNES

Des cours d'informatique sont offerts à compter du 15 octobre 2002 pour 8 semaines. Ces cours, à raison de deux heures par semaine, sont donnés à l'école J.-P.-Labarre. Cours de base et d'Internet pour tous les aînés et adultes. Pour information et inscription contactez Jean-Guy Gauthier au 652-2627.

730390-28sept

Québec soutient le développement et la promotion de l'action bénévole

La ministre déléguée à la Lutte contre la pauvreté et l'exclusion et ministre responsable de l'action bénévole, Nicole Léger, a dévoilé récemment la composition du Comité de suivi de l'Année internationale des bénévoles au Québec.

«L'Année internationale des bénévoles 2001 au Québec a donné lieu à une foule d'activités qui ont permis, notamment, de sensibiliser les Québécois à l'importance de l'action bénévole et je considère essentiel de poursuivre la démarche entreprise en 2001. Le bénévolat est l'une des bases de notre solidarité nationale et le gouvernement l'a reconnu en décembre 2001 en adoptant la Déclaration nationale de l'action bénévole», a déclaré Mme Léger.

Placé sous la présidence de Suzanne Paré, présidente du Comité de l'Année internationale des bénévoles 2001 au Québec, ce Comité de suivi est composé de membres délégués par 12 organismes nationaux représentant autant de secteurs d'activités bénévoles. Il aura pour mandat de conseiller la ministre sur des sujets tels que la promotion de l'action bénévole, l'encadrement et la formation des bénévoles ainsi que leur recrutement. Il devra également lui soumettre une proposition visant à créer une structure permanente multisectorielle représentant tous les secteurs où s'active le bénévolat québécois.

Enthousiaste face au mandat que lui a confié la ministre Nicole Léger, Suzanne Paré a insisté sur le caractère unique de ce comité: «le seul au Canada qui offre une telle possibilité de poursuivre l'extraordinaire concertation intersectorielle amorcée durant l'Année internationale des bénévoles 2001 au Québec. Il s'agit d'une occasion exceptionnelle pour moi et pour les membres conviés par la ministre de proposer des pistes d'actions répondant à la fois aux besoins des bénévoles et de leurs organismes.»

Le Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec (SACA) assurera la logistique du Comité de suivi qui doit présenter ses recommandations à la ministre Léger d'ici la fin de l'année 2002. **(communiqué)**

731333-28-9

Sutton®
GROUPE SUTTON ACTION INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

151, de Mortagne
bureau 200, Boucherville
655-4080

PROMOTION SPÉCIALE!
HYPOTHÈQUE
Privilège
Obtenez frais de notaire payés
jusqu'à concurrence de 750$
* Certaines conditions s'appliquent... Informez-vous...





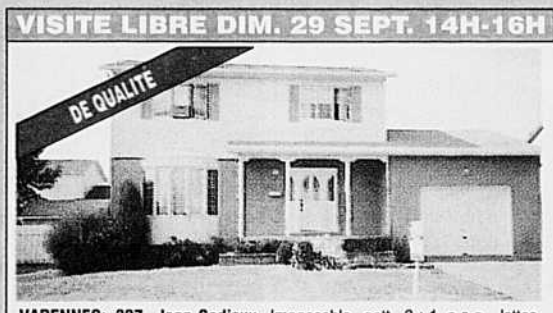
Nicole Asselin, agent immobilier agréé
Danielle Beaulne, agent immobilier affilié
Jean-Louis Bertrand, cgo, agent immobilier affilié
Jean Chartrand, agent immobilier affilié
Yves Castonguay, agent immobilier agréé
Charles Charbonneau, agent immobilier affilié
Francine Deshaies, agent immobilier affilié
Monique Francoeur, agent immobilier agréé
René Frenette, agent immobilier affilié
Jocelyne Labrecque, agent immobilier agréé
Lise Larouche, agent immobilier affilié
Denys Leblanc, agent immobilier affilié
Roger Quintal, agent immobilier affilié
Robin Vaillancourt, agent immobilier affilié

Il y a toujours un agent disponible pour vous à nos bureaux



Danielle Roy
agent immobilier affilié
655-4080

VISITE LIBRE DIM. 29 SEPT. 14H-16H



VARENNES: 327, Jean-Cadieux. Impeccable, cott. 3+1 c.a.c., lattes, aucun tapis, fen. man. aluminium, spacieux et ensoleillé, garage 16x26, pavé-uni. 169,900$.
DANIELLE ROY, 655-4080

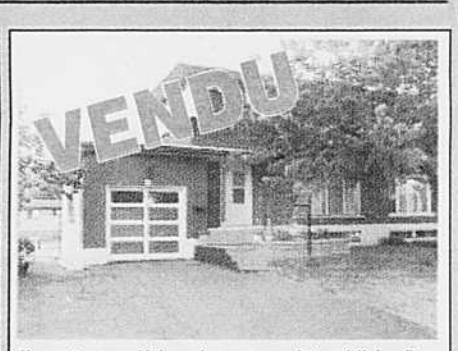
NOUVEAU ET RARE



BOUCHERVILLE: Condo sur 2 niveaux, 3 chambres, 1990, fenêtres PVC, pl. bois, foyer, grand patio, cabanon, accès au terrain.
DANIELLE ROY, 655-4080



Thérèse Chartrand
agent immobilier affilié
655-4080



Une autre propriété vendue par mon intermédiaire. Pour une estimation gratuite de votre propriété. Appelez-moi!
THÉRÈSE CHARTRAND, 449-5224



Francine Robineault
agent immobilier agréé
655-4080

VENEZ ME VISITER SUR MES SITES: frobineault@sutton.com www.visite3d.com/francinerobineault



BOUCHERVILLE:
- Idéal pour jeune famille
- 3+1 c.a.c.
- 2 s.d.b.
- Chauff. HAC - BI-THP
- S/sol fini
- Pl. de lattes au r.d.c.
- Faites vite!

FRANCINE ROBINEAULT, 655-4080



STE-JULIE:
- Unité de bout
- 2+2 c.a.c.
- Pl. parqueterie
- S/sol fini
- Thermopompe
- Aucun voisin arrière
- À qui la chance?

FRANCINE ROBINEAULT, 655-4080

NOUVEAU

STE-JULIE:
- Unité de coin très ensoleillée
- Foyer
- Planchers en stratifié
- Salle de bains luxueuse
- Optez pour la vie en condo au prix d'un loyer
- Clé en main
- Faites vite!

FRANCINE ROBINEAULT, 655-4080



Céline Parenteau
agent immobilier agréé
655-4080

OCCUPATION RAPIDE



BOUCHERVILLE: Idéal pour jeune famille, grand terrain ensoleillé, secteur Sabrevois, près des écoles, transports, 3 c.a.c. et + + +. Faites vite!
CÉLINE PARENTEAU, 655-4080



Lise Roy
agent immobilier affilié
655-4080

BORD DE L'EAU

BOUCHERVILLE:
Terrain de 40,000 p.c. sur le bord de l'eau, 230 pieds de façade sur le fleuve.
20 minutes du centre ville de Montréal.
LISE ROY, 655-4080



Michel Daoust
agent immobilier affilié
655-4080

EXCLUSIF



BOUCHERVILLE: Rénové sur terrain de 105 pi. de façade donnant sur un grand parc avec ruisseau, sentiers pédestres, école primaire, 6 pièces, 4 c.a.c., taxes municipales, scolaires 1954$, stationnement V-R plus 4.
MICHEL DAOUST, 655-4080



André Gareau
agent immobilier affilié
655-4080

BOUCHERVILLE



Cottage 1998 avec garage, planchers de lattes, jardin avec haie de cèdres. Un bijou! 165,000$ négociable.
ANDRÉ GAREAU, 655-4080



Diane Paradis
agent immobilier agréé
655-4080

NOUVEAU!



Superbe cott. 1986, parqueterie, 3 c.a.c., sous-sol fini, beau terrain, piscine. À voir!
DIANE PARADIS, 655-4080



Marjolaine Bousquet
agent immobilier agréé
655-4080

NOUVEAU



LONGUEUIL: Bungalow + bachelor, soyez propriétaire pour moins cher qu'un loyer... Beaucoup de rénovations ont été effectuées!
MARJOLAINE BOUSQUET, 655-4080

www.remax-quebec.com/louise.marcoux/ www.remax-quebec.com/serge.joubert/

RE/MAX 449-4411

Marcoux - Joubert

L'équipe du tonnerre !

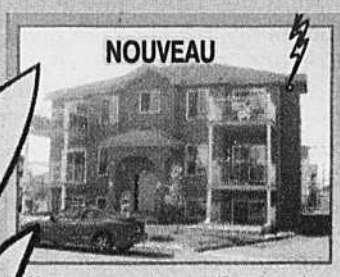
727262-28-09

NOUVEAU



Varennes, joli cottage, toit cathédrale, salle familiale au rdc, lattes, cour privée clôturée, près de l'école et des services. 129 800 $

NOUVEAU



Varennes ouest, magnifique condo luxueux 2001, insonorisation excellente, cuisine moderne, armoires grain de bois, très éclairé, décor impressionnant.



LOUISE MARCOUX
B.A. Comm., agent immobilier affilié
Club 100% or, Remax-Québec



SERGE JOUBERT
Agent immobilier affilié
Club 100% or,
Remax-Québec

JUMELÉ



Boucherville, grand cottage jumelée, 3 chambres, toiture et fenêtres rénovées. Dans la Seigneurie à deux pas des écoles et des services. Faites vites! 114 800 $

UNIQUE



Boucherville, magnifique victorienne, plafond 10 pi., 3 salles de bains, 2 foyers, architecture et design intérieur recherchés, piscine creusée et spa, face au parc.

Hypothèque 2,9%* 6 mois / frais de notaire payés* jusqu'à un max. 750$ *certaines conditions s'appliquent

---

Re/Max Signature Inc.
Courtier immobilier agréé
449-4411

À votre service depuis 1988!



Louise Mahiout
agents immobiliers affiliés

- EXPÉRIENCE!
- DISPONIBILITÉ!
- EFFICACITÉ
- APPELEZ-NOUS!



Marielle Bénard
agents immobiliers affiliés

728002-4-5J

www.visitenet.com/mahiout-benard

Re/Max Signature L.D.
Courtier immobilier agréé
449-4411

Jacques Desjardins
Agent immobilier agréé



728645-27-4J



PIERRE VERDON
agent immobilier agréé

Re/Max Signature Inc.
449-4411

Profitez de mon expérience et mon efficacité pour réaliser vos projets

728605-4-5J

À cause de l'ostéoporose, une fracture de la hanche peut briser toute une vie.

Société de l'ostéoporose du Canada

Pour plus de précisions, composez le 1 800 977-1778.



RE/MAX Signature inc.
Courtier immobilier agréé

130, de Mortagne, Boucherville

727259-28-09

(450) 449-4411

MARTINE DESCHÊNES
Agent immobilier affilié

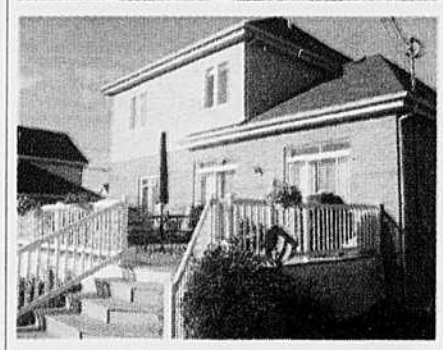
VISITE LIBRE







Le dimanche 29 septembre de 14h à 16h au 1271, de Granville. Magnifique cottage dans secteur prestigieux de Boucherville... beaucoup d'extras et d'inclus. Venez constater!!!



1238, de Granville. Super ensoleillé et fenestré... de la distinction!!! Aménagement paysagé à faire rêver!!! Charme et fonctionnalité au rendez-vous!!!



RE/MAX LONGUEUIL INC.
courtier immobilier agréé

Céline Lahaise
agent immobilier affilié
(450)651-8331

BOUCHERVILLE



Une écoute à vos besoins

Secteur du golf, verrière, piscine creusée, foyer, rénovations récentes. Occupation rapide!

727252-28-9

Marc-André Bourdon

Agent immobilier Agréé, B.A.A., CRES. FRI

RE/MAX®
Licencié autonome et indépendant de RE/MAX Québec

RE/MAX Signature M.A.B.
Courtier immobilier agréé

(450) 449-4411



727254-28-09

BOUCHERVILLE



Située dans un croissant, luxueuse propriété, possibilité de 4 chambres à l'étage, 3 sdb, salle familiale au rdc avec foyer, superbe cour privée. **Occupation immédiate possible.**

VARENNES



NOUVEAU: Grand split 3+2 chambres, impeccable et bien entretenu. SFM au RDC avec combustion lente. Cuisine spacieuse en chêne. Belle cour avec patio et piscine. Réservez la pour 2003!

BOUCHERVILLE



HARMONIE: Propriété de prestige, 2+3 c.a.c., intérieur unique, plafond de 9', planchers de lattes, foyer 3 faces, cuisine digne d'un chef, salle de bains luxueuse. Thermopompe, piscine creusée.

LOCATION 2 ANS



BOUCHERVILLE: Cottage 2001, impeccable et de bon goût. Lattes sur deux niveaux, s.f.m. au 2e. Foyer, sous-sol aménagé. 1,800$ mois!

www.marc-andre.bourdon.com

ESPACE DE BUREAU À LOUER

EMPLACEMENT:

En bordure de l'autoroute 20, au coin des rues Ampère et De Normandie à Boucherville (Édifice Hebdos Montérégiens 184A, De Normandie, Boucherville)

SUPERFICIE:

1326 pi² à l'étage avec 7 bureaux fermés et 1 cuisinette. Stationnement extérieur.

Pour information contactez:
Monsieur Jean-Guy Parent
INTERCOM Services Immobiliers
(450) 655-1334

400100-17-08



RE/MAX Signature inc.
Courtier immobilier agréé

Serge Couture

Agent immobilier affilié **449-4411**

727266-28-09

1 - Terre zonée agricole, Calixa Lavallée, avec bleuettière, érablière, un étang, remise 24'x40', 31 arpents, boisée à 75%



2 - **Contrecoeur,** joli bungalow, vue sur le fleuve, 3 c.a.c. au rez-chaussée, très propre. N'attendez pas. Prix abordable!



3 - **Verchères,** bungalow avec garage, piscine creusée, foyer, poêle comb. lente, 3 c.a.c., toiture refaite. Faites une offre!



4 - **Sorel,** beau quartier de Sorel, près de la rte 30, secteur des Promenades de Sorel, fenêtres alum. solarium. Libre immédiatement. 88,000$

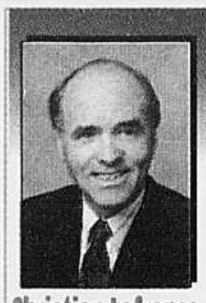


Jeannine Quenneville
agent immobilier affilié

TRANS-ACTION SERVICES IMMOBILIERS
Immeubles La Jemmerais inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
449-4949

26 ans d'expérience et d'efficacité à votre service

729695-3-8



Christian Lafrance
agent immobilier agréé
depuis 1987
christlaf@videotron.ca

TRANS-ACTION SERVICES IMMOBILIERS
Immeubles La Jemmerais inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
449-4949

«En harmonie avec vos projets d'aujourd'hui et de demain»

731821-27-4J

Une formule à retenir **h3o**

730385-28-9



ÉRIC OUELLETTE
Agent immobilier affilié



GILLES HUBERDEAU
Agent immobilier affilié



NOUVEAU
5 chambres à coucher, foyer, plancher de lattes au rde, 2 salles de bains



Resto plus bâtisse très rentable, à deux pas du fleuve, même proprio plus de 15 ans



St-Amable
Clef en main, construction supérieure, cuisine en érable rouge, fenêtre en pvc partout



Cottage de bonnes dimensions, construction 1995 avec 3 cac, aucun tapis, près des écoles

Voyez nos autres publicités:
- ☑ télé-annonce
- ☑ le magazine montérégie
- ☑ www.visite3d.com/h3o
- ☑ L'information de Sainte-Julie

RE/MAX Signature inc.
Courtier immobilier agréé
(450) 449-4411

NOUVEAU À SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE



Maisons de ville et Condominiums
À partir de $62,000*

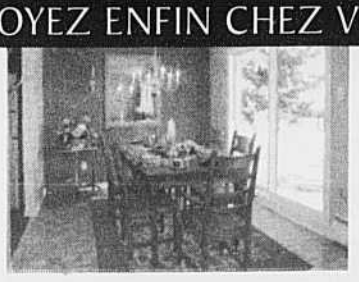




* Incluant taxes, espace de stationnement, terrasse ou balcon, service de conciergerie sur place 24h et piscine extérieure chauffée.

- Importante rénovation extérieure d'un projet résidentiel existant
- Possibilité de rénover ou non votre intérieur selon vos goûts et votre budget
- 94 maisons de ville avec terrasse
- 48 condos avec jardin ou balcon

SOYEZ ENFIN CHEZ VOUS!



VAL DES ARBRES SAINT-BRUNO

HEURES D'ACCUEIL
Lundi au mercredi : 13 h à 20 h
Week-ends : midi à 17 h

14120317REGL

Une autre réalisation de LSR
En collaboration avec : Banque de Montréal, SOLIM, LANDRY LEPEIN, Gaz Métropolitain

1825, rue Dunant, Saint-Bruno-de-Montarville Infos : (450) 441.5885



Serge Méthot, Ing., Adm. A.
Directeur - Propriétaire

Trouver son coin de paradis avec

ROYAL LEPAGE
DISTINCTION
(450) 449-4499
www.royallepage.ca

731332-28-09

franchisé indépendant et autonome courtier immobilier agréé et ses franchisés



Yves Benoit
Agent immobilier affilié



Richard Néron
Agent immobilier agréé
Royal LePAGE Immexcel inc.



Claude Drouin
Agent immobilier affilié



Sylvain Thibault
Courtier immobilier affilié



Grégoire Picard
Agent immobilier affilié



Claudette Néron
Agent immobilier affilié
Royal LePAGE Immexcel inc.



Danielle Dessureault
Agent immobilier affilié



Johanne Petit
Agent immobilier affilié

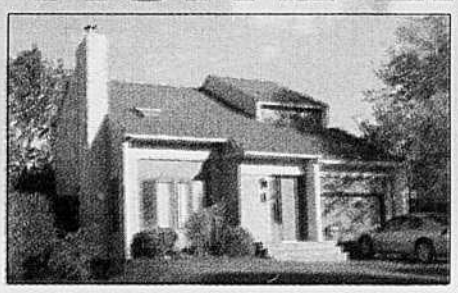


Jacques Burelle
Agent immobilier affilié



Sylvain Thibault
Courtier immobilier affilié

VISITE LIBRE



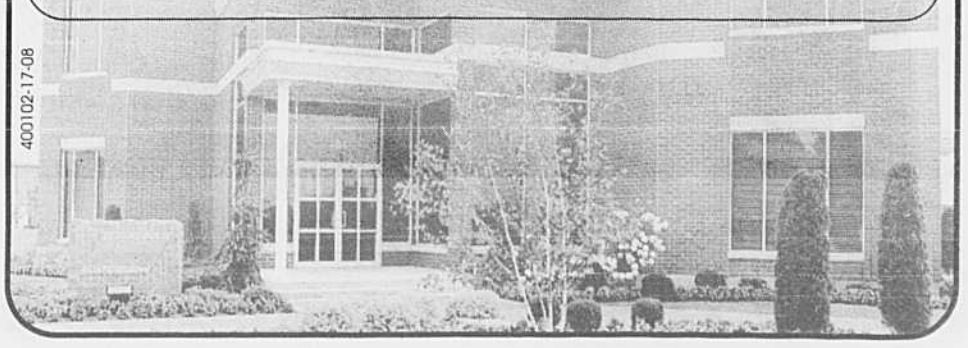
BOUCHERVILLE:
Dimanche, le 29 septembre de 14 h à 16 h au 635, Lamothe Cadillac.
3 chambres, terrain privé.
179,500$

ESPACE DE BUREAU À LOUER

EMPLACEMENT:
En bordure de l'autoroute 20, au coin des rues Ampère et De Normandie à Boucherville (Édifice Hebdos Montérégiens 184A, De Normandie, Boucherville)

SUPERFICIE:
963 pi² à l'étage avec 4 bureaux fermés et une entrée pour la réception. Stationnement extérieur.

Pour information contactez:
Monsieur Jean-Guy Parent
INTERCOM Services Immobiliers
(450) 655-1334



400102-17-08

Vieillir, c'est vital



Le Conseil des aînés invite tous les milieux au Québec à souligner, le 1er octobre, la Journée internationale des personnes âgées, sous le thème «Vieillir, c'est vital».

Cette journée, consacrée aux aînés, veut, par le choix de sa thématique, rappeler à tous la nécessité de bien vieillir.

Pour qu'une personne réussisse tous les âges de sa vie, de l'enfance à la maturité, de l'adolescence à l'âge mûr, elle doit, grâce aux moyens mis à sa disposition, maintenir son cheminement et l'assumer, avec les compromis qu'il comporte, jusqu'à sa pleine réalisation: la vieillesse. C'est vital.

Cette 4e année de promotion par le Conseil des aînés de la Journée internationale des personnes âgées sera marquée par la reconnaissance publique d'une personne aînée ayant contribué d'une manière exceptionnelle à l'amélioration de la qualité de vie des aînés de sa région. Chaque région du Québec a été invitée à identifier une personne et un choix a été fait parmi les personnes choisies au niveau régional. Le nom de cette personne aînée exceptionnelle sera dévoilé le mardi 1er octobre.

Enfin, le Conseil des aînés annonce que l'insigne dédié aux aînés, qu'il a conçu dans la foulée de l'Année internationale des personnes âgées en 1999, est maintenant connu mondialement. Le Conseil invite toute la population à porter fièrement cet insigne, en témoignage aux personnes âgées. On peut se la procurer en s'adressant aux Publications du Québec au 1 800 463-2100. **(communiqué)**

Le 14 octobre: fermeture des services municipaux et pas de collecte des matières recyclables

L'arrondissement du Vieux-Longueuil informe ses citoyens que les bureaux des services municipaux seront fermés le lundi 14 octobre à l'occasion de l'Action de grâce.

Notez également qu'à cette occasion il n'y aura pas d'enlèvement des matières recyclables; les personnes du secteur affecté sont priées de déposer leur bac en bordure de la rue la semaine suivante. Pour obtenir des renseignements complémentaires concernant les matières recyclables, on peut téléphoner au Service des travaux publics au (450) 646-8300.



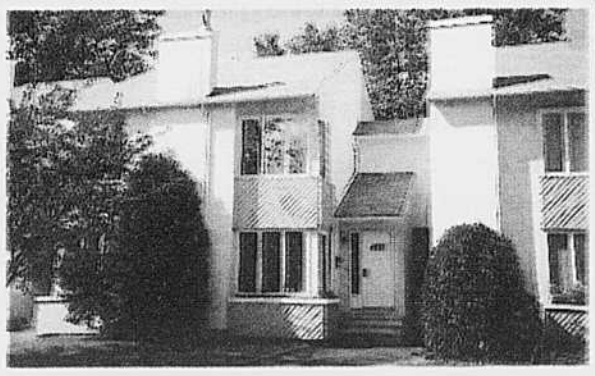
Dans sa volonté de se doter sans cesse des meilleurs outils pour servir sa clientèle, Pierre Philibert vient de se joindre à l'équipe Re/Max. Agent immobilier dans la région depuis 1988, il connaît votre secteur mieux que quiconque. Au fil des ans, son service hors pair et son approche personnalisée ont amené ses clients à le référer à leurs proches comme un agent en qui ils ont confiance. Motivé par le désir de combler les attentes de ses clients, Pierre Philibert n'est satisfait que lorsqu'il a réussi cet objectif. C'est pourquoi il s'engage à vous offrir un service à la hauteur de vos attentes!

RE/MAX Signature inc.
Courtier immobilier agréé

POUR UN SERVICE À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

PIERRE PHILIBERT
Agent immobilier affilié
(450) 449-4411

727267-28-09



JARDINS DE LA COLLECTIVITÉ

Modèle unique, des plus chaleureux, secteur en demande, un intérieur à découvrir.



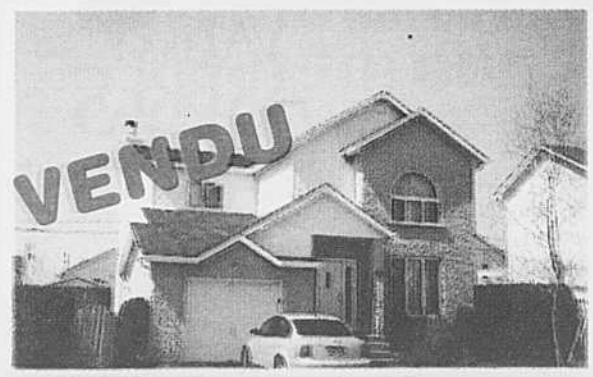
BOUCHERVILLE

LE 602, DE ROBERVAL.
Pour vendre votre propriété au meilleur prix, téléphonez maintenant!



«LES PAVILLONS»

Un site de choix. À proximité des services + transport. Foyer + lattes... cour intime.



BOUCHERVILLE

LE 485, DE GASCOGNE.
Vous aussi, exigez un service à la hauteur de vos attentes!

Vers une Journée nationale du tartan

François Beaulne, député de Marguerite-D'Youville et vice-président de l'Assemblée nationale déposera dans les semaines à venir une motion afin de faire du 6 avril la Journée nationale du tartan. «Ce geste se veut une reconnaissance officielle du travail et de l'héritage remarquable laissé par les immigrants d'origine écossaise au développement du Québec d'aujourd'hui, a déclaré M. Beaulne. Un nombre important de Québécois sont de descendance écossaise et souvent sans le savoir. Cette journée permettra à l'ensemble de la nation québécoise d'en apprendre davantage sur ses ancêtres».

Rappelons que plusieurs pays ont déjà reconnu le 6 avril comme Jour du tartan, notamment les États-Unis, l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Cette date est celle de la Déclaration d'Arbroath, rédigée en 1320, qui proclamait l'indépendance de l'Écosse. Document original dans l'histoire, les Américains s'en sont inspiré pour la rédaction de leur propre déclaration d'indépendance.

Le tartan est une étoffe de laine à large carreaux de différentes couleurs fabriquée en Écosse.



Sur la photo, on aperçoit en compagnie de François Beaulne, Richard James Boivin, Louise Provost et Louis A. Dawson des «Sons of Scotland»

École de baseball

L'Organisation du baseball mineur de Boucherville offre la chance à tous les joueurs de baseball de la Rive-Sud nés après le 1er janvier 1993 de parfaire leur technique et leurs habiletés en vue de la prochaine saison. L'entraîneurs Vincent Gagnon et ses assistants, Mathieu Adam et Steve Winterbottom, organisent des cours de lanceurs et de receveurs d'une durée de vingt heures à raison de deux heures par semaine du 6 octobre au 8 décembre. Si vous avez de questions, vous pouvez communiquer avec Vincent Gagnon au (514) 926-0647.

Stage d'entraîneur niveau 1

Loisir et Sport Montérégie, en collaboration avec les Services récréatifs et communautaires de la Saint-Hyacinthe, tiendra un stage de formation du Programme national de certification des entraîneurs (PNCE) niveau I, les 5 et 6 octobre au Cégep de Saint-Hyacinthe. Ce stage s'adresse aux entraîneurs de toutes disciplines âgés d'au moins 16 ans qui désirent parfaire leur formation et traitera des différents sujets, notamment rôle et tâches de l'entraîneur, esprit sportif, croissance et développement, prévention des blessures, procédures d'urgence et premiers soins, etc.

Les candidats intéressés doivent compléter un formulaire d'inscription et le faire parvenir, accompagné d'un chèque de 55 $, au plus tard le 1er octobre, à Loisir et Sport Montérégie, 16 675, av. Desrochers à Saint-Hyacinthe, J2T 3K3. Renseignements: Internet au www.loisir.qc.ca, sous l'onglet «formation», «PNCE 3M», «Le volet théorique» ou communiquer avec Loisir et Sport Montérégie au (450) 773-9802 ou 1 800 387-7979.

Conférence pour les parents

Hélène Renaud, pédagogue, formatrice, conférencière et coauteure du livre *Être parent, mode d'emploi*, présentera une conférence intitulée *8 moyens efficaces pour développer l'estime personnelle de votre enfant*. La rencontre aura lieu le mercredi 2 octobre, à 19 h 30, à l'école secondaire du Mont-Bruno, 221, Clairevue Est à Saint-Bruno, et s'adresse tant aux parents de jeunes enfants qu'aux parents d'adolescents. Entrée libre.

TERRAINS À VENDRE

À VENDRE - TERRAINS
STE-JULIE SORTIE 102
AUTOROUTE 20

135 000 pi ca	Exposition sur autoroute 20 zonage commercial
60 000 pi ca	Rue De Vinci zonage commercial
152 000 pi ca	Rue De Vinci zonage industriel subdivision possible

Propriétaires
(450) 463-2224

13080915reao

TEXTILES KNOWLTON
ST-LAMBERT



Habillage de fenêtres
Rembourrage de qualité
Meubles - décoration
LE PLUS GRAND CHOIX DE TISSUS EXCLUSIFS POUR LA DÉCORATION

450, ave Victoria, St-Lambert 450-923-2005

13010929RECL

ESPACE DE BUREAU À LOUER

EMPLACEMENT:
En bordure de l'autoroute 20, au coin des rues Ampère et De Normandie à Boucherville
(Édifice Hebdos Montérégiens
184A, De Normandie, Boucherville)

SUPERFICIE:
2490 pi² à l'étage avec 10 bureaux fermés,
1 salle de conférence, 1 cuisinette et
une entrée pour la réception.
Stationnement extérieur.

Pour information contactez:
Monsieur Jean-Guy Parent
INTERCOM Services Immobiliers
(450) 655-1334



400101-17-08

À OCCUPER IMMÉDIATEMENT !

CONDOMINIUMS
Sur Leau

50% VENDU!

Le Mirage sur le Fleuve, un projet de condominiums luxueux au bord de l'eau, vous offre une vue panoramique du centre-ville de Montréal et du fleuve St-Laurent.

Unique en architecture, il compte plus de 80 condominiums supérieurs allant de 600 pi.ca. à 3,200 pi.ca. de superficie habitable.



LE MIRAGE SUR LE FLEUVE
8200 boul. St-Laurent, Brossard
Tél: (450) 466-2223 Sans frais: 1 888 845-6666

www.LeMirage.ca

12040830BEINTHR

RUBRIQUES

IMMOBILIER
101 Maisons à vendre
102 Condominiums
103 Propriétés à revenus
104 Visite libre
105 Chalets / Propriétés de campagne
106 Maisons mobiles
107 Terrains
108 Commerces
109 Édifices / Bâtisses commerciales
110 Fermes / Terres
111 États-Unis, hors frontières
112 Propriété recherchée

LOCATION
201 Maisons à louer
202 Condos à louer
203 Logements à louer
204 Logements meublés à louer
205 Chalets / Prcpriétés de campage à louer
206 Maisons mobiles à louer
207 Terrains à louer
208 Commerces / Location
209 Sous-location
210 Chambres à louer
211 Chambres et pension à louer
212 Résidences pour retraités / Location
213 Espace commercial / industriel / Location
214 Espace de bureau à louer
215 Entrepôt / Garage à louer
216 Vacances
217 Cohabitation
218 Désire louer
219 Divers à louer

VÉHICULES
301 Automobiles
302 Camions
303 Location de véhicules
304 Motocyclettes / VTT
305 Bateaux / Embarcations
306 Motomarines / Sports nautiques
307 Motoneiges
308 Véhicules récréatifs / Motorisés
309 Pièces et accessoires
310 Remorques
311 Roulottes / Tentes-roulottes

MARCHANDISES
401 Machinerie agricole
402 Équipement / Machinerie
403 Matériaux de construction
404 Meubles / Électroménagers
405 Antiquités / Œuvres d'art
406 Articles de maison / Accessoires
407 Musique / Instruments
408 Ordinateurs / Informatique
409 Camping / Caravaning
410 Bicyclettes
411 Articles de sport
412 Bois de foyer / chauffage
413 Animaux
414 Achat / Vente
415 Vêtements
416 Divers à vendre
417 À échanger

OFFRES D'EMPLOI
501 Offres d'emploi
502 Emploi demandé
503 Carrières et professions
504 Occasions d'affaires

SERVICES
601 Avis
603 Garderie / Gardienne
604 Gardienne demandée
605 Déménagement / Transport
606 Entreposage
607 Perdu / trouvé
608 Services offerts
609 Remorquage
610 Déneigement / Paysagiste
611 Covoiturage
612 Construction / rénovation
613 Tenue de livres / Impôts
614 Cours - soutien pédagogique
615 Collectionneurs
616 Organismes
617 Médecine douce
618 Santé - beauté
619 Services financiers
620 Agences d'escortes
621 Alimentation
622 Animaux
623 Vacances / Voyages
624 Services divers

DIVERS
701 Amitié / Rencontre
702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme
703 Ventes de garage / Encans
704 Messages personnels
705 Activités sociales / Spectacles
706 Nécrologie
707 Remerciements
708 Prières
709 Pèlerinage
710 Félicitations
711 Divers
712 On Demande

Petites annonces
641-3360

POUR 5$ DE PLUS taxes incluses
AUGMENTEZ VOTRE VISIBILITÉ!
Votre petite annonce sera publiée dans le Journal L'information de Sainte-Julie ou Le Journal de Saint-Bruno

Petite annonce simple 15 mots ou moins :
8,26$* *plus TPS et TVQ
20¢ chaque mot additionnel

HEURE DE TOMBÉE
JEUDI 12h

MasterCard VISA

encadré #1 **16$*** | encadré #2 **20$*** | encadré #3 **24$*** | encadré #4 **28$***

101 MAISONS A VENDRE

1,2,3,CLIC!...VENDU! Sinon possibilité de remboursement complet avec www.clicmaison2000.com, achetez, vendez rapidement et sans commission. Vente garantie parce que nous annonçons dans 134 journaux chaque semaine!!! Vente garantie parce que 73% des acheteurs magasinent leur future propriété sur Internet. Notre concept: 9 à 17 photos, texte descriptif complet, 1 pancarte et la garantie que vous vendez!!! Certaines conditions s'appliquent à partir de 249.99$. (514)990-2542

A BOUCHERVILLE cottage 1998 avec garage, tout brique, planchers lattes, 165,000$. Aussi vaste bungalow tout rénové, planchers lattes, urgent! André Gareau, Sutton Action ctr 655-4080

STE-JULIE cottage semi-détaché, const. '84, impeccable, style canadien, 26' X 28', avec 7,200 pi.ca. de terrain, près de tous les service, 139,000$. 450-649-4525.

STE-JULIE
QUARTIER DES FLEURS
Cottage 1998, 26 X 26
5 000 pi ca terrain.
Aucun tapis, 3 càc + 2
Sous-sol fini, A/C.
169,000 $
(450) 649-7694

TRACY, grand bungalow 28'X48, tout brique, rénové en 2 logements côte à côte comprenant chacun 3 c.à.c., 1 salle de jeux. 742-6318 répondeur

VARENNES bungalow 1984, 2 cac + 1 sous-sol fini, fenêtres pvc, terrain 60x100, piscine hors terre, chauffage élect. près école et services. 125,000$ 450-652-4658

VARENNES SUPERBE résidence de type californien, piscine intérieure, 2 chambres, foyer, Jenn-Air, aspirateur central, 179,900$. 450-652-6870

VICEROY 1987 12 pièces, terrain 13,500pi.ca. paysager, garage double, plusieurs extra. Pas d'agent. 655-4552 après 18h

VISITE LIBRE
LE 22 SEPTEMBRE
De 13h30 à 17h30
43 Des Ormes, St-Basile
Bungalow 1991, 35 x 36,
4 c.a.c., 2 s.bains, s.-sol fini, foyer, chauffage central, air conditionné, asp. central, piscine hors-terre. 156 900$.
Daniel: (514) 943-7738

103 PROPRIÉTÉS À REVENUS

A VENDRE. VARENNES, triplex 1989, propre, bien situé. Revenus 21,420$. 652-6738

BOUCHERVILLE triplex 3 x 5 1/2, à coté d'une école et près de tous services. 186,000$ 641-9456

RIVE-SUD (occasion rare), magnifique triplex + garage, attrayant secteur (exclusivité). Agent R. Benoit, Trans-Action courtier. 450-449-4949

107 TERRAINS

BOUCHERVILLE TERRAINS
30,000 pi.ca. à 100,000 pi.ca.
superficie minimum de maison 2000 pi.ca. projet Le Boisé dans quadritatère Normandie, de Montbrun, de Touraine et Montarville, à partir de 1.25$/pi.ca.
Aqueduc, égouts sanitaires et rue en sus.
MAISONS MESSIER.
www.maisonsmessier.com
Denis Messier 655-7404

CANTONS DE L'EST grands terrains boisés avec ou sans accès au lac, à partir 25,000$. 450-449-4765

108 COMMERCES

ST-MARC-SUR-RICHELIEU, érablière de 2250 entailles sur tubulures avec salle de réception, 1-866-771-4799.

110 FERMES/TERRES

2 TERRES A BOIS situées près autoroute 30 à Verchères, 4 arpents 12,500$ et 12 arpents 28,500$ négociable si achetées ensemble. 450-583-5562, 514-232-0219

201 MAISONS A LOUER

ST-BRUNO grand bungalow ensoleillé/10 pièces, 2 solariums/foyers, 3 c.a.c. 2 s.d.b., jacuzzi, garage, piscine creusée, croissant, parc Mont-Bruno. Libre immédiatement. (450)441-4913.

VERCHERES, cottage, vue sur le fleuve, 3 c.a.c. +1, 2 s.d.b., sous-sol fini, garage, disponible rapidement. 1500$/mois. 450-583-5626

203 LOGEMENTS A LOUER

A VARENNES, centre-ville, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, lav./séch., libre immédiatement, 652-9173, 514-249-6143

BANLIEUE STE-JULIE au vieux Château, luxueux 6 1/2, chauffage électrique, 2ème étage, 690$/mois. Références. 514-747-0607, 514-721-5886

BOUCHERVILLE grand 4 1/2 1er étage, bien divisé, intercom, disponible 1er janvier. 514-808-9778 Alex

BOUCHERVILLE, 4 1/2, 3 1/2, non-fumeur, syst. d'alarme, aspirateur, verrière, puits de lumière, intercom, lave-vaisselle. 449-2618

STE-JULIE 4 1/2, neuf, stationnement, entrée privée, patio accès cour arrière. Idéal professionnel(le)s ou personnes retraitées. 514-228-8800 poste 2553.

204 LOGEMENTS MEUBL. À LOUER

BOUCHERVILLE 2 1/2 chambre fermée. Meublé, chauffé, éclairé, câble. Pour personne non-fumeuse de l'extérieur. 440$/mois. (450)655-2669, cell: 450-618-0433

BOUCHERVILLE octobre à juillet. 4 1/2 tout meublé, à sous-louer, personne sérieuse. Près des services 675$/mois 450-449-1289

BOUCHERVILLE Sabrevois, chambre, salle de bain, cuisinette privée, dans très beau sous-sol d'une résidence privée. Meublé, chauffé, lav./séch. Personne seule, non-fumeuse. 641-0988 après 18h du lundi au vendredi.

CONTRECOEUR grand 3 1/2, 380$/mois, 2 1/2, 330$/mois, chambre fermée, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, locker, stationnement. (450)463-1979, (514)862-5926

205 CHALET/PROPR. CAMPAG.À LOUER

A ST-MICHEL-DES SAINTS Chalets inviduels ou condos, foyer, lave-vaisselle, bord lac. Semaine, week-end. www.auptitgibier.com 1-450-833-5627, 1-877-833-6714

MONT STE-ANNE condo 2 chambres, foyer, tout inclus, à la semaine ou fin de semaine, près 2 golfs. Info: 514-594-0508

210 CHAMBRES À LOUER

A BOUCHERVILLE, belle chambre à louer, meublée, dans mon logement. Câble, accès cuisine, toilette, balcon fumeur ou non. 45 ans et plus, tranquille, stable. 75$/sem. Libre. Richard, (450) 449-7517 ou laisser message, merci.

À LOUER CHAMBRES Saint-Antoine, dans grande maison de campagne. Bienvenue aux travailleurs et musiciens . 450-787-4047.

CHAMBRES DE MOTEL: avec sdb complète, buanderie, sur autoroute 20, St-Hilaire. 80$/semaine. 514-997-4611, 450-467-4292 Louis.

VERCHERES chambre à louer avec toutes commodités, 45 ans +, tranquille, propre, honnête. Bon chez soi. Références 583-5317

213 ESPACE COMM./ INDUSTRIEL/LOC

VIEUX VILLAGE opportunité au 29 La Perrière, emplacement commercial sur un terrain de 4000 p.c. Christian Lafrance, Trans-Action courtier 449-4949 ou 449-2292

214 ESPACE BUREAU À LOUER

BOUCHERVILLE village, 55 de Montbrun, 15' x 35', chauffé/éclairé, 650$/mois, info: 449-1212

BOUCHERVILLE
bureau
AVEC ESPACE DE TRAVAIL
chauffé, éclairé
450 pi.ca.
400$/mois
Alain 655-1156

215 ENTREPÔT/ GARAGE À LOUER

ESPACES INTÉRIEURS non chauffé et extérieurs à Varennes. 450-929-4665

VARENNES entrepôt 15' x 40' x 10' haut, porte électrique 9' x 9', 400$/mois chauffé. 652-4375 poste 12

217 CO-HABITATION

JEUNE FEMME
propre et tranquille
cherche
coloc similaire
pour grand 5 1/2
à Longueuil
près du Métro
375$/mois tout compris
514-221-0615
laissez message

VARENNES maison de campagne. Chambre meublée disponible accès à la cuisine, femme seulement. 450-929-4665

218 DÉSIRE LOUER

RECHERCHE 4 1/2 pour novembre ou décembre à Boucherville ou St-Bruno. Personne retraitée, non-fumeuse. Prix abordable. 1-450-359-9073

301 AUTOMOBILES

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$
JUSQU'À 10,000$
ACHAT CHEZ TOI
TOUT VÉHICULE
RÉPARONS carrosserie et mécanique
Paie meilleur prix comptant, service rapide
Allons chercher, 7 jours
(514) 945-0711

2E CHANCE AU CRÉDIT 300$ comptant ou votre vieille auto, aucun cas refusé, Automobile Raymond 514-895-5019

A CEUX QUI VEULENT une voiture. Financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution TRANSIT-LOCATION RM (1998) tél: (450)347-5622

A VOIR AUTO, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voiture 1995 à 2001, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514) 894-2236

ACHAT DE VÉHICULES
pour pièces
payons bon prix
ouvert samedi a.m.
(450) 674-1568

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, bon ou mauvais état, jour soir, 447-8536

ATTENTION besoin d'un véhicule, aucune enquête de crédit, aucun endosseur, plus de 40 véhicules condition 30% de dépôt. Permis de conduire et assurance obligatoire. TRANSCO2000LIMITÉ. (450) 446-2800

BESOIN D'UNE AUTO? Problèmes de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au (514)830-0098 ou demandez Robert.

BLAZER '88 4x4. Pick-up 1/2 tonne '88, 4.3L, boîte en fibre, 2000$ chaque discutable. 450-649-1087

CHEROKEE 1985, 4X4, 2.5 litres, parfait pour la chasse. 1500$ négociable. 450-649-0180

FORD AEROSTAR 1989, 450-649-2530

GOLF 93 moteur 96, peinture neuve, mécanique A-1, carrosserie neuve, 7000$. Jour 467-9961, soir 658-3126. Alex

HONDA CIVIC
CX 1995
Automatique, 170,000 km
Vitres teintées,
démarreur à distance,
Inspection faite chez Honda 12 sept. 2002
1 seul propriétaire
6,000$ négociable.
(450) 929-4714

HONDA CIVIC DX 1988 5 vitesses, 2 portes, 1000$. 468-0106

HYUNDAI ELENTRA '96, familiale, 5 vitesses, 60,000 km, blanche, vitres teintées, moulures latérales, coussin gonflable, impeccable 10 500$ négociable. Pagette: 514-869-8619, 450-585-8185

LUMINA '96, 4 portes 3.1L, a/c, anti-démarreur, démarreur à distance, A1, 5900$ discutable. 450-649-1087

LUMINA APV
vert, 1996
7 passagers
(sièges amovibles)
V6, 3.4 L
air climatisé,
chauffage arrière
136,000km
7900$
cell: (514)214-8728
rés: (450)655-2795

MÉCANIQUE ALLIE
Spécialiste en vente et installation de pièces usagées et recyclées.
Installation: Moteur, transmission, suspension, crémaillère, freins.
2600 Jean-Désy
(angle Trans-Canada)
Longueuil (450)674-1568

NISSAN STANZA 1985, 4 portes, 89,000km, propre, inspecté par la SAAQ, 950$. 450-929-3394

RELIANT '89 160,000km 600$. Camionnette Mazda B2200 '90 208,000km très propre, 2000$ discutable. 450-655-9978 soir.

TOYOTA PRÉVIA '91, 7 passagers, bonne condition, 2500$, 652-0215

VOLKS FOX Edition Wolfberg, 1989, 4 portes, charcoal, 1000$. 514-361-1003 Alain

304 MOTOCYCLETTES/ VTT

4 ROUES VTT, Artic cat 500 cc 2001, 0028km. Neuf! Demande 8 300$. 514-835-0441

ACHETONS MOTO 1984 et plus. Payons comptant. Plus de 70 motos en inventaire: ZX-7, GSX-R, V-Star, CBR, Intruder, Virago, Vulcan. 4501, boul. St-Joseph, Drummondville (819)477-3306

ACHETONS VTT, 4 roues 1985 à 2002, 2X4, 4X4 & sport. Payons comptant, et bons prix pour les VTT en bonnes conditions. Martin: (819)364-2578. Nous nous déplaçons. paget: 819-795-2605

KAWASAKI Vulcan 800 classic, 2002, équipé pour route, 6000km. Cell: 514-707-6010

305 BATEAUX/ EMBARCATIONS

BATEAU CADORETTE 14', 1969, remorque, moteur 55 h.p. défectueux, 800$. Après 18 h 450-922-5038

BATEAU WELLCRAFT 1987
34' GRAN SPORT
2 moteurs 454 mercruiser
avec "shaft",
air climatisé original,
430 heures, très propre.
Acheteur sérieux seulement!
PRIX DEMANDÉ 65,000$
Information: (514)946-4429

309 PIÈCES ET ACCESSOIRES

POUR camionnette GM: 4 pneus d'hiver, 215/70R15 avec jantes, 15". Attache remorque "Reese" 3500 lbs, (450) 929-2636

401 MACHINERIE AGRICOLE

ACHAT. Absolument besoin de tracteurs de ferme, de pépines et de tracteurs compacts, de tracteurs lift. et tracteur antique. Toutes conditions. Payons comptant. Mario (450)831-8448

ACHETONS TRACTEURS de ferme de toutes marques, "bull dozers", pépines, "skidders", machineries forestières, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais. Payons bon prix comptant.

403 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

A BAS PRIX! matériaux 1ère qualité...bas prix imbattables! Plancher flottant HDF laminé: garantie 15 ans 6mm 0,87$pi.ca. Snap garantie 25 ans 1.27$pi.ca. Double click 1.59$pi.ca. Lambris mural 0.99$pi.ca. Panneau mural (noir, vert) 4'x9' 4.99$. Paillis de cèdre 2pi.cu. 1.39$. Gypse 8.99$. Laine R12x15 17.29$, R20x15 16.09$. Moulure cadre colonial 1.29$, plinthe 1.39$. Peinture latex intérieur 3.78L 8.99$, gris à plancher 3.78L 8.99$. Nous payons la TPS sur achat de 500$ et plus (ciment et bois traité). Bois traité 5/4"x6"x8' 3.25$. Pieux métallique 3.99$. Bordure ciment 39"x5" 2.79$, payé 0,30$. Valide du 29 septembre au 5 octobre 2002. Matériaux A Bas Prix 450-799-1970

404 MEUBLES/ ÉLECTROMÉNAG.

2 TABLES de salon, base en marbre, valeur 900$, demande 350$, utlisées 6 mois. (450) 929-1313

ACHAT D'AMEUBLEMENT de maison, complet ou en partie, antique ou récent, de tout ou presque, payons bons prix, Ameublement Chicoine enr. 450-774-5959 ou paget 450-778-6387.

ACHAT MEUBLES USAGÉS Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles. Électroménagers, matelas, En bon état. (514)728-6321

ACHETONS CUISINIÈRE et réfrigérateur, payons jusqu'à 450$, et laveuse-sécheuse jusqu'à 350$, en bonne condition. Achetons réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 100$, laveuse-sécheuse défectueuses, blanches ou amande. 346-3701 Le garage du Meuble.

CUISINIERE, réfrigérateur. Admiral, très propre 450$. 514-824-4920

LIT ORTHOPEDIQUE électrique, en bonne condition. À voir! 450-655-3150.

LITS SUPERPOSÉS modifiables, Amisco, couleur brasse/antique 200$. 450-641-2939

MOBILIER salle à diner, rotin, 8 morceaux, de qualité. 900$ négociable. 449-7916

PLAQUE DE CUISSON Jenn-Air, 2 ronds radiants et autre côté gril électrique (BBQ), ventilateur intégré, valeur 1200$ pour 500$, très propre, 450-446-8486.

VOUS DÉMARREZ?
Meublez-vous pour 1500$.
4 électros blancs (400$).
Table de cuisine sur pied noire (2 à 300$/ch.)
Causeuse (100$)
sofa lit 250$
Meuble audio/vidéo noir et pourpre avec table de salon assortie (450$)
+ lit 2 étages tubulaire rouge 75$.
cell: (514)821-6099
Richard ou Sophie

405 ANTIQUITÉS/ OEUVRES D'ART

$$$$$ACHETE ANTIQUITÉS succession au meilleur prix comptant. Service 1 heure à domicile 7/7. Meubles de tous styles antiques, lampes, plafonniers, capodimonte, ensembles de vaisselle, poupées barbies, souvenirs militaires, horloges, montres, gramophones, violons, cadres bombés, tableaux, porcelaine royale doultons, rouets, argenterie sterling, panaches, fer forgé, appareils photo, coffres de cèdre, plumes fontaine, marbre, vitraux etc. (514)891-0699. Mme & M. François

$$$$$ANTIQUITÉS$$$$$$
LE SEUL MAGASIN D'
ANTIQUITES
à Boucherville.
Coffres, armoires, etc.
ACHAT
A DOMICILE
528, Fort St-Louis
CHRISTIAN GUILBAULT
(514)916-6131

$$ACHAT D'ANTIQUITÉS$$$
A DOMICILE
Successions meilleur prix. Meubles, horloges, bijoux, montres, argenterie, jouets, articles pêche, vitraux, tableaux, cristal, vaisselle, porcelaine, sculptures, objets religieux (chapelets), collection monnaie, photos anciennes, etc...Payons comptant!
Mark Provencher -Bchvl
449-3598 (514) 947-7385

ANTIQUITÉS À LIQUIDER sur 2 étages, samedi, dimanche de 10h à 17h, 1186, Ozias-Leduc, Mont-Saint-Hilaire, pas taxes, 514-707-4116.

407 MUSIQUE/ INSTRUMENTS

BATTERIE à partir de 279.99$. Guitare à partir de 99.99$. Très grand inventaire d'instruments. Locaux de répétition équipés, tarif horaire. Ecole de musique, financement disponible. Percussions Rive-Sud Centre Musical. 450-928-3738

DRUM: PREMIER RESONATOR série professionnelle. 2 "TOM" 1 Floor, 1 Bass Drum. Très bon état. Demande 975$. 450-649-5984

PIANO droit "Canadian Piano co." 1905, noyer, clavier en ivoire, 1750$, très bon état. 679-1233

PIANOS USAGÉS, grande vente Kawai, Yamaha et plus. À Brossard, les 4, 5, 6 octobre, sur rendez-vous: Piano Bessette, 514-990-7752.

408 ORDINATEURS/ INFORMATIQUE

COURS
D'ORDINATEUR
Windows, Internet
Word, Excel, etc.
CENTRE DE FORMATION INFORMATIQUE
L.S. Formation
655-1510

ORDINATEURS vente et achat, neufs et usagés. Moniteurs 17" et systèmes à liquider. Service de réparation. Nous recherchons des vieux PC:) www.ramtech.qc.ca 640 Marie-Victorin, Boucherville 450-641-1549

PENTIUM II et III prêts pour Internet, compaq/IBM/DELL/HP à partir de 179.99$. Garantie. G.I.G.P. inc. EXPORTATION DISPONIBLE. 514-529-4224

SYSTÈME DE CAISSE enregistreuse Sweeda L-50 avec consolideur. Information Jean Archambault 653-1528

412 BOIS DE FOYER/ CHAUFFAGE

100% SEC. Erable, spécial, 25 ans, qualité. Beauchamp (514) 332-4274

BOIS CHAUFFAGE foyer et allumage, très sec, disponible 14 ou 16po, 80% à 90% érable. 450-655-4107

BOIS CHAUFFAGE 90% érable, hêtre et merisier. Sec, de première qualité. Commencez tôt. 1-450-446-1216

BOIS DE
1ERE QUALITÉ
95% érable,
bois semi-sec, sec,
Pour livraison immédiate
447-0556

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre 100% bois franc sec. 450-641-3749, 514-862-0883

BOIS DE FOYER sec, 90% hêtre. 450-652-6246, 450-652-2342

412 BOIS DE FOYER/ CHAUFFAGE

LA BÛCHE CHALEUREUSE
BOIS SEC DE PREMIÈRE QUALITÉ
CORDON 42 PI.CU.
bureau 514-726-1735
maison 450-460-3096

413 ANIMAUX

AMI CALIN ferme familiale. Saint-bernard, danois, chow-chow, dorberman king, pitt bull, boxer, rothweiller, golden, schnauzer, beagle, cocker, labrador, bichon maltais et frisé, shihtzu, lhasa apso, pug carlin, poméranien, caniche, boston terrier, yorkshire, chihuahua, 450-649-5959 et autres. Livraison. Aussi chiens dressés et cours d'obéissance.

CHIOTS TECKEL brun ou arlequin, 7 semaines, pures races, 350$, 450-651-1430.

FERME C.M.C. cocker, jack russel, chow-chow, pékinois, braque de weimar, bulldog anglais, berger allemand, rottweiller, golden, poméranien, bichon maltais, pug, schnauzer nain, west highland, shihtzu, caniche, yorkshire, beagle, basset hound, doberman, labrador, bouvier des flandres, teckel, schnauzer géant, danois, cattle dog, mastiff, dog de bordeau, (450)677-4717. Aussi chiens dressés.

MAGNIFIQUE CHATTE à donner, 1 an 1/2, noire à poil long, très bon caractère, enjouée. 450-922-1002

VENTE DE PETITS ANIMAUX : Poules, canards colorés, moutons, lapins nains, 2 femelles Boxer. 450-922-2869

415 VÊTEMENTS

PRESQUE NOUVEAU...
TOUT BEAU
Consignation et vente: vêtements de marque pour enfants, vêtements de maternité et accessoires de bébé.
Excellent rapport qualité/prix
Sur rendez-vous.
Marie-Eve
461-0254

ROBE de mariée France B. Pronuptia ivoire, à la fois simple et élégante. Taille 5 ans. 449-3242

ROBE DE MARIEE
MARQUE PRONUPTIA
MANCHES COURTES
TRES ELEGANTE,
TAILLE 7 ANS
A VOIR!
641-2353

416 DIVERS À VENDRE

CABANON (remise à jardin) 10x12 1199$, 10x16 1399$, 12x16 1599$, 15x20 2699$, autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

CONGÉLATEUR coffre 18pi.cu., très bonne condition. Portes de douche + miroir fini/chrome pour bain 6pi. 655-1518

DIRECTEMENT DU manufacturier Bois Francs Notre-Dame inc. Plancher bois francs préverni de très grande qualité. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, bois exotique. Ouvert du lundi au samedi, jeudi et vendredi jusqu'à 18h. Tél: (450)777-8011, 1-866-307-0314, 677, rue Douville, Granby

MACHINE A COUDRE de manufacture, avec meuble, en très bonne condition 200$. 450-655-5561

MATELAS, très haute qualité surplus d'inventaire plusieurs modèles disponibles au prix coûtant. Appelez pour comparer, nous avons les meilleurs prix. Tél. 514-571-0050

PISCINE hors terre 21' + "deck" en bois et accessoires compris. Doit être démontée. 400$ 450-652-7115 après 14h.

PLANCHER DE BOIS franc brut ou pré vernis. 2 1/4, 3 1/4, 4 1/4 x 3/4 épais. Prix d'usine à partir de 0.99$pi2. 128, rue Authier, St-Alphonse de Granby. Ouvert 9h00 à 17h00, lundi au samedi, jeudi et vendredi 9h00 à 19h00 Tél: 1-866-770-8787 sans frais ou 770-8787

POELE A COMBUSTION 75$. Lavabo + robinet de bar. 5 lumières encastrées. 4 lanternes. Planches de pin 8'. 655-3313

POELE A COMBUSTION lente directement du manufacturier, à partir de 250$. Porte de fonte, de verre, tuyau, cheminée, dépositaire de poêle au gaz, huile. Tél. 450-798-2686 www.poeledm.com

POELE CAMPAGNARD combustion lente avec tuyau noir intérieur inclus, très propre, 290$. 450-929-1431

REMORQUE DU FABRICANT, utilitaire avec porte pliante, 1 ou 2 VTT, dompeur hydraulique, fermé aluminium, motoneige etc...www.fabri-remorque.com 450-246-2851

REMORQUES NEUVES utilitaires ou pour VTT à partir de 625$. Remorques Accessoires Longueuil 809 Taschereau. 450-670-2020, 450-677-1273

SCIERIE PORTATIVE 4995$. Le tout nouveau Super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995 ext: 400-ON.

SOUVENIR DE JEUNESSE
"La super série culte"
ALBATOR LE CORSAIRE DE L'ESPACE
L'intégrale 1re et 2e partie, très rare.
21 épisodes sur 14 vidéocassettes en coffret VHS plus un CD de Yelo Melo valeur de 275$ pour seulement 125$.
450-536-0380.

TOUT pour fille 0-3X. Vêtements, jouets, mobilier, accessoires. Vêtements maternité, gr:large. 449-3852

501 OFFRE D'EMPLOI

AMÉLIOREZ votre situation financière. Du confort de votre foyer. Différents postes à combler. Temps partiel/temps plein. Information: 1-866-260-8902 www.super-concept.com

APPRENEZ COMMENT être payé sur les factures mensuelles d'interurbains et d'internet, et bientôt d'énergie. Soirées d'information à Boucherville. Ecouter message 24/24 514-540-2864

ASSISTANTE-DENTAIRE DEMANDÉE
AVEC EXPÉRIENCE
(450) 649-0340

ATTENTION: Recherche personne dynamique, motivée, engagée à réussir, expérience en vente, 100,000$ et + par an. 514-940-0470, 1-866-940-0470

BESOIN IMMÉDIAT distributeurs de livres pour Montréal et Rive-Sud. Tenue soignée, belle personnalité, auto ou camionnette nécessaire. Prendre rendez-vous lundi au vendredi entre 8h et 16h au 514-953-5849 ou 450-635-7880

BIENVENUE AUX
ÉTUDIANTS VOUS CHERCHEZ UN TRAVAIL À TEMPS PARTIEL POUR PAYER VOS ÉTUDES? TRAVAIL FACILE SUR LA ROUTE, SALAIRE GARANTI 336$/SEMAINE + BONUS,
AUTO REQUISE.
COMMUNIQUER AVEC CLAUDE OU STÉPHANE
514-365-8798.

CAMELOTS adolescents et adultes demandés pour la livraison du journal La Presse à domicile avant 6h30 (semaine), 8h (week-end), pour Varennes, Verchères. Madame Morin, (450) 780-1185 gmorin@lapresse.ca

CHARPENTIER MENUISIER
À l'heure ou à contrat.
Carte requise.
Rive-Sud
450-649-5917

CHAUFFEUR classe 1, USA/Canada 1 an expérience. Revenu annuel majoré "deviens propriétaire". Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent 1-888-282-5560 ext. 2233 1-800-363-4216 Guy Lamontagne

CHAUFFEURS TRACTEURS de ferme, pour déneigement à Montréal. Avec ou sans expérience. Transport disponible. (450) 461-9644.

CHOCOLAT QUALITÉ DE LUXE souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends tablettes de chocolat et fais-toi full $$$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilité levées de fonds. (514)277-0083 ou 1-800-561-2395

COMMIS-COMPTABLE bilingue, minimum 3 ans exp. pour travaux de secrétariat et comptabilité. SVP envoyez c.v. par télécopieur au 450-638-7271 ou par courriel: info@verplex.ca (Delson)

COURS DE PRÉPOSÉS aux bénéficiaires de l'association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Région: St-Lambert. Début: 7 octobre 2002. Prix: 650$ taxes incluses et déductible d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855

COURS DE PRÉPOSÉS aux bénéficiaires de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Région: Laprairie. Début: 21 octobre 2002. Prix 650$, taxes incluses et déductible d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855

COUTURIERES
minimum 8 ans d'expérience dans altérations
(à Saint-Lambert)
Salaire débutant: 26,000$ /annuel (garantie)
Plus avantages sociaux
Moyenne 37heures/semaine
450-445-4539
514-777-4592

DENEIGEMENT
Chauffeur de camion classe 1 et 3
Opérateur de niveleuse et de chenillette
Signaleur
Emplois saisonniers
Expérience un atout.
Envoyez c.v. par fax: 450-655-5133 à l'attention de Martin ou Sylvain

FEMME DE MÉNAGE demandée, temps plein et temps partiel, travail d'équipe 652-6710

GAGNEZ 200$, 300$, 500$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison, aucune expérience nécessaire, pour de plus d'info: envoyez une enveloppe pré-adressée: Staceycraft 3-1750 The Queensway, Suite 1238. Réf.: 275, Toronto, Ontario, M9C 5H5

HYGIENISTE DENTAIRE
demandé(e) à Varennes
15 à 30 hres/semaine
lundi au jeudi soir
450-652-2925
envoyer votre c.v. à
CLINIQUE DENTAIRE
2082 Marie-Victorin #208
Varennes, Québec
J3X 2C7

HYGIÉNISTE DENTAIRE
SAINT-BRUNO
temps partiel permanent (15H à 20H/SEM.)
Personne avec expérience et bilingue.
Clinique multi-disciplinaire avec belle clientèle et bons avantages.
Faxez C.V.: (450) 461-0368

JOCUS, LES CONSEILLERS EN JOUETS. Avons besoin de personnes dynamiques afin de promouvoir la collection d'automne. Potentiel de revenus illimités. Travail autonome et horaire flexible. Pour pour de détails, contactez Suzie 1-800-361-3161, poste 9328, 514-271-5800 poste 9328.

JOURNALIERS DEMANDÉS temps plein avec ou sans expérience. Bonne condition physique, travail intérieur/extérieur. Téléphonez au 450-649-9559

MAIGRISSEZ en santé. Perdez jusqu'à 30 lbs en 1 mois. Délicieux et naturel, composez sans frais 1-866-265-7264

NOUS RECHERCHONS UNE HYGIÉNISTE DENTAIRE
30 hres/semaine.
(450) 649-0340

PERSONNEL demandé, de jour, 15h/semaine. 641-3572 ou se présenter au restaurant Valentine, 1150 Volta, Boucherville.

PRÉPOSÉ(E) AU COMPTOIR ET CAISSIÈRE, temps plein ou temps partiel. Se présenter chez Franx Suprême aux Promenades St-Bruno.

PUBLIEZ
vos offres d'emploi
dans les annonces classées
du journal La Seigneurie
avant jeudi 12h
au 641-3360

REPRÉSENTANT(E)
des ventes avec expérience. Entreprise spécialisée dans le domaine des transactions de paiement direct interac et cartes de crédit recherche représentant(e) afin d'offrir nos services aux marchands de la région Métropolitaine. Positive, organisée et motivée, cette personne dynamique aura la possibilité de se surpasser grâce aux différents programmes offerts aux marchands.
SVP faxez C.V. au
450-442-3313

RESTO CHERCHE Hôtesse, temps partiel. Livreurs avec auto, temps partiel. 449-5454

SODEXHO
CAFÉTÉRIA D'ENTREPRISE
Travail du lundi au vendredi
Horaire: 6h30 à 15h
Fonctions:
Petits déjeuners, services à la table chaude, caisse.
Fax: (514) 599-5193
Tél: (514) 599-5100 ext. 5209
talp@rona.ca

SOYEZ GAGNANT. Route de distribution nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé, investissement minime. Info: Robert 450-462-0056

TECHNICIEN(NE) DEMANDÉ(E). Exigences requises: Bonne notion en électricité et plomberie, formation sur place, travail à temps plein, salaire à discuter, possibilité de véhicule fourni. Café Serca, contactez M. Boire (450)443-8851

URGENT
PERSONNEL DEMANDÉ
Mature, responsable.
Pour faire dégustation
Salaire à discuter.
Contactez Sylvie
au 450-647-0459

502 EMPLOI DEMANDÉ

UNE MANUCURE D'EXPÉRIENCE RECHERCHE
endroit à temps plein dans un salon de coiffure pour pose d'ongles et manucure.
446-9377 après 18h
lundi, mardi, mercredi.

601 AVIS

PRENEZ AVIS QUE Girard Mallette dont l'adresse du domicilié est le 879, Jean-Plouf Boucherville Qc J4B 3H2 présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Gérard Mallette.

603 GARDERIE/ GARDIENNE

GARDERIE milieu familial, 1 place disponible. 2 ans +, boul. de Mortagne, reçu. 641-8324

GARDERIE en milieu familial, non-fumeur, horaire flexible. Rue de Montmagny. 1 place disponible. Ginette, tél: (450)641-6574

HALTE GARDERIE
pour enfants 0 à 12 ans.
mère de famille
de 4 enfants,
14 ans d'expérience,
bon prix.
Disponibilité:
lundi, jeudi et vendredi
929-2636

NOUVEAU A VARENNES
GARDERIE FAMILIALE
en attente pour subvention.
17 ans d'expérience,
2 monitrices,
reçu d'impôt,
2 salles de jeux int.,
grande cour ext. aménagée.
Temps plein et partiel.
Jour et soir.
Places limitées.
Diane et Chantal
(450)652-7634

PRÉMATERNELLE
de Boucherville
quelques places disponibles
pour septembre 2002
Info: 655-3254

604 GARDIENNE DEMANDÉE

AIDE MÉNAGERE pour exécuter tâches domestiques et s'occuper d'un enfant (retour maternelle), lundi au vendredi 14h30 à 18h00, non-fumeur. Références + reçus exigés. (450)449-2326

BOUCHERVILLE gardienne à mon domicile pour garçon de 6 ans, lundi au vendredi, de 15h00 à 18h00. 450-645-0922

GARDIENNE fiable recherchée pour les mercredis soirs et à l'occasion, secteur école Pierre-Boucher. 449-0533

RECHERCHONS GARDIENNE de jour, à notre domicile, non-fumeuse, pour garçon de 13 mois et fillette de 4 ans. Références. 450-929-3089 cell. 514-918-0486

605 DÉMÉNAGEMENT/ TRANSPORT

AARION DÉMÉNAGEMENT. Service courtois et professionnel. Master Card/Visa acceptées. membre: Bureau d'Éthique Commerciale 450-679-7869

608 SERVICES OFFERTS

ATTENTION, ATTENTION Ferais entretien ménager dans maison privée. Contactez Guylaine au (450)929-1511

BESOIN 29 PERSONNES . Perdez du poids et gagnez$$$ pour les livres et pouces perdus. 450-649-2867

CONFECTION DE RIDEAUX plus de 200 modèles disponibles. Diane 922-6868 ou 467-5732.

DÉCAPAGE ET FINITION de meubles et d'armoires de cuisine. Meubles sur mesure. Estimation gratuite. 450-467-5688

ENTRETIEN
MÉNAGER CAMCO ENR
vous cherchez une personne responsable et fiable pour l'entretien de vos bureaux ou locaux commerciaux?
Contactez-nous
450-462-1127

FEMME DE MÉNAGE très minutieuse, offre ses services. Suzanne, 450-922-1512.

FERAIT grand ménage d'automne + lavage de fenêtres. Entretien ménager, résidentiel/commercial. 16 ans d'expérience. 652-6710

GRAND MÉNAGE du printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans etc... Et aussi ménage régulier à la semaine. Nous offrons également service de peinture et rénovation. Nettoyage de conduit de ventilation, personnel qualifié, produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean. Tél: 514-247-5127 www.willclean.com

INSTALLATION et réparation de piscines hors terre. 25 ans d'expérience. 3 ans de garantie. Demandez Normand 514-824-8218

SERVICE de femme de ménage à la semaine, résidentiel. Produits et équipement fournis, prix compétitifs, grande expérience, assurance. Les Services d'Entretien Will Clean. Demandez Martin 514-247-5127 www.willclean.com

SERVICE ÉLAGAGE & ABATTAGE D'ARBRES, essouchement. Assurances (CSST-Responsabilité). Service d'arbres R. Savard inc. (450)653-9570, pagette : (514)596-9916

VOUS VOULEZ RÉNOVER VOTRE INTÉRIEUR ou rafraîchir votre extérieur à un prix abordable? Peinture, finition intérieure, céramique, rénovation en tous genres. Travail impeccable. Demandez Patrice (450)584-3974 ou (514)994-8036

612 CONSTRUCTION/ RÉNOVATION

"PEINTRE CONSCIENCIEUX à votre service. Peinture int./ext. Spécialiste en couleur. 20 ans d'expérience. Estimation gratuite. Serge 641-8994, CELL: 514-827-8994

1 BON PEINTRE ET +, tirage de joints, 15 ans d'expérience, équipé pour toits cathédrales int./ext. Travail propre, prix spécial automne, estimation gratuite. Jacques, (450)926-2711

A BOUCHERVILLE. Spécialiste en tirage de joint, réparation de gyproc. Références, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Richard 449-7517, pagel: (514) 230-9974

ANDRÉ 514-813-4795 Patio, peinture, planchers flottants, céramique, salle de bains, rénovations, petits travaux.

BRIQUES, CIMENT, FISSURES. Réparation ciment, joints de brique, crépi, cheminée, trottoir, murets. C.V. Vendette 450-922-7200

EBENISTERIE & RENOVATION. Rénovation d'armoires, finition de sous-sol, patios, moulures, escaliers, meubles, arches, retombées. Mario Laprade (450)641-2920

EBÉNISTERIE. Armoires, vanités, bibliothèques, meubles sur mesure divers. Mélamine, bois plaqué, stratifié. Hugues 450-922-8305

HOMME D'EXPÉRIENCE offre ses services pour travaux de peinture, joints de gypse, céramique plancher. Très bon prix. Contactez Roger au 450-922-6735

MENUISIER. Confiez vos rénovations rés./com., finition sous-sol, etc. + 30 ans d'expérience. Soir: 450-929-0846

PEINTRE 25 ans d'expérience. Travaux de peinture, teinture, décapage, tapisserie, vinyle, joints et plâtre. Estimation gratuite. Paul Tremblay, 655-6705

PEINTRE d'expérience. Plâtre, gyproc, joints, peinture, céramique, finition de sous-sol. Estimation gratuite. (450) 442-2552

POSE DE CERAMIQUE et peinture. Sylvain, 514-817-2950

POUR RÉNOVATIONS de tous genres, intérieur/extérieur. Appelez Roger au 514-953-0258

RÉNO PLUS
sauvez des $
RÉNOVATION ET FINITION SOUS-SOL, CUISINE, PATIO, REMISE ET TOITURE, REVETEMENT DE SOL, PEINTURE INT./EXT. LAVAGE AU JET MAISON, PATIO, PAVAGE
450-652-7454

RÉNOVATION: cuisines et salles de bains, céramique, pose de moulures, fabrication de portes d'armoires et meubles sur mesure, etc. Jocelyn au 450-649-2616 ou 514-885-6495

SABLAGE DE PLANCHER
Pose, sablage, finition.
Estimation gratuite
ENTREPRISES DUCLOS
licence R.B.Q.2180-5726-44
653-7407

TIREUR DE JOINTS réparation de plâtre, fissures de gyproc. 20 ans d'expérience, estimation gratuite, travail garanti. Réal 450-449-0913

613 TENUE DE LIVRES IMPÔTS

INTER SERVICES 2000 Nos services: à moindre coût et presque partout au Québec, nous vous offrons: Services comptables et administratifs entièrement informatisés, outils de gestion personnalisés à vos besoins, et bien plus encore. Nos clients: PME industrielles/commerciales, commerce de détail, restauration-hôtellerie, construction-rénovation toutes spécialités, travailleur autonome, propriétaires-gestionnaires d'immeubles locatifs, services professionnels et plus encore. Contactez-nous pour une estimation gratuite au 514-233-8811, fax: 450-647-5823. Notre nouveau site Internet www.services2000inc.com bientôt accessible.

614 COURS-SOUTIEN PÉDAGOGIQUE

ANGLAIS cours privés ou petit groupe, méthode rapide, formation en entreprise ou à domicile. 450-670-1148.

COURS DE DESSIN, PEINTURE pour adultes, adolescents, enfants. Pour informations Johanne Thomas, 652-4294

COURS DE BAR intensif les samedis et dimanches de 8h à 18h. 10 stations de travail individuelles, livre de recettes gratuit, préparation de tous les cocktails populaires, shooters, cafés flambés, caisse électronique, inventaire, service aux tables etc. Aide au placement gratuit. Ecole d'Hôtellerie Rive-Sud 450-444-7785 sans frais 1-877-204-4780

COURS DE CHANT privés, classique et populaire, par diplomée de l'Université de Montréal. (450)679-4872

COURS DE CHANT, Carmen Girard, Maîtrise en chant, BACC en piano. (450) 653-3960 (St-Basile)

COURS DE GUITARE électrique, acoustique, classique pour débutants et avancés. Professeur dynamique, qualifié. Marc 655-3257

COURS DE POSE d'ongles, manucure et pédicure. Onglerie Ginette Pharand, informations: 450-468-6368, http://pages.infinit.net/beaute12

COURS DE TROMPETTE, bachelière du concervatoire de musique de Montréal. Anne-Marie Leclerc 653-3960

ESPAGNOL. Leçons privées à domicile avec professeure dominicaine. Cours de jour. (450)641-3438

FORMATION DE THÉRAPEUTE en lumino-énergie (passeur de Lumière) pour vivre en paix, amour, grandes compréhensions, transformations, nouvelles aptitudes, contact avec ta Lumière menant vers l'accomplissement de l'être. Traitement apportant la guérison de l'âme et paix intérieure. Information: 1-450-835-0863

618 SANTÉ/BEAUTÉ

NOUVEAU à Varennes. Perçage du nombril. Aiguilles jetables et stériles. Choix de bijoux. Brigitte, cell: 514-726-7705

VOUS N'AIMEZ pas les surprises? Vous est-il arrivé d'avoir une perte d'urine involontaire? Vous avez peut-être une vessie hyperactive. Consultez votre médecin ou téléphonez au 1-877-225-2333

619 SERVICES FINANCIERS

ATTENTION consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro. Consultation gratuite 7 jours/7, 8h à 8h. Evitez les intermédiaires. Contactez service d'aide financière 819-687-3633 ou 514-395-4679

AU BOUT DU ROULEAU? Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. Phil Bell Syndic de faillite 514-285-0066

PROBLEMES FINANCIERS! Etouffé par vos dettes? Mettez fin au stress et harcèlement. Ensemble trouvons une solution. Consultation gratuite. Bill Hafner, Syndic et associés (514)994-0869

620 AGENCES D'ESCORTES

RAVISSANTE et enjouée, 37 ans, se déplace uniquement en toute discrétion. S.V.P. drogués s'abstenir. 450-618-0055

624 SERVICES DIVERS

CHASSE AUX CHEVREUILS sur terres privées. Arcs, poudre noire, fusils de chasse, zone 7. Gibiers très abondants. Tél: 819-336-3600

HOMME reçoit couples ou femmes ou hommes. Massage sensuel en privé, fantaisies de luxe. (450) 647-1640

MASSAGE 5 ÉTOILES. Tension et Stress! Nous avons la douceur, sensualité et la perfection. 7 jours, 450-928-7350

MÉCHOUI MOBILE, service de cuisson sur bois à domicile. Cochon braisé, fesse de boeuf, veau, agneau, etc. Buffet complet pour tout genre d'occasion. Réservez tôt pour le temps des fêtes. Ouvert en tout temps. Réservation: (450)638-7084 ou le (514)944-9768

SERVICE 5 ÉTOILES. Spécial d'automne 99$ +tx. Faites nettoyer votre poêle à granules avant la saison froide par des professionnels. Service et pièces de toutes marques. Encouragez la main-d'oeuvre locale. A votre service depuis 1989. 1-866-477-5222

701 AMITIÉ RENCONTRE

BRISEZ LA SOLITUDE. Service professionnel de rencontre pour relation stable ou occasionnelle. Succès garanti. Omega 514-937-2842

CLUB TÉLÉFUSION
à Montréal...
une ligne de rencontre sans pareille.
Accès toujours gratuit pour les dames.
Plus de 1000 minutes gratuites chaque semaine pour les hommes.
Appelez maintenant
514-380-0000
introduisez code 333

LIGNE DE RENCONTRE Liaison d'Amour. Bienvenue aux hétéros, gais, couples, composez le (514)766-5029. Service 24h, 6 fois plus de ligne qu'ailleurs. Spécial bloc à 0.25 cent/minute 1-900-561-0007. Pour les rencontres d'un soir, appel osé en direct 1-900-830-9900, 2,45$/minute (pour 10 minutes) (+ taxes), ou le 1(code)976-3999 15$/appel (0.99$/min.), Visa/Master Card (514)761-3999, (1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur), www.3xxx.com

TÉLÉ SEXE. Le réseau rencontre qui fesse! Gratuit pour les femmes. Ce réseau s'adresse aux femmes, hommes, gais, bisexuels, lesbiennes et aux couples. Pour les gens qui n'ont aucun tabou, ce réseau est pour vous! Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Achetez 500 fesses pour 25$ en composant le 1-900-643-7700 l'autre numéro à composer pour du sexe instantané est le 1-514-976-7393 pour les gens des codes régionaux 450 et 514 seulement, 25$ pour 500 fesses. Bénéficiez de rabais intéressants en payant par visa/mastercard en composant le 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Pour adultes avertis seulement.

702 ASTROLOGIE CARTO./OCCULT.

8 MINUTES GRATUITES! Je suis Justine, j'ai 43 ans d'expérience en voyance tarot et numérologie, mes collègues sont: Claudette: Voyance et cartomancie, Mindy: médiumnité, rêves et voyance, nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Message important pour les gens qui sont à la recherche d'une ligne de voyance hautement compétente, sachez que 90% de nos "appelants" sont fidèles à nous depuis 1995. Les gens reviennent toujours vers la qualité. Amour, bonheur, argent, santé, naissance etc... 24h 3.79$/min. 1-900-451-5276

A LA MAISON JO SOLEIL Voyantes expérimentées à votre écoute en direct 24/24 7jrs/7 - 18 ans + pour seulement 4.25 la min. Vous serez enchanté des résultats obtenus par votre consultation que ce soit sur le plan santé-argent-amour-travail-protection. Définition des rêves ainsi que vos numéros chanceux de loterie personnels. Prévision annuelle et mensuelle. Composez dès maintenant le 1-900-451-8883 pour consultation en direct. Info gratuit ou consultation privée 514-869-8435. Page Web:http/pages.infinit.net/josoleil

APPEL-SOLUTION. Aide et soutien psychique. Astrologue réputée, voyance naturelle, plus de 20 ans d'expérience. Mme De Gaspé 1-900-643-5779 2.99$/min. 18 ans et plus.

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (madame minou) 1-900-561-1212. Pour consulter Mme Minou faites l'extension 2079, 4.89$/min. Gratuit: 514-768-2000 ou 1-800-799-6395 (gens de l'extérieur), visa, master. 2.59$/min. (+taxes) www.predictions2000.com

NUMÉROLOGIE, Astrologie, 20 ans d'expérience. Visa/mastercard, 1.50$/min seulement 1-888-220-5222 ou composez le 1-900-451-5240 2.99$/min. Du nouveau, vos prévisions astrologiques à chaque semaine pour seulement 2.99$ l'appel (1-900-451-5333). Pour plus d'informations, visitez le site Internet: www.astro-plus.com

TÉLÉ-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99$ la minute 1-866-voyance et aussi payable par Western Union. Nouveau: consultation en personne avec Céleste, pour info 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances...Réponse rapide et précise. 4.49$ la minute (+taxes) au 1-900-561-3000

703 VENTES/GARAGE ENCANS

ENCAN
le samedi 28 septembre 10h au 238, du Rivage
St-Antoine-sur-Richelieu.
Un peu de tout
Lots de présentoirs.
Chevaux belges.
Bateau maison 31'
Commodore 310 avec moteur et remorque.
Voiture à poney.
Ferme Yves Gaudette
Information, 450-787-2698.

705 ACTIVITÉS SOCIA./SPECTA.

SORTIE AUX POMMES
OUVERTURE 25 AOUT
L'ENDROIT IDÉAL
POUR UNE SORTIE FAMILIALE
AU VERGER
www.vergerdelasavane.com
8000 DE LA SAVANE
(Chemin de l'aéroport Saint-Hubert)
450-655-4205
450-460-7567

707 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue D.G.M.J.C.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur et au Saint-Esprit pour faveurs obtenues H.C.

VOUS VOULEZ VENDRE?
Les petites annonces de
la Seigneurie
• Boucherville • Varennes • Verchères •
641-3360
FAX: 655-9752

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS

Le DIMANCHE 6 OCTOBRE 2002 à 11h
à la Grosse Grange Bleue
du 390, Principale à St-Thomas-d'Aquin
(sortie 130-N aut. 20)

SERONT VENDUS: Superbes mobiliers de tous styles, marbre, bronze, porcelaine, sterling, tableaux. Aussi collection importante de vitraux anciens peints à la main, etc.

Frais d'encan de 5%
Visite: samedi de 13 h à 17 h

ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.
(450) 796-2886
www.encangelineau.com

N.B. - Encan spécial de jouets anciens extraordinaires MERCREDI soir le 9 octobre à 14h30.

731339-28-9

Commis d'entrepôt demandé

Réception - Expédition - Contrôle d'inventaire

Opération d'un chariot élévateur

Expérience requise.

Faire parvenir C.V. à La Maison D.F. inc.
a/s: M. Francis Tremblay
1350, Gay-Lussac #7
Boucherville, Québec, J4B 7G4

730387-28-9

Nanny
(gardienne)

Personne qualifiée pour s'occuper de 2 enfants de 10 et 8 ans, à Boucherville, de 15h30 à 21h, du lundi au jeudi. Tâches : accueillir les enfants, superviser les devoirs et préparer le repas du soir.

Qualités : dynamique, soignée, ordonnée, bonne cuisinière.

Contact: **Louise Marcoux (450) 449-4411.**

727271-28-9

PRÉPOSER À LA PRODUCTION

40 hres/semaine de jour ou de soir.

Salaire: à déterminer selon expérience
Exigences: Min. sec.V. Bonne condition physique essentielle (travail impliquant la manipulation de contenants, poids entre 4 kg et 20 kg)
Recherchons candidat responsable, fiable et aimant le travail d'équipe.

727260-28-9

Présentez-vous, jeudi le 3 octobre prochain, entre 9h et midi au :
125A, rue De la Barre à Boucherville.
Pour informations supplémentaires: 450-449-7070

SOLMAX INTERNATIONAL

Solmax International Inc., une entreprise manufacturière en pleine croissance et à vocation internationale située à Varennes, cherche présentement à combler les postes de réceptionniste et de commis à la facturation/comptes payables.

RÉCEPTIONNISTE

La personne recherchée, de nature joviale et accueillante, sera responsable de toutes les facettes touchant la réception (téléphone, courrier, fax, accueil, etc…) de même que du travail occasionnel de secrétariat.

Parfaitement bilingue tant à l'oral qu'à l'écrit, cette personne possède un minimum de 5 ans d'expérience à titre de réceptionniste. Elle doit également être familière avec l'outil informatique (Word, Excel). La maîtrise de l'espagnol est un atout indéniable compte tenu de la vocation internationale de l'entreprise.

COMMIS FACTURATION/COMPTES PAYABLES

La personne recherchée fera partie du département des finances et à ce titre, elle devra démontrer une bonne éthique de travail en équipe. Elle sera responsable de la facturation et du traitement des comptes payables (saisie jusqu'au paiement).

Bilingue, cette personne possède une technique administrative et un minimum de 5 ans d'expérience dans les mêmes fonctions. Elle est également très familière avec Word et Excel.

Le salaire et les bénéfices offerts par notre entreprise sont des plus compétitifs.

735325-28-9

Si vous êtes intéressés par l'un de ces postes, SVP faire parvenir votre CV avant le 9 octobre 2002 à Solmax International Inc. ,
2801 Marie Victorin, Varennes, J3X 1P7 à l'attention des Ressources Humaines.

735127-28-9

DANONE

Pré Sélection

Saviez-vous que chaque jour, plus de 69 millions de personnes dans le monde consomment un produit laitier frais du Groupe Danone?

Danone, première marque mondiale de produits laitiers frais, c'est d'abord et avant tout une équipe enthousiaste, humaine, passionnée et ouverte sur le monde. Le groupe Danone s'est forgé une solide réputation d'envergure internationale grâce à ces valeurs. Vous les partagez également? Alors vous êtes peut-être le candidat qu'il nous faut!

Pour son usine de yogourt située à Boucherville sur la rive-sud de Montréal, Danone est présentement à la recherche de personnel compétent pour combler environ 10 postes (jour-soir-nuit) temporaires d'usine, soit opérateur de machine et journalier. Si vous détenez un diplôme d'études secondaires et que vous désirez évoluer dans un environnement où l'on met de l'avant la formation continue, l'acquisition de compétences et le dépassement de soi, faites nous parvenir votre C.V. à l'adresse ci-dessous. Les personnes retenues seront invitées à participer à notre journée de pré-sélection qui aura lieu, le samedi, 5 octobre 2002 dès 8h30.

Dans le cadre de cette journée, vous assisterez à une présentation de l'entreprise et vous participerez à différents tests de sélection.

Danone Inc.
100, boul. Lauzon, Boucherville,
Canada, J4B 1E6
Fax:(450) 655-9653
Courriel: rrecrute@danoneca.danone.com

Partout dans le monde, faire grandir, mieux vivre et s'épanouir les humains en leur apportant chaque jour une alimentation meilleure, des goûts plus variés, des plaisirs plus saints.

ici *On cherche*
un expert en sinistre interne

Promutuel Verchères est à la recherche d'un **expert en sinistre interne.**

Sous l'autorité de la directrice des sinistres, vous effectuez principalement des enquêtes téléphoniques afin de régler les sinistres en assurance automobile et habitation. Votre lieu de travail est situé à Saint-Marc-sur-Richelieu, sur la Rive-Sud de Montréal.

Vous avez acquis une à trois années d'expérience pertinente et êtes titulaire d'un DEC en techniques administratives (option assurance). Vous détenez également un permis en règle du Bureau des services financiers (BSF) ou êtes admissible à l'obtention de ce permis. Vous avez à coeur le service à la clientèle et aimez être à l'écoute des gens. Vous possédez des talents de communicateur ainsi qu'un bon esprit d'analyse et de synthèse. La connaissance de l'informatique est un atout non négligeable. Nous prendrons en considération les profils jugés équivalents.

La rémunération est basée sur vos qualifications et accompagnée d'une gamme d'avantages sociaux. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae et leurs attestations d'études **au plus tard le vendredi 11 octobre 2002, à l'attention de Mme Lyne Fontaine, directrice générale.**

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

PROMUTUEL VERCHÈRES

97, rue Verchères
Saint-Marc-sur-Richelieu (Québec)
J0L 2E0

451073-28-09Mac

Véritable institution régionale, Promutuel Verchères offre un éventail de produits en assurance habitation, automobile, des entreprises, agricole et de personnes ainsi que des produits d'épargne et de crédit. Sa vision du service s'exprime par son approche humaine qui allie présence en région et relation personnalisée avec les assurés. Son appartenance au Groupe Promutuel, l'un des piliers en assurance au Québec, lui permet de se démarquer autant par la qualité de ses protections que par sa solidité financière.

Les Aliments Dare Limitée, l'un des principaux fabricants et distributeurs de biscuits fins, de craquelins, de pain de qualité, de soupes en poudre et de confiserie, est à la recherche de personnes énergiques pour son usine de **Saint-Lambert**.

Ouvrier général

Le titulaire est chargé de mettre tous les types de biscuits dans des caisses, d'alimenter les coffres, d'empiler les bases dans la chambre humide, d'empiler les coffres sur les palettes et d'exécuter diverses tâches pour assurer la salubrité.

Opérateur d'équipement de production

Le titulaire est chargé de préparer et d'ajuster la machine de production et d'en surveiller le fonctionnement. Il doit veiller au respect des normes de production établies et fournir les coffrets de biscuits, dans certains cas.

Empaqueteur

Le titulaire doit prendre les biscuits sur une toile et les déposer sur des plateaux, dans des boites (vrac) ou dans des coffres. Il doit alimenter les machines à emballer, contrôler la qualité des biscuits en les triant, et exécuter toute autre tâche liée à l'emballage, selon les méthodes et procédures en vigueur. Enfin, il doit mettre les biscuits dans des caisses.

Le titulaire doit avoir terminé son secondaire V, être très habile et avoir une grande dextérité, être ponctuel et assidu, et avoir de bonnes capacités sur le plan physique. Il doit avoir un bon esprit d'analyse, des réactions rapides et des connaissances en mécanique. Il s'agit d'un poste à plein temps, 34 heures par semaine, de nuit et/ou 40 heures par semaine, de soir.

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, au :

Dare

Service des Ressources Humaines,
Adecco Synergie, 15 rue de la Commune Ouest,
Montréal (QC), H2Y 2C6 Télécopieur : (514) 845-2750
Courriel : synergie.mtl@decouvrez.qc.ca

730394-28-09Mac

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Prière de ne pas téléphoner.

Les Aliments Dare Limitée offrent des chances d'emploi égales à tous.

CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS DE LONGUE DURÉE

CHSLD de la MRC de CHAMPLAIN

Axé sur les services à la clientèle, les valeurs mises de l'avant par l'établissement et inscrites dans notre philosophie d'action et de gestion sont notamment : le respect de la dignité humaine et de la personne, l'équité et la responsabilité, l'excellence et l'amélioration continue de la qualité des services.

Centre gériatrique de 313 lits situé sur la Rive-Sud :

- Hôpital de jour
- Centre de jour
- Programme de réadaptation fonctionnelle intensive
- Convalescence
- Hébergement temporaire

L'établissement comprend :

- 14 médecins
- 550 employés
- 30 professionnels en réadaptation

3 sites :

- Centre St-Lambert, St-Lambert
- Centre Champlain, Brossard
- Centre Henriette Céré, St-Hubert

Si vous désirez joindre une équipe dynamique, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 11 octobre 2002 à l'adresse suivante:

Service des ressources humaines
CHSLD de la MRC de Champlain
831, rue Notre-Dame
Saint-Lambert (Québec) J4R 1S1

Télécopieur: (450) 672-6302
Courriel:
christine.lanoie@rrsss16.gouv.qc.ca

Seules les personnes dont la candidature est retenue pour une entrevue seront contactées. Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

AFIN DE COMPLÉTER NOTRE ÉQUIPE, NOUS RECHERCHONS:

CHEF D'ACTIVITÉS
Sites St-Lambert et St-Hubert
Postes à temps partiel régulier 7/14 de nuit et à temps complet de soir

Personne qui privilégie et voit à promouvoir le concept de milieu de vie substitut caractérisé notamment par un environnement physique personnalisé, des relations humaines chaleureuses, de l'animation et des relations avec la communauté.

Mandat :

- Sous l'autorité du directeur du milieu de vie et des soins infirmiers, organise, coordonne et contrôle les activités relatives à la dispensation des soins infirmiers dans les unités de soins
- Prend les mesures appropriées à l'égard des situations d'urgence susceptibles de survenir dans l'établissement
- Répartit le personnel en fonction des besoins des unités et services et assure les remplacements ponctuels du personnel
- Assume la gestion des ressources sous sa responsabilité

Exigences :

Diplôme de 1er cycle en sciences infirmières ou en gestion
Expérience de deux (2) ans en gestion serait un atout
Membre en règle de l'O.I.I.Q.

Rémunération : Selon la politique salariale du personnel d'encadrement du MSSS

PHYSIOTHÉRAPEUTE
Site St-Lambert
Remplacement à 28 heures / semaine - durée minimale 1 an

Exigences :

Diplôme universitaire en physiothérapie
Membre en règle de l'Ordre professionnel des physiothérapeutes du Québec
Aptitudes à travailler en équipe multidisciplinaire
Intérêt et aptitudes à oeuvrer auprès de notre clientèle des divers programmes de convalescence, de soins de longue durée, de l'hôpital de jour, de l'unité de réadaptation fonctionnelle intensive

14030929RECL

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Jacques Rochette, en son vivant domicilié au 780, rue De Brouage, app. 10 Boucherville, Longueuil (Qc) J4B 6J1, survenu le vingt-quatre mars deux mille deux (24 mars 2002) à Montréal, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice successorale, GENEVIÈVE ROCHETTE, le 18 septembre 2002, devant Me Natacha HÉBERT, notaire, 550 boul. de Mortagne, bureau 300, Boucherville (Québec) J4B 5E4, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude dudit notaire, sise à l'adresse ci-avant.

Donné à Boucherville,
ce 18ième jour de septembre 2002.
GENEVIÈVE ROCHETTE, liquidatrice.

731348-28-9

OFFRE D'EMPLOI

Vendeuse avec
expérience pour
une boutique de vêtements
pour femmes
aux Galeries Varennes

Temps partiel et weekend

652-3308

728498-21-9

RESTAURANTS

CASA GRECQUE

est à recherche d'un

AIDE-CUISINIER(ÈRE)

et

PLONGEUR

Temps partiel et temps plein

au (450) 449-2249

727263-28-9

JEAN COUTU

12, Clairevue O, Saint-Bruno 653-1528
Recherche

COSMÉTICIENNE
temps partiel
Cours d'esthétique ou
équivalent requis

CAISSIÈRE
temps partiel

Envoyer C.V. à l'adresse mentionnée
ci-dessus à l'attention de Sylvain Larivière

618781-21-9

Obtenez un emploi



Club de recherche d'emploi de la Rive-Sud

Programme

Gratuit

Club de recherche d'emploi offert par des professionnels

3 semaines (intensives)

- Rédaction et mise à jour d'un curriculum vitae à ***votre image***
- Simulation d'entrevue mettant en valeur ***vos compétences***
- Développement de ***votre réseau*** de contacts
- Exploration du marché du travail dans ***votre domaine d'activités***

Contactez-nous pour vous inscrire

(450) 442-2367

Cette activité est réalisée grâce à la participation financière d'Emploi-Québec

Emploi Québec — On prépare l'avenir

13060929RENC

Centre de rénovation
Home hardware

731346-28-9

RENÉ THOMAS ET FILS INC.

est à la recherche de
jeunes gens dynamiques
pour combler les postes suivants:

- **COMMIS VENDEUR**
- **LIVREUR**

postes à temps partiel
(emploi étudiant)

Contactez
Marie-Josée Thomas
10, Beauregard, Varennes
652-2927

BURGER KING

EMPLOYÉS(ES)
À TEMPS PLEIN
DEMANDÉS(ES)

- **Horaire flexible**
- **Uniforme fourni**
- **Repas à 50% de rabais**
- **Programme de formation**

Présentez-vous au :

Burger King
20, boul. de Mortagne
Boucherville
(450) 449-3048

735329-28-9

OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes présentement à la recherche de candidats(es) pour combler les postes suivants:

PLONGEUR
temps partiel

COMMIS DÉBARRASSEUR
temps partiel

HOTESSE
temps partiel

Veuillez vous présenter au restaurant

LA CAGE AUX SPORTS

1150, Volta, Boucherville

735340-28-9

Lunetterie

SEARS

2 postes disponibles

Conseillers(ères) - Assistants(es)
en optométrie

- **Temps plein (34 h / sem.)**
- **Temps partiel (15 h /sem.)**
- **Expérience dans la vente serait un atout**

Veuillez communiquer avec
Solanges Casavant au (450) 441-2831 ou
Déposer ou expédier votre C.V. aux :
Promenades St-Bruno
700, boul. des Promenades
St-Bruno de Montarville
Québec J3V 5J8

730272-28-9

LE SPÉCIALISTE

FREINS · SUSPENSION · SILENCIEUX

Atelier mécanique à Boucherville en pleine expansion

RECHERCHE

- ***Un technicien en électronique automobile (logiciel Mitchell)***
- ***Un mécanicien automobile (avec carte de compétence)***

Salaire compétitif

Gabriel et Yvan

Tél.: 655-5004 Télec.: 655-6153

727268-28-9

RODI

Un important fabricant de meubles rembourrés situé à Longueuil est à la recherche de personnel qualifié. Suite à une croissance rapide de nos opérations, les postes suivants doivent être comblés.

- **MONTEURS DE MEUBLES**
- **JOURNALIERS / JOURNALIÈRES**
- **TAILLEURS / TAILLEUSES**

Salaire et avantages sociaux concurrentiels.

Les personnes intéressées peuvent se présenter au 1100, boul. Marie-Victorin à Longueuil et remplir un formulaire de demande d'emploi ou envoyer leur C.V. par télécopieur ou courriel.

- **Télécopieur:(450) 651-6086**
- **COURRIEL: summum.design@sympatico.ca**

13100929RENC

Honda de Boucherville

POSTE À COMBLER

TECHNICIEN EN ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE

Atouts

- Connaissance des produits Car Brite
- Expérience

S.V.P. faire parvenir c.v par télécopieur au (450) 449-2200 ou à Honda de Boucherville 1511, Ampère, Boucherville J4B 5Z5 Att: Daniel Dorais

735330-28-9

RÉSIDENCE MONTARVILLE

Aide-cuisinier(ière)

- Résidence personnes âgées
- Aider à la préparation des repas et du service
- Effectuer tâches d'entretien - cuisine

Préposées aux bénéficiaires

- Jour, soir, nuit (remplacement) + prime de nuit

Homme à tout faire

- Entretien divers intérieur/extérieur (retraité)

Faire parvenir c.v. par fax

(450) 449-6050

731464-28-9

Club de recherche d'emploi

Ateliers à la carte

GRATUIT

Tests d'embauche
Jeudi le 3 octobre pm

Bilan de compétences
Vendredi le 4 octobre am

Travail d'équipe
Mardi le 8 octobre am

Épuisement professionnel
Mercredi le 9 octobre am

Inscription au :

(450) 442-2367

Emploi Québec

730272-28-9

Nous engageons...

Notre entreprise, spécialisée dans la fabrication de cabanons de haut de gamme, est en période intensive de recrutement.

MONTEUR-ASSEMBLEUR A ET B EN USINE

- Capacité à lire et à comprendre un plan
- Bonnes habiletés manuelles et aptitude au travail physique
- Connaissance de base en menuiserie

AIDE INSTALLATEUR (ROUTE)

- Connaissance des matériaux et des techniques d'assemblage
- Grandes habiletés manuelles et aptitude au travail physique
- Horaire flexible

JOURNALIERS(ÈRES)

- Capacité à utiliser un ruban à mesurer
- Habiletés manuelles
- Travaux légers

Nous offrons un programme de formation et des avantages sociaux concurrentiels. De plus, votre salaire progressera selon vos performances. (départ entre 9$ et 12$ de l'heure).

Venez vous joindre à notre équipe. Nous vous invitons à vous présenter à l'entreprise ou à nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

CABANONS FONTAINE INC.
585, boul. Lionel-Boulet,
Varennes, Québec, J3X 1P9

728407-24-8

Ville de Carignan

COORDONNATEUR LOISIRS ET CULTURE

RESPONSABILITÉS GÉNÉRALES

Travailler prioritairement à la réalisation des activités de loisirs, culturelles et de communications de la municipalité sous la direction du greffier.

EXIGENCES

- Posséder une formation collégiale ou universitaire dans une discipline reliée au domaine de l'emploi et/ou une expérience de 3 ans à un poste similaire;
- Bonne connaissance du fonctionnement des organismes des milieux communautaires, culturels et sportifs;
- Avoir une bonne maîtrise des outils informatiques;
- Leadership d'équipe et très bon communicateur;
- Sens de l'organisation et de la planification et capacité à gérer plusieurs projets diversifiés à la fois;
- Autonomie, initiative, polyvalence, créativité et sens des responsabilités.

NATURE DU POSTE

Ce poste est un poste permanent à temps plein.

RÉMUNÉRATION

Le salaire et les avantages sociaux sont établis selon la convention collective en vigueur.

Toute personne intéressée par ce poste est priée de faire parvenir son curriculum vitae à l'attention de M. Jacques Renaud, directeur général, avant *vendredi, le 18 octobre 2002 à 16 h 30.*

941938-28-9



Café rencontre : Partir à l'étranger!

Pour **t'aventurer**, pour **étudier**, pour **apprendre une nouvelle langue..** dans **l'Ouest canadien**, en **Amérique latine**, en **Afrique**, en **Europe**, ou partout ailleurs.

Viens rencontrer des gens ... qui ont déjà voyagé .... qui sont sur le point de quitter .... qui songent à partir

QUAND? **Mardi, le 1er octobre prochain, à 18 h 30**

OÙ? **au Carrefour jeunesse-emploi Marguerite-d'Youville**
95, boul. de Mortagne, suite D
(au-dessus du restaurant Giorgio)

CARREFOUR jeunesse · emploi Marguerite-d'Youville

Pour toute information & inscription: (450) 449-9541

735323-28-9

Une carrière vous attend!

Gestionnaire financier

Recherchons personne dynamique et motivée, axée sur les résultats et le service à la clientèle.

- Sollicitation téléphonique.
- Expérience dans la finance et la vente un atout.
- Salaire et avantages sociaux très concurrentiels.
- Programmes de formation.
- Plan de bonus mensuel.
- Opportunité pour avancement de carrière.

Vous désirez vous joindre à notre équipe?
Envoyez votre curriculum vitae au soins de Céline Roger

2906, chemin Chambly Longueuil, Québec J4L 1N1

Télécopieur: 450-442-3838

1501092gRECL

730266-28sept

Avis public

Avis public est donné de ce qui suit :

Au cours du mois d'août 2002, la Ville de Longueuil a aliéné, sans procéder par enchères ou soumissions publiques, les biens suivants d'une valeur supérieure à 10 000 $, aux personnes et pour les prix indiqués en regard de chacun d'eux :

1. Lot 2 516 468 du cadastre du Québec, d'une superficie de 1 031,7 mètres carrés, situé aux 7825 et 7835, rue des Saules dans l'arrondissement de Brossard, à Village Liberté sur Berges inc. au prix de 67 058,86 $;

2. Lot 2 252 356 d'une superficie de 1 157,5 mètres carrés et lot 2 801 667 d'une superficie de 739,3 mètres carrés, du cadastre du Québec, situés aux 7830 à 7870, rue des Saules dans l'arrondissement de Brossard à Village Liberté sur Berges inc. au prix de 123 288,99 $;

3. Lot 2 801 668 d'une superficie de 334,9 mètres carrés et lot 2 801 669 d'une superficie de 825,6 mètres carrés, du cadastre du Québec, situés aux 7880 à 7920, rue des Saules dans l'arrondissement de Brossard à Village Liberté sur Berges inc. au prix de 140 429,07 $;

4. Lot 2 516 469 du cadastre du Québec, d'une superficie de 1 295,70 mètres carrés, situé aux 7845 et 7855, rue des Saules dans l'arrondissement de Brossard à Village Liberté sur Berges inc. au prix de 84 218,45 $;

5. Lot 999-443 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, d'une superficie de 532,3 mètre carrés, situé au 2223, rue des Tulipes dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil à Habitation Classique 2000 inc. au prix de 53 230,00 $;

6. Lot 999-405 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, d'une superficie de 480 mètres carrés, situé 2300, rue des Pervenches dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil à Habitation Classique 2000 inc. au prix de 59 040,00 $;

7. Lot 999-503 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, d'une superficie de 752,5 mètres carrés, situé au 2024, Suzor-Côté dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil à Suzanne Dufresne et Stéphane Desbiens au prix de 75 250,00 $;

8. Lot 999-32 d'une superficie de 749,0 mètres carrés et lot 999-160 d'une superficie de 601,6 mètres carrés du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, situés au 2074, du Chevreuil et au 1704, du Renne dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil à Immeubles Garedec ltée au prix de 1 $;

9. Lot 999-449 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, d'une superficie de 450,0 mètres carrés, situé au 2149, des Muguets dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil à Sotadec Construction inc. au prix de 45 000,00 $;

10. Lot 2 516 415 du cadastre du Québec, d'une superficie de 1 535,40 mètres carrés, situé aux 105 à 145, des Spirées dans l'arrondissement de Brossard à Village Liberté sur Berges inc. au prix de 99 798,56 $;

11. Lot 2 801 666 d'une superficie de 1 040,2 mètres carrés et lot 2 516 406 d'une superficie de 753,2 mètres carrés, du cadastre du Québec, situés aux 285 à 325, des Spirées dans l'arrondissement de Brossard à Village Liberté sur Berges inc. au prix de 116 568,16 $;

12. Lot 2 252 359 d'une superficie de 9,0 mètres carrés et lot 2 516 429 d'une superficie de 802,9 mètres carrés, du cadastre du Québec, situés aux 7805 et 7815, des Saules dans l'arrondissement de Brossard à Village Liberté sur Berges inc. au prix de 52 778,71 $;

13. Lot 2 801 663 du cadastre du Québec, d'une superficie de 958,7 mètres carrés, situé aux 7865 et 7875, des Saules dans l'arrondissement de Brossard à Village Liberté sur Berges inc. au prix de 62 313,98 $;

14. Lot 999-431 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, d'une superficie de 510,0 mètres carrés, situé au 2247, rue des Pervenches dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil à Habitation Classique 2000 inc. au prix de 51 000,00 $;

15. Lot 999-435 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, d'une superficie de 510,0 mètres carrés, situé au 2263, rue des Pervenches dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil à Habitation Classique 2000 inc. au prix de 51 000,00 $;

16. Lot 474-4 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Hubert, d'une superficie de 33 496,6 mètres carrés, situé sur le boulevard des Promenades dans l'arrondissement de Saint-Hubert à Les Constructions Lacron inc. et Société de développement Logescom ltée au prix de 1 442 002,28 $;

17. Lots 160-38, 161-37, 161-38, 161-39, 161-40, 162-75, 162-76, 162-77, 162-78, 118-160, 118-161, 118-162, 118-163, 162-79, 162-80, 162-81, 163-71, 163-72, 163-73, 163-74, 163-75, 164-54, 164-55, 165-56, 164-58, 163-77, 163-79, 164-60, 163-76, 164-62 et 164-63 en échange des lots 121-535, 121-538, 160-41, 160-39, 160-40, 161-42, 161-41, 162-82, 162-74, 162-73, 162-72, 163-69, 163-70, 163-80 et 164-53, 162-64, 162-81, 162-61, 164-61, 164-46, 164-57, 164-59, 164-36, 163-53, 162-58, 118-155, 162-55, 120-162, 121-531 et 121-536 du cadastre officiel de la Paroisse de Sainte-Famille-de-Boucherville et situés dans l'arrondissement de Boucherville.

Donné à Longueuil, le 26 septembre 2002.

L'assistante-greffière de la Ville,
Annie Bouchard, o.m.a.

longueuil

Assemblée générale annuelle de l'Organisation du baseball mineur de Boucherville

La saison de baseball 2002 à Boucherville a été encore une fois forte en émotions. Toujours dans le but d'améliorer son produit et ses services, l'Organisation du baseball mineur de Boucherville offre l'occasion à tous ses membres de venir discuter avec le conseil d'administration dans le cadre de son assemblée générale annuelle. Cette assemblée aura lieu le 2 octobre à 19h à l'amphithéâtre «F» de l'école secondaire de Mortagne. Une rétrospective de la saison sera alors faite et les postes suivants sur le conseil d'administration seront comblés: vice-président opérations, vice-président logistique, vice-président relations publiques et vice-président administration.

L'Organisation du baseball mineur de Boucherville tient à remercier tous ses bénévoles, ses commanditaires, ses joueurs ainsi que la ville de Boucherville pour cette belle saison.

Joueuses de ringuette recherchées

L'Organisation de ringuette de Boucherville recherche cinq ou six filles, provenant de Boucherville, Varennes, Verchères ou Saint-Amable et âgées entre 8 et 11 ans, afin de compléter ses équipes de niveau novice et atome. Aucune expérience du jeu n'est requise, il suffit d'avoir envie de s'amuser entre amies. De plus, les jeunes filles, âgées de 7 ans et moins, peuvent encore s'inscrire dans la catégorie moustique. Les pratiques ont lieu le samedi matin, à 8 h, au centre Pierre-Laporte de Boucherville. Les intéressées peuvent se présenter une vingtaine de minutes avant afin de faire un essai. Renseignements: Maurice Jean 641-2253.

Avis public

ENTRÉE EN VIGUEUR DES RÈGLEMENTS
CM- 2002-31 ET CM-2002-32

AVIS est donné de ce qui suit :

1. Lors de la séance du 18 juin 2002, le conseil municipal de la Ville de Longueuil a adopté les règlements suivants :

   RÈGLEMENT CM–2002-31 ORDONNANT DES TRAVAUX DE RÉAMÉNAGEMENT DE L'ÉCHANGEUR SITUÉ À L'INTERSECTION DU BOULEVARD TASCHEREAU ET DE L'AUTOROUTE 10, DANS L'ARRONDISSEMENT DE BROSSARD, ET DÉCRÉTANT À CETTE FIN UN EMPRUNT DE 2 500 000 $

   RÈGLEMENT CM-2002-32 ORDONNANT LA MISE EN PLACE DE L'INFRASTRUCTURE ET DES ÉQUIPEMENTS REQUIS POUR LA TÉLÉPHONIE IP ET DÉCRÉTANT À CETTE FIN UN EMPRUNT DE 2 500 000 $.

2. Les règlements CM-2002-31 et CM-2002-32 sont réputés avoir été approuvés par les personnes habiles à voter lors d'une procédure d'enregistrement tenue du 8 au 12 juillet 2002. Ils ont reçu l'approbation du ministre des Affaires municipales et de la Métropole le 17 septembre 2002 dans le cas du règlement numéro CM-2002-32 et le 18 septembre 2002 dans le cas du règlement numéro CM-2002-31 et ils entrent en vigueur le jour de leur publication. Ils peuvent être consultés au bureau du greffier situé à l'hôtel de ville, 2001, boulevard Rome, Brossard, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Donné à Longueuil, le 25 septembre 2002.

Le greffier de la Ville,
Daniel Carrier, o.m.a.

longueuil

730386-28sept

Belhumeur Pronovost
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Avis est par les présentes donné que la faillite de **SOJAM EXPRESS INC.**, corporation sur la Loi régissant les sociétés par actions de régime fédéral, ayant son siège social situé au 255-R, chemin Du Tremblay, Boucherville (Québec) J4B 7M1, est survenue le 24e jour de septembre 2002, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17e jour d'octobre 2002, à 9 h 30, au 5, Place Ville marie, 8e étage, Montréal (Québec).

Fait à Trois-Rivières, le 26e jour de septembre 2002.

BELHUMEUR PRONOVOST & ASSOCIÉS INC.
Syndic de l'actif de SOJAM EXPRESS INC.
Par : Michel Belhumeur, CA, CIRP, Syndic
1350, rue Royale, bureau 1401
Trois-Rivières (Québec) G9A 4J4
Tél. : 819.697.0009 • Sans frais : 1.877.797.0009
Téléc. : 819.697.0020
www.bpsyndics.com • syndics@bpsyndics.com

730275-28-09Mac

Riendeau Hyundai Varennes

735333-28-9

Dans la publicité de Hyundai Varennes parue le 21 septembre dans La Seigneurie en pages 16 et 17. Deux erreurs se sont glissées. On aurait dû lire

Accent
- Moteur 1,5 litre, 12 V, 89 hp

Elantra
- Moteur 2,0 litres, 16 V, 135 hp

Nos excuses auprès des lecteurs

Avis public

Ministère de l'Environnement

Réserve naturelle de L'Île-Beauregard (Reconnaissance)
Loi sur les réserves naturelles en milieu privé (L.R.Q., c. R-26.2)

Avis est donné par les présentes, conformément à l'article 5 de la Loi sur les réserves naturelles en milieu privé, que le ministre de l'Environnement a reconnu comme réserve naturelle une propriété privée, située sur le territoire de la Municipalité de Verchères, Municipalité régionale de comté de Lajemmerais, connue et désignée comme étant les lots 800 à 807 du cadastre de la paroisse de Verchères, circonscription foncière de Verchères. Cette propriété, d'une superficie de 49,6 hectares, est plus amplement décrite au plan et à la description foncière préparés et signés par l'arpenteur-géomètre M. Vital Roy, le 14 décembre 2001, sous le numéro 11 719 de ses minutes.

Cette reconnaissance prend effet à compter de la date de la publication du présent avis à la Gazette officielle du Québec.

Le sous-ministre adjoint au milieu industriel,aux changements climatiques et au développement durable
Robert Lemieux

Québec

730268-28-09

RIVERSIDE

Commission scolaire Riverside
AVIS PUBLIC
Avis d'adoption d'un projet de division du territoire

Je, Kevin Lukian, directeur général, donne l'avis public suivant:

Le conseil des commissaires de la CSR a adopté un projet de division du territoire en circonscriptions électorales, dont les limites se décrivent comme suit (*l'astérisque (*) indique qu'il s'agit d'une entité légale et de ses limites telles qu'elles existaient le 31 décembre 2001*) :

Circonscription électorale 1 (1 112 électeurs)
Comprend les territoires suivants: Contrecœur (V), Calixa-Lavallée (P), La Présentation (P), Massueville (VL), Sorel-Tracy (V), Varennes (V), Verchères (M), Yamaska (M), Saint-Aimé (P), Sainte-Anne-de-Sorel (P), Saint-Antoine-sur-Richelieu (M), Saint-Bernard-de-Michaudville (M), Saint-Charles-sur-Richelieu (M), Saint-David (P), Saint-Denis-sur-Richelieu (M), Saint-Gérard-Majella (P), Saint-Hyacinthe (V), Saint-Joseph-de-Sorel (V), Saint-Jude (M), Saint-Louis (P), Sainte-Marie-Madeleine (P), Sainte-Madeleine (VL), Saint-Marcel-de-Richelieu (M), Saint-Ours (V), Saint-Robert (P), Saint-Roch-de-Richelieu (M) et Sainte-Victoire-de-Sorel (P). Comprend également une partie de la Ville de Longueuil délimitée comme suit : l'ancienne Ville de Boucherville*.

Circonscription électorale 2 (1 098 électeurs)
Comprend les territoires suivants: Mont-Saint-Hilaire (V), Otterburn-Park (V), Rougemont (M), Saint-Barnabé-Sud (M), Saint-Damase (M), Saint-Dominique (M), Saint-Hugues (M), Saint-Jean-Baptiste (P), Saint-Liboire (M), Saint-Pie (P), Saint-Pie (V), St-Simon (P), Saint-Valérien-de-Milton (CT), Sainte-Angèle-de-Monnoir (P) et Sainte-Hélène-de-Bagot (M).

Circonscription électorale 3 (1 413 électeurs)
Comprend les territoires suivants: Beloeil (V), McMasterville (M), Saint-Amable (M), Saint-Basile-le-Grand (V), Saint-Marc-sur-Richelieu (M), Saint-Mathieu-de-Beloeil (M), Sainte-Julie (V). Comprend également une partie de la Ville de Longueuil délimitée comme suit: la limite Est et Sud de la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville*, les boulevards Sir-Wilfrid-Laurier (Route 116) et De Boucherville et le boulevard Clairevue Est et son prolongement.

Circonscription électorale 4 (1 653 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil délimitée comme suit: la limite Ouest et Nord de la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville*, le prolongement du boulevard Clairevue Est, ce boulevard, les boulevards de Boucherville et Sir-Wilfrid-Laurier (Route 116) en direction Ouest.

Circonscription électorale 5 (1 156 électeurs)
Comprend les territoires suivants: Carignan (V), Chambly (V), Marieville (V), Mont-Saint-Grégoire (M), Richelieu (V) et Saint-Mathias-sur-Richelieu (M).

Circonscription électorale 6 (1 559 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil délimitée comme suit: la limite Nord, Est et Sud de Ville de Saint-Hubert* et la voie ferrée du CN.

Circonscription électorale 7 (1 782 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil délimitée comme suit: la limite Ouest de la Ville de Saint-Hubert* et la voie ferrée du CN.

Circonscription électorale 8 (1 465 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil (Longueuil*) délimitée comme suit: les limites municipales des villes de Boucherville*, Saint-Hubert* et LeMoyne*, le boulevard Curé-Poirier Ouest, la rue Guilbault et son prolongement et le fleuve Saint-Laurent.

Circonscription électorale 9 (1 669 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil (Longueuil*et Saint-Lambert*) délimitée comme suit: le fleuve Saint-Laurent, le prolongement de la rue Guilbault, cette rue, le boulevard Curé-Poirier Ouest, la limite Est et Nord de la Ville de LeMoyne*, l'avenue Victoria, le boulevard Sir-Wilfrid-Laurier et son prolongement et la limite de la Ville de Longueuil*.

Circonscription électorale 10 (1 205 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil (LeMoyne* et Saint-Lambert*) délimitée comme suit: le fleuve Saint-Laurent, le prolongement du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, ce boulevard, la Ville de LeMoyne*, la limite Ouest de la Ville de Greenfield Park*, la limite Est de la Ville de Brossard* et le fleuve Saint-Laurent.

Circonscription électorale 11 (1 773 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil (Greenfield Park*) délimitée comme suit: la limite Ouest de la Ville de Greenfield Park*, la rue King-Edward, la limite Est de Greenfield Park*, le boulevard Taschereau, la ligne arrière des emplacements ayant front sur la rue Lawrence, les rues Campbell, Sexton, Miller, Morley, Millington et Burton.

Circonscription électorale 12 (1 781 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil (Greenfield Park*) délimitée comme suit: les rues Burton, Millington, Morley, Miller, Sexton, Campbell et Lawrence (côté nord), le boulevard Taschereau et la limite Nord, Est et Sud de la Ville de Greenfield Park*.

Circonscription électorale 13 (1 534 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil (Brossard*) délimitée comme suit: la limite Nord et Est de la Ville de Brossard*, l'autoroute des Cantons-de-l'Est (10), les boulevards Taschereau et Lapinière, la limite de la Ville de Brossard*.

Circonscription électorale 14 (1 374 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil (Brossard*) délimitée comme suit: l'autoroute des Cantons-de-l'Est (10), la limite Sud de la Ville de Brossard*, les boulevards Taschereau et Rivard, la ligne arrière des emplacements ayant front sur la rue Sorbonne (côté sud), les boulevards Pelletier et Taschereau.

Circonscription électorale 15 (1 570 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil (Brossard*) délimitée comme suit: le fleuve Saint-Laurent, le prolongement de la ligne arrière des emplacements ayant front sur le boulevard Rome (côté nord), incluant les rues de Saint-Maurice et des Saules, les boulevards Rome et Pelletier, l'autoroute des Cantons-de-l'Est (10), les boulevards Taschereau et Pelletier, la ligne arrière des emplacements ayant front sur la rue Sorbonne (côté sud), les boulevards Rivard et Taschereau et la limite Sud de la Ville de Brossard*.

Circonscription électorale 16 (1 533 électeurs)
Comprend une partie de la Ville de Longueuil (Brossard*) délimitée comme suit: la limite Nord de la Ville de Brossard*, les boulevards Lapinière et Taschereau, l'autoroute des Cantons-de-l'Est (10), les boulevards Pelletier et Rome, le prolongement de la ligne arrière des emplacements ayant front sur le boulevard Rome (côté nord) excluant les rues de Saint-Maurice et des Saules, et le fleuve Saint-Laurent.

Circonscription électorale 17 (1 353 électeurs)
Comprend les territoires suivants: Candiac (V), LaPrairie (V) et Saint-Philippe (M).

Circonscription électorale 18 (1 354 électeurs)
Comprend les territoires suivants: Delson (V) Sainte-Catherine (V), Saint-Constant (V), Saint-Rémi (V) et Saint-Isidore (P).

Circonscription électorale 19 (1 346 électeurs)
Comprend les territoires suivants: Saint-Jean-sur-Richelieu (V), Napierville (VL) Sainte-Anne-de-Sabrevois (P), Saint-Cyprien-de-Napierville (P), Saint-Édouard (P), Saint-Jacques-le-Mineur (P), Saint-Michel (P), Saint-Paul-de-l'Ile-aux-Noix (P), Saint-Valentin (P), Lacolle (M), Saint-Alexandre (M), Saint-Blaise-sur-Richelieu (M) et Saint-Mathieu (M).

Ce projet de division en circonscriptions peut être consulté au centre administratif de la CSR situé au 299, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, J4R 2V7 à Saint-Lambert, en s'adressant à la réception de 8h30 à 16h30 du lundi au vendredi.

Dans les quinze (15) jours de la publication du présent avis,
tout électeur peut me faire connaître par écrit son opposition au projet de division en circonscriptions. Toute opposition doit être déposée, à mon attention, à la réception entre 8h30 et 16h30 du lundi au vendredi. Le nombre d'oppositions au projet de division en circonscriptions requis pour que le conseil des commissaires soit obligé de tenir une assemblée publique aux fins d'entendre les personnes présentes est de 135.

Vous pouvez me rejoindre en communiquant au Bureau du directeur général situé au 299, boul. Sir-Wildrid-Laurier, Saint-Lambert, J4R 2V7, (450) 672-4010.

M. Kevin Lukian - Directeur général
Le 1er octobre 2002

RIVERSIDE

PUBLIC NOTICE
Riverside School Board
Public notice of adoption of a proposed division of our territory

I, Kevin Lukian, Director General, give the following public notice:

The Council of Commissioners of RSB adopted a resolution in favour of the proposed division of territory into electoral divisions as per the following descriptions (*the asterisk (*) indicates that we refer to a legal entity and its boundaries as it existed on December 31, 2001*):

Electoral Division 1 (1,112 electors)
Composed of the following: Contrecoeur (V), Calixa-Lavallée (P), La Présentation (P), Massueville (VL), Sorel/Tracy (V), Varennes (V), Verchères (M), Yamaska (M), St-Aimé (P), Ste-Anne-de-Sorel (P), St-Antoine-sur-Richelieu (M), St-Bernard-de-Michaudville (M), St-Charles-sur-Richelieu (M), St-David (P), St-Denis-sur-Richelieu (M), St-Gérard-Majella (P), St-Hyacinthe (V), St-Joseph-de-Sorel (V), St-Jude (M), St-Louis (P), Ste-Marie Madeleine (P), Ste-Madeleine (VL), St-Marcel-de-Richelieu (M), St-Ours (V), St-Robert (P), St-Roch-de-Richelieu (M) and Ste-Victoire-de-Sorel (P). Also includes the part of Ville de Longueuil as follows: Ville de Boucherville*.

Electoral Division 2 (1,098 electors)
Composed of the following: Mont-St-Hilaire (V), Otterburn-Park (V), Rougemont (M), St-Barnabé-Sud (M), St-Damase (M), St-Dominique (M), St-Hugues (M), St-Jean-Baptiste (P), St-Liboire (M), St-Pie (P), St-Pie (V), St-Simon (P), St-Valérien-de-Milton (CT), Ste-Angèle-de-Monnoir (P) and Ste-Hélène-de-Bagot (M).

Electoral Division 3 (1,464 electors)
Composed of the following: Beloeil (V), McMasterville (M), St-Amable (M), St-Basile-le-Grand (V), St-Marc-sur-Richelieu (M), St-Mathieu-de-Beloeil (M), Ste-Julie (V). Also includes a part of Ville de Longueuil (Ville de St-Bruno-de-Montarville*) bounded as follows: the east and south boundaries of Ville de St-Bruno-de-Montarville*, Sir-Wilfrid-Laurier (116) and de Boucherville boulevards, and Clairevue Boulevard East and its projection.

Electoral Division 4 (1,602 electors)
Composed of a part of Ville de Longueuil bounded as follows: the west and north boundaries of Ville de St-Bruno-de-Montarville*, the projection of Clairevue Boulevard East, that boulevard, de Boucherville and Sir-Wilfrid-Laurier (116) boulevards westward.

Electoral Division 5 (1,156 Electors)
Composed of the following: Carignan (V), Chambly (V), Marieville (V), Mont-St-Grégoire (M), Richelieu (V) and St-Mathias-sur-Richelieu (M).

Electoral Division 6 (1,559 electors)
Composed of a part of Ville de Longueuil bounded as follows: the north, east and south boundaries of Ville de St-Hubert* and the CN railroad.

Electoral Division 7 (1,782 electors)
Composed of a part of Ville de Longueuil bounded as follows: the west boundary of Ville de St-Hubert* and the CN railroad.

Electoral Division 8 (1,465 electors)
Composed of part of Ville de Longueuil (Longueuil*) bounded as follows: the municipal boundaries of the towns of Boucherville*, St-Hubert* and LeMoyne*, Curé-Poirier Blvd. West, Guilbault Street and its projection, and the St-Lawrence River.

Electoral Division 9 (1,669 electors)
Composed of a part of Ville de Longueuil* (Longueuil* and St-Lambert) bounded as follows: the St-Lawrence River, the projection of Guilbault, that street, Curé-Poirier Blvd. West, the east and north boundaries of Ville de LeMoyne*, Victoria Avenue, Sir-Wilfrid-Laurier Blvd. and its projection to the boundary of Ville de Longueuil*.

Electoral Division 10 (1,205 electors)
Composed of a part of Ville de Longueuil (LeMoyne* and St-Lambert*) bounded as follows: the St-Lawrence River, the projection of Sir-Wilfrid-Laurier Blvd., that boulevard, Ville de LeMoyne*, the west boundary of Ville de Greenfield Park*, the east boundary of Ville de Brossard* and the St-Lawrence River.

Electoral Division 11 (1,773 electors)
Composed of a part of Ville de Longueuil (Greenfield Park*) bounded as follows: the west boundary of Ville de Greenfield Park*, King-Edward Street, the east boundary of Ville de Greenfield Park*, Taschereau Blvd., a line behind the sites fronting on Lawrence Street, Campbell, Sexton, Miller, Morley, Millington and Burton streets.

Electoral Division 12 (1,781 electors)
Composed of a part of Ville de Longueuil (Greenfield Park*) bounded as follows: Burton, Millington, Morley, Miller, Sexton, Campbell streets, both sides of Lawrence Street, Taschereau Boulevard and the north, east and south boundaries of Ville de Greenfield Park*.

Electoral Division 13 (1,534 electors)
Composed of a part of Ville de Longueuil (Brossard*) bounded as follows: the north and east boundaries of Ville de Brossard*, the Autoroute des Cantons-de-l'Est (10), Taschereau and Lapinière boulevards, the boundary of Ville de Brossard*.

Electoral Division 14 (1,374 electors)
Composed of a part of Ville de Longueuil (Brossard*) bounded as follows: the Autoroute des Cantons-de-l'Est (10), the south boundary of Ville de Brossard*, Taschereau and Rivard boulevards, a line behind the sites fronting on Sorbonne Street (south side), Pelletier and Taschereau boulevards.

Electoral Division 15 (1,570 electors)
Composed of a part of Ville de Longueuil (Brossard*) bounded as follows: the St-Lawrence River, the projection of a line behind the sites fronting on Rome Blvd. (north side), including St-Maurice and des Saules streets, Rome and Pelletier boulevards, the Autoroute des Cantons-de-l'Est (10), Taschereau and Pelletier boulevards, a line behind the sites fronting on Sorbonne Street (south side), Rivard and Taschereau boulevards, and the south boundary of Ville de Brossard*.

Electoral Division 16 (1,533 electors)
Composed of a part of Ville de Longueuil (Brossard*) bounded as follows: the north boundary of Ville de Brossard*, Lapinière and Taschereau boulevards, the Autoroute des Cantons-de-l'Est (10), Pelletier and Rome boulevards, the projection of a line behind the sites fronting on Rome Boulevard (north side), excluding St-Maurice and des Saules streets, and the St-Lawrence River.

Electoral Division 17 (1,353 electors)
Composed of the following: Candiac (V), LaPrairie (V) and St-Philipppe (M).

Electoral Division 18 (1,354 electors)
Composed of the following: Delson (V), Ste. Catherine (V), St-Constant (V), St-Rémi (V) and St-Isidore (P).

Electoral Division 19 (1,346 electors)
Composed of the following: St-Jean-sur-Richelieu (V), Napierville (VL), Ste-Anne-de-Sabrevois (P), St-Cyprien-de-Napierville (P), St-Édouard (P), St-Jacques-le-Mineur (P), St-Michel (P), St-Paul-de-l'Ile-aux-Noix (P) and St-Valentin (P), Lacolle (M), St-Alexandre (M), St-Blaise-sur-Richelieu (M) and St-Mathieu (M).

This electoral division proposal can be consulted at the reception desk of the RSB Administration Office located at 299, Sir-Wilfrid-Laurier Boulevard, J4R 2V7 in St-Lambert from 8:30 a.m. to 4:30 p.m., Monday to Friday.

Within fifteen (15) days following publication of this notice,
any elector may advise me in writing of his/her objection to the electoral division proposal. All objections must be deposited at the reception desk between 8:30 a.m. and 4:30 p.m., Monday to Friday, to my attention. A total of 135 objections by electors are required for the Council of Commissioners to hold a public meeting to hear from those present about the nature of their objections to the electoral division proposal.

You may reach me at the office of the Director General located at 299, Sir-Wilfrid-Laurier Boulevard, St-Lambert, J4R 2V7. (450) 672-4010.

Kevin Lukian – Director General
October 1st, 2002

1355092SREDB

École secondaire *Ozias-Leduc*

525, rue Jolliet, Mont-Saint-Hilaire
Téléphone: (450) 467-0261 Télécopieur: (450) 446-4296

453180-28-9

SOIRÉES D'INFORMATION SUR LES PROGRAMMES D'ENRICHISSEMENT DE L'ÉCOLE SECONDAIRE OZIAS-LEDUC POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2003-2004

PROGRAMME D'ÉDUCATION INTERNATIONNALE
LE MERCREDI 16 OCTOBRE 2002 À 19 H

Pour les municipalités de :
Beloeil, Carignan, Chambly, Contrecoeur, McMasterville, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Antoine, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Charles, Saint-Denis, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Mathieu-de-Beloeil.

CONCENTRATION MUSIQUE
LE JEUDI 17 OCTOBRE 2002 À 19 H

Pour les municipalités de :
Beloeil, Boucherville, Carignan, Chambly, Contrecoeur, McMasterville, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Amable, Saint-Antoine, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Bruno, Saint-Charles, Saint-Denis, Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Julie, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Marc, Varennes, Verchères.

PROGRAMME MULTISPORT
LE JEUDI 17 OCTOBRE 2002 À 19 H

Pour les municipalités de :
Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park,
Saint-Charles, Saint-Denis, Saint-Jean-Baptiste

Soirées d'information s'adressant aux parents et aux élèves de la sixième année du primaire

à la salle polyvalente de l'école secondaire Ozias-Leduc
525, rue Jolliet, Mont-Saint-Hilaire, (450) 467-0261 poste 687

Vous devez vous présenter à ces soirées d'information pour inscrire votre jeune aux tests d'admission qui auront lieu

Le samedi 26 octobre 2002 : PEI et Musique
Le dimanche 1er décembre 2002 : Multisport

735341-28-9

La Cage aux Sports change de look pour son dixième anniversaire



L'équipe de la Cage aux Sports de Boucherville, située au 1150, rue Volta à Boucherville, a dévoilé son nouveau look lors d'un cinq à sept V.I.P visant également à célébrer le dixième anniversaire du restaurant, mardi. Les invités ont pu découvrir le tout nouveau décor composé d'immenses photographies ainsi que d'une fresque réalisée par un peintre présentant une série d'images sportives. L'endroit était plein à craquer et la soirée s'est déroulée dans une ambiance de fête. Sur la photo, on aperçoit, de gauche à droite: Jean Bédard, président de Sportscènes, Éric Lucas, champion mondial de boxe, Stéphane Magnan, Paul Baillargeon et Alain Ménard, associés à la Cage aux Sports de Boucherville, Nadine Rolland, nageuse de niveau international et Jean-Luc Martin, associé à la Cage aux sports de Boucherville.

À CE PRIX LÀ...

On s'met à quatre!

Abonnement de saison: 100 $ +tx



100 $ +tx **SOIR**
15 h à la fermeture

100 $ +tx **SEMAINE**
Lundi au vendredi de 9 h à 17 h
Excluant du 26 décembre au 5 janvier 2003

150 $ +tx **presque tout temps** *
Soir + Semaine + Début de saison + Ski de printemps

Début de saison : Visites en tout temps jusqu'au 25 décembre.
Ski de printemps : Visites en tout temps du 17 mars 2003 à la fermeture.
En prime : 25 % de réduction à l'achat d'un billet les week-ends en matinée et une visite gratuite en semaine au Mont Orford.

* *Période des Fêtes : Visites de soir seulement (26 décembre au 5 janvier 2003)*

▶ *Vendus en groupe de quatre seulement*
Offre d'une durée limitée - Faites vite !

Ski Bromont.com

Ski Bromont s'est mis en quatre pour vous !
Nouveau quadruple
Prix d'abonnement incroyable
Quatre nouvelles pistes éclairées

1 866 Bromont • (450) 534-2200 Autoroute 10, sortie 78 www.skibromont.com

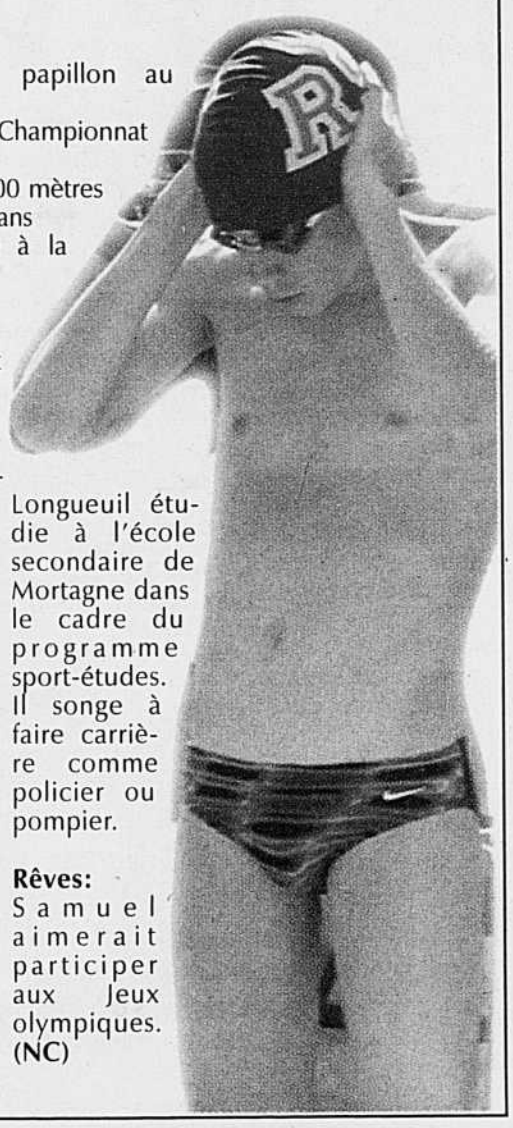
4Bromont-14-09Mag

ESPOIRS

Samuel Chartrand

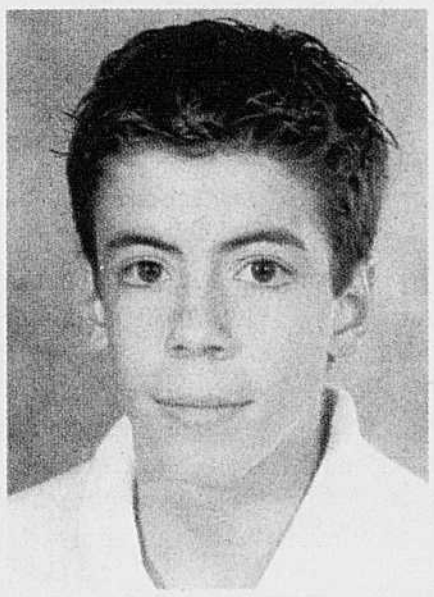
Débuts: C'est la mère de Samuel qui l'a inscrit, à l'âge de dix ans, à un camp de jour offrant des cours de natation. Le voyant nager comme un poisson dans l'eau, on lui a offert de se joindre à une équipe de compétition et il n'a pas cessé de nager depuis.

Meilleures performances:
-deuxième au 50 mètres style papillon au Championnat québécois 2002
-deuxième au 50 mètres style libre au Championnat québécois 2002
-parmi les trois premiers au pays au 100 mètres style papillon en 2002 chez les 13-14 ans
-premier au 200 mètres style libre à la compétition provinciale 2 en 2001



Objectif cette année:
-participer à la finale au Championnat canadien chez les 16 ans et moins

Études et choix de carrière:
L'athlète de 15 ans du Vieux-Longueuil étudie à l'école secondaire de Mortagne dans le cadre du programme sport-études. Il songe à faire carrière comme policier ou pompier.



Rêves:
Samuel aimerait participer aux Jeux olympiques. **(NC)**



L'édition 2002 de l'Express senior masculin

L'Express de Boucherville senior masculin champion à Granby!

C'est à Granby, la fin de semaine dernière, qu'avaient lieu les matchs de séries éliminatoires des équipes seniors de la Ligue de soccer de la Montérégie (LSM). L'Express masculin senior 4e division de l'entraîneur Yves Debrosse y a participé après avoir remporté le championnat de la saison régulière.

En demi-finale, l'Express a affronté l'équipe de Sorel-Tracy. «En saison régulière, nous avions une fiche d'aucune victoire et deux défaites contre cette équipe. Nous étions confiants de remporter la victoire cette fois-ci avec notre effectif complet de 18 joueurs», a indiqué M. Debrosse. Le match s'est terminé par le pointage de 3-2 pour l'Express. Les buteurs de l'Express ont été Werner Costanzo et Sébastien Hainault avec deux buts.

En finale, l'Express a affronté l'équipe qui occupait la 2e position au classement, son éternelle rivale : le Cosmos de Granby. Le match a été chaudement disputé et plusieurs cartons jaunes ont été distribués. Les gardiens de but des deux côtés se sont surpassés à plusieurs reprises pour stopper des tirs dangereux. L'Express a pris l'avance tôt en première demie lorsque Rubens Ramirez s'est emparé du ballon dans la zone de réparation pour ensuite l'enfiler derrière le gardien. Le Cosmos est ensuite revenu dans le match en deuxième demie à la suite d'un tir de pénalité accordé par l'arbitre après une décision controversée.

Quelques minutes plus tard, le capitaine de l'Express, Werner Costanzo, marquait lui aussi sur un superbe tir de pénalité accordé à la suite d'une faute défensive contre le jeune Sébastien Hainault. «Le Cosmos a ensuite ouvert la machine pour essayer d'égaliser la marque mais notre ligne défensive a été solide comme le roc», a commenté Yves Debrosse. Le match s'est terminé par le pointage de 2-1 en faveur de l'Express.

L'équipe désire remercier tous les spectateurs qui se sont déplacés pour les encourager à domicile et sur la route.

UN SERVICE HAUT DE GAMME



Park Avenue BMW, c'est le début d'un temps nouveau !

- Une toute nouvelle concession complètement redessinée avec une aire de service ultramoderne munie des équipements les plus sophistiqués
- Maintenant 20 baies de service
- 4 baies de lavage pour un maximum d'efficacité et de rapidité
- Réception intérieure pour accueillir les clients et leurs véhicules lors des entretiens.

Park Avenue BMW, tout simplement plus !
8400, Boulevard Taschereau, Brossard, 450-445-4555

Park Avenue BMW
Nouvelle adresse

8400, Boul. Taschereau
Brossard, Québec
Canada, J4X 1C2
450-445-4555
www.parkavenuebmw.com

Le plaisir de conduire.™

1206929REINTHR

Valérie Limoges, mordue de vitesse

NATHALIE CÔTÉ

Le vrombissement des moteurs, la passion de la vitesse, des plaisirs de gars? Pas uniquement! Depuis qu'elle a touché un volant pour la première fois il y a cinq ans, Valérie Limoges fonce à 200 km/h dans cet univers.

Ce fut un véritable coup de foudre. «La première fois que je suis montée dans une voiture de course, c'était un kart sur un circuit intérieur, j'avais 14 ans, se souvient l'athlète du Vieux-Longueuil. Je ne connaissais absolument rien à ça. J'ai essayé pour le plaisir et j'ai adoré ça. J'ai toujours continué à en faire par la suite.»

Voyant l'adolescente devenir une vraie mordue de la course automobile, son père lui a acheté son premier kart. «Ensuite, j'ai pris des cours afin de passer mes permis de pilote ce qui m'a permis de commencer à faire de la compétition, indique Valérie. J'ai passé tous les niveaux.»

Rapidement, elle gagne course après course et rivalise sans problème avec ses adversaires masculins. L'année dernière, elle a participé à toutes les épreuves du Championnat du Québec de Formule 125 en karting et a remporté la série; une première québécoise!

Bien qu'elle évolue dans un milieu d'hommes, personne ne doute de son talent. «De manière générale, ils m'acceptent sans problème. Les pilotes ne me sous-estiment pas. Ils me connaissent bien et savent à qui ils ont affaire, note-t-elle. Les commanditaires aussi l'ont compris. Mes bons résultats en ont convaincu plusieurs.» Toutefois, la course automobile est aussi une affaire de gros sous et elle n'a pu participer qu'à trois courses sur huit cette année. «C'est ma première année en formule Ford et nous n'avions pas le budget nécessaire pour faire toutes les courses. Je tiens toutefois à remercier mes commanditaires pour leur support. L'an prochain, j'espère arriver à toutes les faire», indique celle qui a terminé au 8e rang à Trois-Rivières en août, trois places derrière la seule autre concurrente féminine, l'Ontarienne Ashley Taws.

Une bonne performance compte tenu des changements énormes entre les deux types de bolide. «La formule Ford, c'est très différent du karting. Le véhicule ressemble davantage à une voiture et c'est beaucoup plus gros. Je dois adapter ma manière de conduire», souligne-t-elle.

Ses collègues masculins savent à qui ils ont affaire



La saison de la jeune femme s'est toutefois terminée sur une note décevante la fin de semaine dernière à Saint-Eustache. Celle qui espérait terminer 5e a dû abandonner. «Au début de la saison, j'ai eu un accident ce qui a eu pour effet de me faire reculer au cumulatif alors je pars plus loin sur la ligne de départ. Bien que j'aie réalisé un record en test, c'est difficile car la piste est petite ce qui nuit aux dépassements», expliquait-elle avant la course.

Une analyse qui s'est révélée fort juste puisque l'un des compétiteurs a frappé de plein fouet sa voiture et celles de deux autres pilotes en tentant un dépassement. Elle a dû se résigner à abandonner la course après un demi-tour.

OUVERTURE le 29 septembre
PATINS À ROUES ALIGNÉES
Le dimanche de 12h à 16h
Prix d'admission
5,65$
(taxes en sus)
Location de patins disponible
Forfait fête d'enfants disponibles
Valide jusqu'au 27 octobre 2002
OFFRE EXCEPTIONNELLE DE LA RENTRÉE
2 POUR 1
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON, OBTENEZ 2 ENTRÉES POUR LE PRIX D'UNE
PALADIUM DE BROSSARD
9525, boul. Taschereau
5 minutes à l'ouest du pont Champlain
PALADIUM DE LONGUEUIL
475, boul. Rolland-Therrien
Route 132, sortie Rolland-Therrien
PALADIUM
POUR INFORMATION:
(450) 659-2966
www.paladium.zip411.net
14040929RECL

ami du chien ÉDUCATION CANINE
École de dressage, méthode éprouvée depuis 25 ans
ÉVALUATION GRATUITE
Cours d'obéissance
Votre chien a un problème de comportement
• Base 1 débutant bientôt
• Base 2
• Classe ouverte (compétition)
• Utilité
• Pistage
• Protection (pré-requis base 1 et 2)
maintenant au
1300, Volta, local B, pour mieux vous servir
Pour réservations
(450) 645-0547
7319401-11-5

Pour la Passion du GOLF
SPÉCIAL golf + voiturette
2 joueurs/ 30$ chacun + taxes
4 joueurs/ 25$ chacun + taxes
Forfait Golf TOUT INCLUS à partir de 99,99$
VALIDE DU LUNDI AU VENDREDI SAISON 2002
Non valide les jours feriés.
14270929REHR
Les Rochers Bleus
Golf et Auberge
550, route 139, Sutton
1-800-361-2468
www.lesrochersbleus.com

Une invitation à l'entraînement

La ligue de Soccer de Boucherville tente une nouvelle expérience cette année. Tous les enfants de l'arrondissement de Boucherville de 8 à 88 ans sont conviés à venir s'entraîner gratuitement au soccer. Étant donné le beau temps qui dure, des entraîneurs bénévoles ont décidé de prolonger la saison.

Voici l'horaire les entraînements par catégorie d'âge. Les enfants né en 1992 et 1994, au Chemin du lac: garçons de 9h à 10h30 et pour les filles de 10h30 à 12h. Pour les enfants né en 1990 et 1991, parc Les Explorateurs: les garçons de 9h à 10h30 et les filles de 10h30 à 12h. Pour les adolescents né entre 1985 et 1989, à la polyvalente DeMortagne: garçons de 9h à 10h30 et filles de 10h30 à 12h. Enfin pour les équipes seniors les dimanches leurs seront réservés au terrain de DeMortagne: hommes de 9h à 10h30 et femmes de 10h30 à 12h.

De plus, la LSMB prévoit des activités de soccer pendant tout l'hiver avec son nouveau centre de développement. Une merveilleuse idée de notre entraîneur en chef M. Zvevdomir Marinov qui pense que les enfants sont mieux servi à jouer dehors plutôt que de regarder la télévision.

Aussi les inscriptions vont bon train pour le centre de développement en soccer qui vise à développer les habiletés techniques en soccer des jeunes de 8 à 12 ans. Pour plus d'informations au sujet du centre veuillez contacter M.Pierre Gauvreau au 450 655 5526. Pour les entraînements gratuits vous n'avez qu'a vous rendre sur les terrains avec vos souliers de soccer et vos protège-tibias.



Appel à tous

La Seigneurie est à la recherche de jeunes athlètes de Varennes, Verchères et des arrondissements de Boucherville et du Vieux-Longueuil qui se sont démarqués sur la scène provinciale ou nationale pour sa rubrique *Espoirs*. Cette dernière présente à la population les athlètes prometteurs de la région. Il suffit de communiquer avec Nathalie Côté au 641-3360.

Pierre Bouchard, ancien joueur du Canadien, président du brunch-encan de la Fondation Saint-Paul

C'est sous la présidence d'honneur de Pierre Bouchard, ex-joueur du Canadien de Montréal, que la Fondation Saint-Paul tiendra son 14e brunch-encan annuel le 10 novembre prochain de 10h30 à 13h00 à l'érablière Le Rossignol de Sainte-Julie (sortie 105 de l'autoroute 20). La fondation Saint-Paul est un organisme à but non lucratif qui a pour mission de contribuer financièrement à la réalisation d'activités éducatives et culturelles au profit des élèves du Collège Saint-Paul de Varennes. Vous êtes donc tous invités à participer à cet événement annuel que a attiré plus de cinq cents personnes l'an dernier. Vous pouvez réserver vos billets en composant le (450) 652-2941. Adulte: 30$, étudiant: 18$, enfant de 12 ans et moins: 2$.

BOUCHERVILLE 449-4949 535, Samuel-de-Champlain, suite 220
VARENNES 929-2000 50, Place de la Gabelle, suite 200 Coin Route 132, voisin de la caisse populaire
SAINTE-JULIE 922-8888 1980, Chemin du Fer-à-Cheval
www.trans-action.qc.ca/jemmerais

TRANS-ACTION SERVICES IMMOBILIERS
Immeubles La Jemmerais inc. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Achetez avec un agent TRANS-ACTION et OBTENEZ un RABAIS de taux hypothécaire de 1% + 750$ de frais de notaire

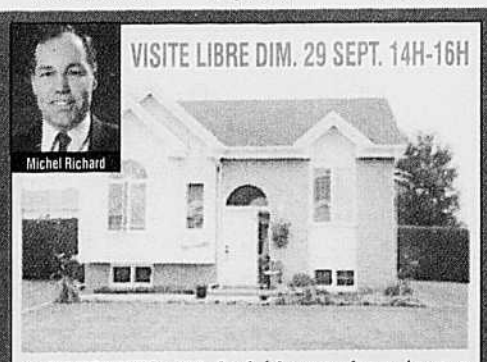
PROMOTION JUSQU'AU 30 DÉCEMBRE 2002
* Certaines conditions s'appliquent.

735328-28-09


Jean Mireault, Cécile Langlois, Carmen Darby FRI(A), Sylvie Blouin, Jean-Pierre Lebrun, Denise Parent Verret, Serge Hamelin, Philippe Lebrun, Jean-Pierre Ouellette, Louise Williams, Louis Boissonneault, Raymond Choquet
Francine Duska, Marcel Raymond, Christian Lafrance, Michel Bissonnette, François Breton, Céline Cormier, Marie Thérèse Lessard, Linda Bouchard, Marie-Claude Charron, Lyne Danny McMullen, Jean-Philippe Côté, Hélène Lafetière



1 - **BOUCHERVILLE: 900, Guillaume Couture.** Une beauté! 3 grandes chambres + 1 au sous-sol, foyer, s/manger, air climatisé.



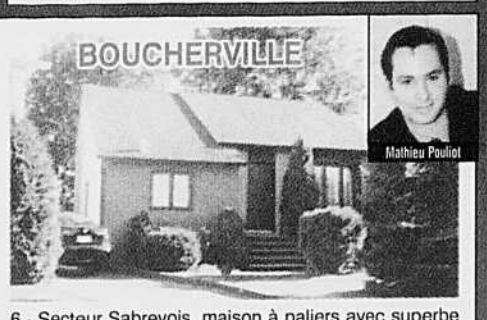
2 - **VARENNES: 142, André Laurendeau.** Je vous attends. Bienvenue!



3-4 - Élégant cottage, spacieux & chaleureux, coup de coeur assuré pour la cuisine, aménagement paysagé à faire rêver! Secteur de prestige. Venez visitez, vous serez charmé! GUYLAINE LABONTÉ, 929-2000



5 - Directement adossé au Richelieu. À 15 min. de l'autoroute 20 (par la 133). Cour orientée plein ouest. 36,509 p.c. Offert à 59,000$. JEAN-PIERRE BOUCHARD OU MATHIEU POULIOT, 449-4949



6 - Secteur Sabrevois, maison à paliers avec superbe cour de 7,033 p.c., 3 c.a.c., s.a.m. et toit cathédrale. À 2 pas des transports en commun. JEAN-PIERRE BOUCHARD OU MATHIEU POULIOT, 449-4949



BOUCHERVILLE
Secteur paisible, bungalow tout brique, généreuse fenestration, planchers lattes, chauf. air pulsé, thermopompe, magnifique terrain.

BOUCHERVILLE
Condo neuf, 4½ ou 5½ pièces, planchers flottants, à 5 minutes du fleuve. Faut voir!



9-10 - **VARENNES:** Splendide bung. avec **beaucoup de cachet**, belles boiseries, lattes, bain thérapeutique, 7 pces, s-sol fini, foyer, **fenêtres sans entretien**, galerie patio tout béton avec fondation, **entrée indépendante** au s-sol, piscine 2001, nombreux extra. **Faites vite!!!**



8 LOGEMENTS
VARENNES
Tout brique, bien situé, bien loué, pour les exigeants de l'investissement. Revenus 58,140$ Impeccable +++. Informez-vous!

Visez l'efficacité!
Pour VENDRE ou ACHETER contactez un agent TRANS-ACTION
Depuis 1988 à votre service!

LA TOUTE NOUVELLE ACCORD 2003

- UNE PUISSANCE ATTIRANTE
- UNE SILHOUETTE SENSUELLE

PRÉSENTATION

NOUS VOUS INVITONS À DÉCOUVRIR
LA TOUTE NOUVELLE ACCORD 2003

MERCREDI 2 OCTOBRE 18H À 21H
JEUDI 3 OCTOBRE 18H À 21H

RÉSERVATION : 449-5050



735338-28-9

La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec

CarrXpert Carrossier expert

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

HONDA

Honda de Boucherville

1511, Ampère
Boucherville
449-5050

HONDA
www.honda.ca

Voyez notre inventaire sur internet
www.hondadeboucherville.com